



# پروژهی (100) نامیلکهی فەلسەفی

## دهزگای ئایدیا بۆ فکرو لیکۆلینهوه

سەرپەرشتیاری پروژه  
ئەنومەر حسین (بازگر)

ستافی پروژه:

د. لوقمان ره ئوف - ساییر عەبدوللا - سەرۆهت تۆفیق - ئارام مەحمود  
باوان عومەر - سەرھەنگ عەبدولرەحمان - زریان محەمەد

2015





پروژەى (100) نامیلکەى فەلسەفەى

---

# ئاشنابوون بە فیورباخ

لە فارسییەوه  
کۆمەڵێک نوسەر

2015

خاوهن ئىمتياز: دەزگای ئايدیا  
لېيسراوی دەزگا: ئەنۆەر حسین



له فارسییهوه: کۆمه ئیک نوسەر  
تایپ: که یوان عومەر - کاوان عەبدولرەحمان - نیاز که مال - نیاز جەمال  
دیزاین: ئاکام شەمسەدینی  
چاپ: چاپخانە ی دلیر  
تیراژ: 1000 دانە  
سالی چاپ: 2015  
نرخ: 1500 دینار  
شوینی چاپ: سلیمانی - کوردستان  
نۆبەتی چاپ: چاپی یه کهم  
له بۆلۆکراوه کانی: دەزگای ئايدیا بۆ فکر و لیکۆئینهوه

[www.ideafoundation-co](http://www.ideafoundation-co)  
[info@ideafoundation-co](mailto:info@ideafoundation-co)  
[idea@ideafoundation-co](mailto:idea@ideafoundation-co)  
[www.facebook.com/dezgai-idea](https://www.facebook.com/dezgai-idea)

له بۆلۆکراوه کانی دەزگای ئايدیا  
زنجیره (59)

# ره‌خندی لودیگ فیورباخ له ناین

نوسینی: شه‌هاب شه‌باهه‌نگ

له فارسییه‌وه: مانی

گه‌پان به دواى راسنيدا و به‌ره‌نگارى بانگه‌وازى ره‌وشنى فریوده‌رانه‌ى  
ئاين، په‌ره‌وه‌رده‌ى مروّقه‌كان بوّ گه‌يشنن به‌ كامل بوون له‌ فكر و روح،  
رئینوینى هیزه‌ مروییه‌كان بوّ ژيانى راسنه‌قینه‌ى ئەم جیهانه، ئەو ئامانجه‌یه  
که فیورباخ له‌ ره‌خه‌گرئن له‌ ئايندا خو‌ى به‌ بئینده‌ر ده‌زانئیت.

لودویگ فیورباخ فه‌یله‌سوفى ئەلمانى سه‌ده‌ى نۆزده‌یه‌م (۱۸۰۴-  
۱۸۷۲) له‌ خویندکارانى هیگل و به‌رجه‌سه‌ن‌ئرين نوینه‌رى فکرى کۆمه‌له‌ى  
فه‌لسه‌فى ناسراو به‌ (هیگلّه‌ چه‌په‌كان) بوو. ئەو دوانر به‌ نایبه‌ئى له‌ بوارى  
فه‌لسه‌فه‌ى ئاین له‌ راکانى هیگل دوور که‌ونه‌وه‌ و بنه‌ما ئیوورییه‌کانى خسه‌نه  
ژیر سه‌رنج. بوّ نمونه‌ هیگل ده‌یویست ئاین له‌ فه‌لسه‌فه‌دا جئ بکانه‌وه‌،  
به‌لام ئەو به‌ره‌مه‌ى له‌مکاره‌ به‌ده‌سه‌نهآ زیا‌نر له‌ هه‌رشئیک (خواناسى)  
فه‌لسه‌فه‌ بوو.

ناسراو‌ئرين به‌ره‌مه‌ى فیورباخ له‌باره‌ى ره‌خه‌گرئن له‌ ئاین، به‌نایبه‌ئى  
له‌ مه‌سیحیه‌ٓ نوسراوه‌. بلا‌ووونه‌وه‌ى یه‌که‌م به‌ره‌مه‌ى به‌ ناوى (له‌باره‌ى  
مه‌رگ و نه‌مرى) که‌ ئییدا باوه‌رى به‌ نه‌مرى روح به‌ پووج ناو‌بردبوو، بووه  
هۆکارى ئەوه‌ى له‌گه‌ٓ ئوانا ئیوورییه‌ به‌رچاوه‌کانى به‌هۆى بالاده‌سنى دۆخى  
ئاينى و موخافیزکارانه‌ى ئەکادیمیک له‌ ئەلمانى‌ای سه‌ده‌ى ۱۹، نه‌ئوانئیت  
پۆسنى مامۆسنای زانکۆ به‌ده‌سه‌ن‌بهيئیت و ناچار بوو روو بکانه‌ وانه‌ وئنه‌وه‌ى  
نایبه‌ٓ.

فەلسەفەى ئاينى لاي فيورباخ بەوشیۆەیهیه، که پیشینییه ئاینیهکان زیائر ھۆکارهکانى خۆيان له سروشنى مرۆفدا دەبیننەو، بەلام ئەم سروشنە ناقیناکرینەو، بەلکو وەک خەياللى ئەو دنیا دوبارە دەنەخشینرینەو. بۆ فيورباخ پەرورەدگار ئاوينەى مرۆفە، بەلام مرۆف ئاگادارى ئەمە نیه و نازانیت که بەدریژايى میژوو خۆى ئەو ئاوينەیهى دروسنکردوو و ئییدا بیجگه له خۆى نابینیت. مرۆف سەرنا خۆى و ئەوہى له روح و ئیرادە و دللى خۆى ھەیه دەھیلینەو، بۆ ئەوہى دوانر دوبارەى بکائەو. مەبەسنى فيورباخ له پەرورەدگار وەک ئاوينەى مرۆف، بەدلنیاپیهو ئەم یان ئەو مرۆف نییه، بەلکو جوړى مرۆفایه نییه. ئەو ئاین بە ھەمان (باوەر بە پەرورەدگار) پیناسە دەکات و بەھەمانشیۆەش لى دەپروائیت. بە باوەرپى ئەو مرۆف له ئایندا پەنا بۆ زائى ئارامگرن دەبات، بۆ ئەوہى بزائیت که ئەم زانە خودى ئەو. ئاین له دیدى فيورباخوہ رەفنارى مرۆف بەرامبەر ھىژى ئارامگرنە، بەلام بەشیۆەیهک گوايه ئەم ھىزانە ھى یەکیکیرن.

بیروپرای فيورباخ له رەخەگرن له ئاین کاریگەرى لەسەر (کارل مارکس، سیگمۆند فروید، ئریش فرۆم) و ژمارەیهکیتر له رۆشنبیران ھەبوو. لەم نوسینەدا نیشک دەخەینە سەر بۆچوونەکانى ئەو لەبارەى رەخنە له ئاین:

### خواستەى ئاین

له ناوہندى فەلسەفى فيورباخدا لەبارەى ئاین ئەو ئەندیشەیه بەرچاو دەکەویت، که له ویناکردنە ئاینیهکانى وەک (ئایدیای خودا) یان (نەمرى روح) له سروشنى مرۆفەو سەرچاوہى گرنوو، سروشنى مرۆف سەرنا له رىگەى بیرکردنەوہو نەبوو، بەلکو له رىگەى ھەسنەکانەوہ دیارى

دەكرېت. لە كانئىكدا كە هيگگ لە ويناكردنە ئاينەكاندا خاڻىكى لەبارەى راسنيە گونجاوكانەو دەبينيەو، فيورباخ پيويابوو كە ئاين بە جەوھەرى خودى ھەسنەكانى مرؤفەو گرېدراو. بۆ نمونە بپرواى وابوو كە ئايدىاى خودا (پەرەردگار) بەيانكەرى حەزى مرؤفە بۆ بەدەسنهپتاني دەسەلانت و ئوانا و كاملى و باوهر بە (نەمرى روح) لە مەيلى مرؤفەو بۆ نەمرى بوو. گرنگترين بەرھەمى فيورباخ لە رەخنەگرنى لە ئاين (سروشنى مەسيحيەت) و (وانەكان لەبارەى سروشنى ئاين)ە. لە بەرھەمى يەكەميدا كە سالى ۱۸۴۱ چاپكراو، فيورباخ نوسيوپھنى «ئاين، دوقاقي مرؤف لەگەل ئارامگرننە). بە وانايەكينر مرؤف پەرەردگار وەك زائىك دەخانە بەرامبەر خۆى، ئەم بەراوردكارىەش دەبىننە ھۆكارى جيابوونەوھى ئىوان پەرەردگار و مرؤف و ليرەو ئاين دەردەكەويٹ.

دوانر لە بەرھەمى دووھەميدا (وانە لەبارەى سروشنى ئاين) كە يەكەم چاپى سالى ۱۸۵۱ بوو، بۆچوونەكانى خۆى لەبارەى ئاينەو پەرەپيدەدان و رونرى دەكانەو، ھۆكارى دروسنبوونى ئاين بۆ گرېدراوى مرؤف بە سروشت و ئرسەكانى لەو بارەيەو گرى دەدان. بە ونەى فيورباخ ھەسنى گرېدراوى ھۆكارى دەرکەوننى ئاينە، بەلام بابەنى سەرەناى ئەم ھەسنى گرى دراوى سروشنە و لەبەر ئەو سروشت يەكەم بابەنى ئاينە. فيورباخ لەو بارەيەو نمونەى زۆر لەسەر ئاينە سروشنەكان و شيوازە ميژووويەكانى فرە خودايى پيشكەش دەكان بۆ ئەوھى نيشانى بدان، كە ئرس لە روداو سروشنەكان و سوپاس و پارانەو دواى رزگارى، لەم ھەسنى گرېدراويەدا چ رۆليكيان ھەبوو. بەو ئەنجامە دەگان كە بە خودا كردنى دەرکەوننە سروشنەكان و پەرسنبيان لە ئىوان خپلە سروشنەكان، سەرەنا و كۆنترين شيوازى ئاين بۆ مرؤفايەنين.



فيورباخ (ههسنى كۆنایى) مرقايقه نیش به يه كيكينر له شيوازه كانى  
 ئەم ههسنى گريډراوييه ده زانپت، رايقه ياندوو كه له ئەنجامى ئەم ههسنه  
 يان ئاگاييه دا، مرقۆ درك به و بابه نه ده كاڤ كه بونه وهرپكه كۆنایى ههيه  
 و رۆژيک ئەم جيهانه به جیدي لپت. فيورباخ تاینه سروشنیه كان به سه چاوهى  
 تاینه كانى دوانر داده نيپت، باس له وه ده كاڤ كه ئەم تاینانه دهره نجامى  
 دوفاقى و گومانى مرقۆن و له پهيوه ندى نيوان ئەو و سروشنا دروست  
 بوون.

### ململانی نیوان تاین و كولتور

وهك باسكرا فيورباخ ده لپت: تاین جيا بونه وهى نيوان مرقۆ و  
 سروشنى ئارامگرن و ئەگه ر ودرنر بلپين نه قينه وهى جيهانى ناوه وهى  
 مرقۆه. ئەو له نيوان تاین و كلنوردا ململانییه كى بيكۆنا ده بينيپت و پيوايه  
 له كاڤيكا كه ئامانجى كولنور هينانه دى به ههشنى ئەم جيهانه يه، كارى تاین  
 به لپتى به ههشنى رۆژى دوايه، به ههشنى ك كه نه نيا به هۆى باوه پارپيه وه  
 به دهسڤ دپت.

فيورباخ له به راوردكارى نيوان تاین و كلنوردا له مهش زيانر ئيده په پريپ  
 و روونى ده كانه وه، هه چه نديك ئاسۆى مرقۆ سنوردارنر بيپ و له بارهى  
 ميژوو، سروشت و فلهسه فه كه منر بزانيپت، به هه مان ريژه ش زيانر به باوه ره  
 تاینیه كانیه وه پابه نده و كه منر ههسڤ به پيويستى فيربوون ده كاڤ.  
 ئەو له مباره يه وه به راوردى نيوان عيبى و يۆنانيه كانى كۆن ده كاڤ  
 و رايده گه يه نيپت، كه عيبى به كان به به راورد له گه ل يۆنانيه كان نه هونه ريان  
 هه بووه و نه زانست، چونكه ئەوان له م باره دا له بنه ره نه وه ههسنيان به  
 پيويستى نه كردوو، به باوه پرى ئەوان «يه هوه» خوداى عيبى به كان سه رجه م

پیداویسنیه کانی ئەوانی دابین دەکرد. بە وئەی فیورباخ بۆ مەروڤە ئاینیه کانی  
پەرورەدگار سەرچاوهی سەرجهەم زانست و فکەرەکانە، بەلام کەسیک کە  
هەموو شتی کە لە پەرورەدگارددا دەدۆزێنەوه، رووچیکی هەژاری هەیه و ئەنیا  
لە خەیاڵ و فەننازای خۆیدا لە (میهره بانی ئاسمان) چێژ وەرده گریژ.

لە دیدی فیورباخهوه سەرجهەم لیکۆلینهوه کانی په یوه نیدیارد بە زانسنه  
سروشیه کانی بە شیوازیکی ناراسنه و خو باهەنی ئەفراندنی جیهان لەلایه  
پەرورەدگارەوه دەخەنە گومان و پرسیارەوه، لەبەر ئەوه لە مەنرسی چوونه  
ناو دامینی ئانیئیزم و مانریالیزمدان. لەسەر ئەم بنه مایه دەئوانیژت بوئریژت،  
کە ئاینه کانی لە سروشنی خۆیاندا هەلگری هیچ بنه ما و پرهنسیپیک بۆ  
کولتور و زانست نین، چونکە ئاینه کانی ئەنیا دەخوازن لە ریگه ی جوانکاری  
و باوهر بە پەرورەدگار و بهههشت، بهسەر له مپهر و گرفنه کانی سەرزه ویدا  
سەرکهون. بهمشیه یه فیورباخ زووئر جیاوازی ئیوان ئاین و کولتور ده بینیت  
و پپیوایه له شوئیتیک کە یه کیک هه یه، بۆ ئەوه یئر شوئیتیک نیه.

فیورباخ لە به رهه مه کانیدا زۆر زیانر له خواسنه و میژووی ئاین،  
نیشکده خانه سەر سروشت و راسنی ئاین. لە دیدی ئەوه وه ئاین و باوهر  
به خوا یه کیکن. ئیزی سهره کی ئەو له کنییی (سروشنی مه سیحیه ت)  
رایده گه یه نیت کە ئاین په یوه ندی مەروڤ به خو ی یان به وانایه کی راسنر به  
سروشنی خو یه وه یه نی، بەلام په یوه ندی به و خوده ی کە بیگانه بووه.

بە وئە ی فیورباخ سروشت سارده و شیوه نی مەروڤایه نی نابیسنیت.  
سروشت بیهه سنه و دهر د و ئازاره کانی مەروڤایه نی نابیسنیت، لەبەر ئەوه مەروڤ  
له سروشت هەلده گه رپێنه وه و روو له ناخ و دەر وون ده کانت، شوئیتیک کە  
له ئوره یی ده سه لانه بیبه زه ییه کانی پارێزراو بیت و گوئیه ک بدۆزێنه وه گوئ  
له ئازاره کانی بگریژ. لیره دایه کە نه پنییه کانی ناخی خو ی ئاشکرا ده کانت و

پیکهانه کانی دلی خوی هه لده پریژیت. ئەم هه لپرشنه ی ناخی مروّف، وه ک  
خوا خوی دهرده خاڠ.

له ئیروانیی فیورباخه وه (هزر، ئیراده، دل «هه سڠ») سڠ  
نایه نهنه دی مروّفن. به پپی وینا مه سیحیه کان، خوا خاوه نی زانیکه هه سنی  
هیه، به دناییه وه پیویسته ئەوه مان له بهرچاو بیڠ که له راستیدا سه رجه م  
نایه نهنه دیه راستیه کانی هه سنی مروّفایه ئی بو وینا کردنی خوا ده گوازیڠه وه.  
به بوچوونی مه سیحی خوا خاوه نی هه سڠ و سۆزه و (خۆشه ویسنی خوا)  
به ره له هه رشنیڠ له مروّف بوونی ئەودا دهرده که وپڠ. له لایه کینره وه خدا  
زانیکی خاوه ن ئیراده یه و ئەم ئیراده یه له (ئافرانن له نه بوو) وه رگرئووه،  
که به ره می ئیراده ی هیزی ئیراده یه کی ئەواو هزریدایه.

(باوه ر به «نپلیپ») له مه سیحیه ندا له سه ربنه مای هه مان سڠ  
نایه نهنه دی مروّف روونکراوه نه وه. بو فیورباخ «نپلیپ» خسنه پرووی  
کیشمه کیشه دیاریکراوه کانی هه مان سروشنی مروّفه. خودا وه ک باوک  
بکه ری بیرکه ره وه یه، خودا وه ک کوپ، پیویسته هه سناری و سۆزداریه کانی  
مروّفه، له ئەنجامیشدا خۆشه ویسنی ئیوان ئەم کوپ و باوکه، خوی له (روح  
القدس) دا ده بیننه وه. به ونه ی فیورباخ ئەندیشه ی کۆبونه وه ی ئەم کوپ و  
باوکه، هیشنا شنیکیان که مه و پیویسته ئەواو بکریڠ، ئەندامیکی ژن زیاد  
ده کریڠ که خوی له (مه ریهمی موقه ده س) دا ده بیننه وه.

فیورباخ له ئایدیای (مروّفبوونی خوا) شدا ئاره زووی (خاوبوونی  
مروّف) ده بینیت و به و ئەنجامه ده گان، که «نپلیپ» (ئاگایی مروّف له ژیان  
له ئەواوی خۆیدایه). به ونه ی ئەو سه رجه می ئەم بابنه نانه نیشانی ده داڠ،  
که ئاگایی ئاینی له سه ر بنه مای نادیاریه ک بنیانراوه و نه نیا دهرکه ووننی  
کیشمه کیشه کانی سروشنی مروّفه.

فيورباخ جەخت لەسەر ئواناي ئەواوي ھەست لە ئايندا دەكائەو، ھەسنېك كە لە ئوانايدا ھەرجەم لەمپەرە عەقلیەكان ئىكبشكيتيئ و ھەرجەم سنورەكانى سروشت ئىكوەربدا، ھەسنېك كە ئانوانيت لەگەل دلى مرؤف پىچەوانە بيئ. بەلگەي ئەم ھەسنە (پارانەو، يە، چونكە لە كائى پارانەو دا مرؤف داوايەك لە دلى خوئ دەكا و زائى دوؤخى خوئ وەك بەرزترين زائى خوايى دەبينئ. بە وئەي فيورباخ باوہرى بى پارانەو وينا نەكراو و بيوانايە. لەھەمان كائدا باوہرى بەردەوام، باوہر بوونە بە موعجيزە، باوہر و موعجيزە ليكجيا نەكراون. فيورباخ (موعجيزە) بە ئارەزويەك دەناسيتيئ كە (لەبەرامبەر راسنەقینە و ياساكانى سروشت) ە، (ئارەزوى ھائەندى كاريكى سەروسروشنى) و (شنيكى دەرکەونو لە ھيئزى خەيال و ھزرى مرؤف). (موعجيزە) لە ھزر دئنەدەرەو و دوبارە دەگەرپئنەو ەو ھزر.

فيورباخ باس لەو دەكا كە ھەرجەم جزمە بنچينەبيەكانى مەسيحى (ئارەزوى ھائوودى دلى) و (سروشنى مەسيحەت) شنيكى بيچگە لە (سروشنى ھزرى مرؤف) نيە. پيدانى كەسايەئى بە خوا لە بوونى (عيسا) دا، بەلگەيەكى ئەواو ەو ھەوى كە بينينى خوا بالائرين ئوميدى دلى مرؤفە، (عيسا) ش ھيئانەدى و سەرکەوننى ئەو ئوميدەيە.

بە وئەي فيورباخ ناسينەرەو ەي ئاين ئەو ەيە كە ئەم رەو ەندە ھەلرژانى پىكھانەكانى ناخى مرؤف بە ئاگايەو ە روو نادا. ئەگەر ئاين وەك ئاگايى لە خوا وەك ئاگايى مرؤف لەبەرچاو بگيرئ، نابيئ لەو ە بوشپو ەي ئىبگەيئ، كە مرؤفى ئاينى ئاگادارى ئەو ە بوو كە ئاگايى ئەو لە خوا، ئاگايى ئەو لە ژيانە، چونكە سروشنى راسنەقینەي ئاين پشت بەو بيئاگايە دەبەسنيت.

فيورباخ جەخت لەسەر ئەو دەكانەو، كە خوا لەدەرەوێ هەزرى مرۆف نىيە، ئەوە خوا نىيە كە مرۆفى وەك وینەيەكى خۆى ئافراندوو، بەلكو بە پىچەوانەو ئەو مرۆفە كە خواى وەك خۆى ئافراندوو. مرۆف بەبى ئاگایى و ئىرادە خوا وەك وینەيەك لە خۆى دەخولقینىت و دوانر رۆلى پىدەبەخشیت، بەلام ئەم ئافرینراو ئواناى بىنىنى ئەو رۆلەى نىيە. ئەمە ئەنیا بابەت نىيە، بەلكو ئەم ئافرینراو دوانر دەبىنە خاوەنى سەرجم دەسەلانەكان و سەرجم شوینەكان كۆنرۆل دەكات، بەشيوەيەك كە مرۆف بۆ رەهاى ژيانى خۆى ئىنر ئوانا و شوینىكى نىيە. كەوانە مرۆف ئەنیا ئەو كانه ئازاد دەبىت كە ئەو دەسەلات و شوینانە وەرگرینەو.

بە كورنى دەئوانىن بلىن كە خوا بۆ فيورباخ شنىكى بىجگە لە (دەرخەرى بىئاگایى مرۆف) و (هەلرشنى ناخى) ئەو نىيە، خوا (جوانى و ئارەزووكانى) مرۆفە، خوا (وینەيەك لە ئارەزوو، بەكەس بوو، رەهابووى مرۆفە) و (كۆمەلىك لە نىگەيشن و ئەندىشەكانى) ئەو، خوا ناویكە كە مرۆف لە دەفنىەرى خۆیدا (بالائىن و پىرۆزىن بەهاكان) لە ژىر پى ئەو دەنوسىت، خوا (وینەدانەوێ نالەى ئازاردەر) و (دلۆپە فرمىسكى چۆراوى خۆشەويىنى، لە قولنرىن پەراويز لەسەر لەناوچوونى مرۆفە).

بەپى ئەو بەئەنجام گەيشنەى فيورباخ و بە يەكسان دانانى ئاين و باوەر بە خوا، سەرجمى ئاين بە وروژان و (وەلامىكى هەل بە پرسىارە راسنەكان) ناودەبات. لەم ئىپروانىنەوێ ئاين (نەپنىەكى ئاشكرابووى مرۆفە)، دانپىدانانى دەرەكى بە بىرى ناوەكى) و (ئاشكرا كردنى نەپنى خۆشەويىنى) ئەو.

## پټوهری راسته‌قینه‌ی ټاین و پټوټستی ره‌خنه‌لټگرتنی

فیورباخ له ره‌خنه‌گرتنیدا له ټاین، له نیوان (سروشنی راسنه‌قینه‌ی مروّفتناسی) له‌لایه‌ک و (سروشنی ناراسنه‌قینه‌ی خواناسی) له‌لایه‌کینره‌وه، جیاوازی داده‌نیټ. ټهو رایده‌گه‌یه‌نیټ که نانواریټ له ټاین وه‌ک ره‌فناری مروّف له‌گه‌ل زانی ژیانی، که سه‌رچاوه‌ی راسنه‌قینه و ټوانای روشنی ټه‌وه سه‌رنجی لټیدریټ، به‌لام سروشنی دژی ټهو که سه‌رچاوه‌که‌ی ناراسنه‌قینه‌ی، له‌مپه‌ر، دژبوونی هزر و ټه‌خلاق، خراپه، ده‌مارگیری ټاینیه له‌به‌رچاوه‌نه‌گیریټ.

فیورباخ رایده‌گه‌یه‌نیټ باوه‌ری به ټاینی سروشنییه و مه‌به‌سنی ټهو له‌و باوه‌رپه ټه‌وه‌یه، که سه‌رجه‌م خورافانه‌کانی له خو‌ی ده‌رکردووه، ټه‌نیا رووی کردوټه بینینه عه‌قلی و زانسنیه‌کانی سروش و ټه‌نیا ټه‌م ټیروانینه به ره‌سمی ده‌ناسیټ. ټهو به‌مشپوه‌یه جه‌خټ ده‌کانه‌وه که ټه‌نیا لایه‌نه ده‌روونی و ده‌رووناسیه‌که‌ی بو ټهو گرتنگه، هه‌رجوړیک ټیروانینی بووناسی (ټوټنولوژیک) (ontology) و خواناسی ټهو به‌نه‌واوی ره‌نده‌کانه‌وه.

فیورباخ جه‌خټ ده‌کانه‌وه که «خه‌یالی ټاین» بو مروّف به‌فیروچوونی بنچینه‌ی هه‌یه و هټزی ژیانی راسنه‌قینه، وانه ژیانی ټه‌م جیهانه و سه‌رزه‌وی ټهو ده‌رپټنیټ. راسنی و گه‌وره‌یی له ټایندا بو خورافه و سو‌فیگه‌ری ده‌گوړپټ، ره‌فناری ده‌مارگیری و به پیروژدانان جیگه‌ی ره‌وشنی راسنه‌قینه ده‌گریټه‌وه. ټهو پټیوايه که ټاین باوه‌ر بو مه‌به‌سټیک له ناخدا ده‌گوړپټ و ټهو به به‌رزتر له سه‌رجه‌م یاسا سروشنییه ره‌وشنیه‌کان داده‌نیټ.

<http://www.akhbar-rooz.com/article.jsp?essayId=62213>

# مانیفېسته فلسه فييه کاني فيورباخ

لوی ئالتیسیر  
له فارسییهوه: چنور فاتح

### لا نوڤیل کریتیک La Nouve

( Ile Critique ) داوای لیکردووم که نووسینه‌کانی فیورباخ هاوپیچی کۆمه‌له [وناری] ژیپی مه‌نه ( له بلاو کراوه‌کانی ( P.U.F ) بکه‌م، که چه‌ند مانگ پیشتر بلاو کرایه‌وه. خو‌شحال ده‌بم به وه‌لامدانه‌وه‌ی کورنی هه‌ندیک پرسیار بنوانم ئەم کاره بکه‌م.

من گرنگترین ده‌ق و وناره‌کانی فیورباخ که ساله‌کانی نیوان 1839 بۆ 1845 له لایه‌ن خو‌یه‌وه بلاو‌کراونه‌نه‌وه، له ژیر ناوی مانیفیسنه‌ فه‌لسه‌فیه‌کاندا کۆمکردوونه‌نه‌وه: ده‌روازه‌یه‌ک بۆ هه‌له‌سه‌نگاندنی فه‌لسه‌فه‌ی هیگل (1841)، پیشه‌کیه‌ک له سه‌ر زانی مه‌سیحیه‌ت (1841)، نیه‌ه‌ کانییه‌کان بۆ چاکسازی فه‌لسه‌فه (1842)، بنه‌ماکانی فه‌لسه‌فه‌ی ئاینده (1843)، ده‌روازه‌یه‌ک بۆ دووهم پیداجوونه‌وه‌ی زانی مه‌سیحیه‌ت (1843) و وناریک بۆ وه‌لام‌دانه‌وه‌ی هیرشه‌کانی شنیرنه‌ر (1845). ئەم کۆمه‌له‌ وناره، سه‌رجه‌م به‌ره‌مه‌کانی فیورباخ له نیوان 1839-1845 له خو‌ ناگریت، به‌لام‌ خاله‌ پیویسنه‌کانی هزری ئەو به‌ درژیایی ئەم ساله‌ میژووویانه، ده‌نویننه‌وه.

بوچی سه‌ردیپری " مانیفیسنه‌ فه‌لسه‌فیه‌کانت " هه‌لبژاردووه؟  
ئەم سه‌ردیپره‌ هی فیورباخ نییه. به‌ دوو هۆکار ئەمه‌م هه‌لبژاردووه:  
یه‌که‌م زه‌ینی و دووهم عه‌ینی. هه‌ر که‌سێک که ده‌قه‌کانی چاکسازی



فەلسەفە و دەروازەيەك بۇ بىنەماكانى فەلسەفەى ئايندە بخوئىننەوه، ئىدەگاڭ كە ئەوانە بەياننامەى راسنەقىنە و راگەياندىنى پىرخوئى ئىلھامى ئىيورىن، كە پىرپارە مروؤف لە كوؤ و بەندەكانى رزگار بكاڭ. فىورباخ مروؤفايەئى دەكانە بەردەنگ. ئەو پەردە لە سەر مېژووى جىهانگىر لادەداڭ، داسنان و درؤكان لەناو دەباڭ، راسنى مروؤف ئاشكرا دەكاڭ و رادەسنى خوئى دەكانەوه. زەمەن سەرپرېژ (fullness) بووه. مروؤفايەئى بە شوپشېك ئاوسە كە پىدەچېڭ بەمزوانە روو بىداڭ و خاوەندارىئى ھەبوونى خوئى بۇ خوئى بگەرپىننەوه. با مروؤف لە كوئايىدا بەمە بزانيڭ كە ئەو لە راسنىدا (reality) دەبىننە ئەو شنى كە لە راسنىدا (truth) ھەيە: ھەبوونگەلىكى يەكسان، ئازاد وەك برا.

ئەم چەشنە ھاندان و پالنانە نا ئەو شوئىنەى مەبەسنى نوسەرەكەى بىڭ بە دئىبايەوه مانىفىسنىن؛ ھەر وەكچوون بۇ خوئىنەرەكانىشى و ھەا بوون، بە ئايبەڭ بۇ ئەو روئىنېرە گەنج و رادىكالانەى 1840 ەكان كە پىكەوه لە ئىو دژوازيەكانى " ناچارى ئەلمانىا" و فەلسەفەى ھىگلى نوئىدا گفنوگويان دەكرد. بوچى 1840ەكان؟ چونكە چلەكان، سالانى ئەزموونى ئەم فەلسەفەيە بوو. لە ۱۸۴۰ەكان ھىگلىيە گەنجەكان كە پىيانوابوو مېژوو ئامانجىكى ھەيە ( وانا گەيشنن بە ولانى عەقل و ئازادى) بۇ گەيشنن بە ھىواكانيان وانە كوئايى سىسنىمى فىوئالى و پاشايەئى پىروس، ھەلگرنى سانسور، كەمكردنەوهى دەورى كلىسا و بە كورنى دامەزراندنى سىسنىمىكى پىشئ ئەسنووور بە ئازادى سىاسى، ھزرى و ئايىنى چاويان پىرپووه مىرانگرەكانى پاشايەئى، بەلام كائىك فرىدرىك وىلھېلمى چوارەمى بە ناو " مىرانگرى لىپرال" گەيشنە دەسەلاڭ، دىسان بە لاي ئوئالينەرىدا گەپرايەوه. ئەم سەر لەنوئى دانپىداناڭ و پىشپراسنكردنەوهى ئوئالينارىزمە، زەبرىكى

کوشندهی لهه نیوره وهشانده، که بنهما و به کورنی سه رجهم هیواکانی [هیگلییه گهنجهکان] بوو. له بنچینه دا میژوو ده بوو میژووی عهقل و نازادی بیټ، به لام له واقیعدا میژووی بن عهقلی و کویلیه نی بوو. ئەم راسنیانه وانیه کیان بو فیربوون ره خسانده: خودی هه بوونی ئەم دژوازییه راسنه قینهیه.

به لام چۆن ده نوانرا ئەم وانیه وه ربگیریت؟ لیره دا زانی مه سیحیه ن ده رکهوټ و دوانر نامیلکهکانی چاکسازیی فلهسه فەش. رهنگه ئەم دهقانه مروټایه نییان رزگار نه کرد بیټ، به لام هیگلییه گهنجهکانی له چهقبه سنوویی نیورییه که یان رزگار کرد. ههر راست له سه روبه ندی گه وره نرین ئالۆزی نیوان هیگلییه گهنجهکان، فیورباخ وه لامی پر به پیسنی پرسیار و مش و مپه کانیان سه بارهټ به مروټ و میژووی دایه وه. رهنگدانه وه و کاریگه ری ئەم سیبووری و مه راقه چل سأل دوانر له ئەنگلسیشدا ده بینریت. فیورباخ راست ئەو "فلهسه فه نوییه" بوو که هیگل و ئیکرای ئەو فلهسه فه هزرییه ی (speculative) کرده وه به نابلۆیه کی سپی (tabula rasa)، که سه رجهم ئەو جیهانه ی که فلهسه فه ناچاری کرد بوو له سه ر سه ر پراټ، دیسانه وه بخانه وه سه ر پی، که نهک ئەنیا هه موو چه شنه نامۆبوون و وه همیکی به خراپ دانا، به لکو هوکاری بوونی ئەوانه شی ئاراسنه کرد و نا-عهقلانی بوونی میژووی به ناوی عهقله وه، کرده بابهنی بیر کردنه وه، هه لسه نگاندن و ره خنه گرئن، له ئەنجامیشدا نایدیا و راسنی پیکه وه ناشت کرده وه، پیویسنی ئەم دژوازییه له جیهان و پیویسنی رزگارییه که ی ئیگه یه نراو کرد. ههر بۆیه هیگلییه نوییه کان، ههر وه کچۆن ئەنگلسی پیر ناچار بوو په سندی بکاټ، ئیکرای له ناکاو بوونه فیورباخی. له م رووه شه وه کنییه که یان وهک مانیفیستیک وه رگرت که ریگای داهانوو راده گه یه نیټ.

به نايبهنى چ شنيك له م نوسينانه دا جى سهرنج و بالکيشه  
(سهرنچراکيش)؟

ئهم نوسينانه به پلهى يه کهم خاوهن که لکيکى ميژوويين. من نه نيا  
به هوئى به ناوبانگى و نه مرييه وه به ره مه کاني چله کانم هه لئه بزار دووه  
( که له راسنيدا نا ئيسناش گرنگيى خوئيان پاراسنووه، کائيک هه نديک له  
ئيزگريسنانسيا ليه سنه کان و ئيو لؤگه کان بو ئيگه يشن له سهرچاوهى کشان و  
هوگره يه کى مؤديرن سهريران ده کهن)، به لکو به پلهى يه کهم له بهر نه وهى  
ئهم به ره مه مانه هى سانه وه خنيکى ميژوويين و ده ورپکى ميژوويى گرنگيان  
هه يه ( هه لئه له نيوان باز نه يه کى سنووردار، به لام باز نه يه کى خاوهن  
داهانويه کى روون). له قه يرانى گه شهى ئيورپکى هه يگليه گه نه جه کانداه،  
فيورباخ هه م شايه نه و هه م نه که نهر يش. بو ئيگه يشن له نوسينه کاني  
هه يگليه گه نه جه کاني 1840 و 1845 هه کان خوئندنه وهى فيورباخ پيويستيه که.  
به نايبه نئهم بابنه ده ريده خا ن که به ره مه مه سهره نايبه کاني مارکس نا  
چ راده يه ک ره نگدانه وهى بير و هزرى فيورباخه. نه که هه ر ئيرمينؤ لؤژيى  
مارکس له نيوان 1842 بو 1845 ( به خو نامؤ بوون، هه سنيى چه شن،  
هه سنيى گشنى، به راوه ژوويى دانراو و گوزاره و ...) فيورباخيه، به لکو  
پيده چي ن له وه ش گرنگر خودى کيشه دارى فه لسه فيى سهره کى بي ن.  
ونا رگه ليک ده رباره ي ئار يشه ي جوله که، هه لسه نگاندى فه لسه فه ي مافى  
هه يگل، ناکرئ له ده ره وهى زه مينه ي کيشه دارى فيورباخه وه لي ئيگه ي ن.  
به شيوازيکى سروشنى، نه و بابنه سهره کيانه ي مارکس داويه نه پيش چاو،  
بابنه سهره کيه کاني هزرى فيورباخ ئيده په رئيني ن، به لام پرؤژه و کيشه دارى  
ئيورپيه که ي هه ر هه مان [فيورباخه]. نه گه ر بمانه وي ن شيوازي ده ربريني  
مارکس به کار به ينين، [نه و ده رده که وي ن] که نا 1845 خوئى له م کيشه داره

جودا نه كرده وه. ئايدۆلۆژياي ئه لمانى يه كه م به ره مه ميكه كه داپرانىكى و شيارانه و بنه پر له فيورباخ و كارىگه ريبه فله سه فييه كانى پيشان ده دات. خويندنه وهى به اوردكارانهى نوسينه كانى فيورباخ و به ره مه مه سه ره ناييه كانى ماركس، خويندنه وه يه كى ميژوويى بۆ به ره مه مه كانى ماركس و ئيگه يشننىكى باشتر له م گه شه كردنه ده ره خسييت.

### ئايا ئەم تىگه يشتنه ميژووييه گرنكى تيوري هه به؟

به دلناباييه وه. كايتىك نوسينه كانى نيوان ساله كانى 1839 بۆ 1845ى فيورباخ بخويترينه وه، ده نوانرى وه گرئنى به ئاشكرا بينييت، كه زۆربه ي چه مكه كان بۆ پاساوى خويندنه وه ئه خلاقيه كانى ماركس ده كرپت، له م به ره مه مانه وه رگيراون. ده رپرينى گرنكى وه ك؛ " ئەم جيهانيى بوونى فله سه فه". به راوه ژوويى نيهاد و گوزاره"، "بۆ مرۆف، ريشه خودى مرۆفه"، " ده وله ئى سياسى، هه سنى چه شنى مرۆفه"، " سه ركوت و به ديھيتانى فله سه فه"، " فله سه فه سه رى رزگارىى مرۆفه و پرۆليناريا دلپه ئى"، هه ند و هه ند... ئەو ده سنه واژانه ن كه راسنه وخۆ له فيورباخه وه وه رگيراون، يان راسنه وخۆ له و ئيله اميان وه رگرتووه. نه واوى ده رپرينه مرۆفگه راييه نمونه يييسنه كانى ماركس، فيورباخين. ده بى قايل بين به وهى كه ماركس نه نيا وه ئى فيورباخ ناگپرينه وه و دووباره ئى ناكانه وه، ئەو فيورباخه هه ر وه ك ئەم مانيفيستانه نيشانى ده دن به رده وام بير له سياسه ت ده كانه وه، به لام به ده گمه ن قسه ئى لپده كا. هه موو ئالۆزىي فيكرى ئەو به ره خه نه گرئن له ئايين، خواناسى و ده مامكى سكوئارى خواناسى وانا فله سه فه ئى فيكر و ئەندپشه ئى بوو. به پپچه وانه وه ئەوه ئى فيكر و هزرى ماركسى گه نجى به خۆه خه ريك كردبوو، له پيشدا سياسه ت بوو و دوانر ئەو

شەنەى كە سىياسەت بۆى دەپنە بابەئىكى وەك بەهەشت: ژوانى بابەئىى مروفى له خۆ نامۆ، بەلام سەبارەت بە پرسى جوولەكە، رەخنەى فەلسەفەى مافى هىگل و ئەوانىر و ئەنانەت له خىزانى پىرۆزىشدا، ماركس شىك زىانر له فىورباخىيەكى ئاوانگارد (پىشپەو) نىيە كە كىشەدارىكى ئەخلاقى بۆ ئىگەيشنى مېزووى مروفايەنى بە كار دەهئىت. بە دەربىنىكى دى؛ دەئوانىن بلىين كە لەم كانهدا، ماركس ئىورى له خۆ نامۆ بوون، كە ئىورى فىورباخ سەبارەت بە سروشنى مروفە، له سىياسەت و چالاكىيە بابەئىيەكانى مروفدا بەكار دەهئىت، بەر له گەشەكردنى ئەمە بۆ ناو ئابورىى سىياسى له دەسنوسە ئابورىى و فەلسەفەىيەكانى 1844. ئەم بابەنە زۆر گرنگە كە سەرچاوەى سەرەكىي ئەم چەمكە فىورباخىانە بناسىن و بزانىن ئەك لەبەر هەلسەنگاندنى هەموو شت بە پىى سنانداردى گەرانەوہىي و بەلگاندن ( ئەم چەمكە هى ماركسە و ئەوہ هى فىورباخ) بەلكو بۆ دووركەوئنهوہى لەوہى كە كىشەدار، چەمكىك بە هى ماركس دابنىين كە خۆى داينەهئىتانو بەلكو ئەنیا قەرزى كر دوون. ئەنانەت گرىنگرىشە كە بزانىن ئەم چەمكەنەك بە شىوہى ئاك و ئەنیا و جىاواز بەلكو بە گشنى و وەك كۆمەلىك بە قەرز وەرگىراون: ئەم كۆمەلە بە ئەواوى لە كىشەدارى فىورباخوہ سەرچاوەى گرئوہ. خالى گرنگىش هەر ئەمەيە. بە قەرز وەرگرئنى چەمكىك بە شىوہى جىاواز ئەنیا دەئواتىت گرنگىيەكى رىكەوئنى و پلە دووى هەبىت. بە قەرز وەرگرئنى چەمكىك بە شىوہى جىاواز (لە بوارەكەى)، قەرزدار بەرامبەر بە دەق و ئەو بوارەى كە چەمكەكەى لى هەلئىنجاندوہ، بەرپرس ناكات (بۆ نمونە قەرز وەرگرئن لە سمىت، رىكاردۆ، هىگل لە كاپىئال). بەلام بەقەرز وەرگرئنى كۆمەلەيەكى سىسئمائىكى پىكەوہ پەيوەست لە چەمكەكان، قەرزكردنى كىشەدارىكى واقىعى ئانواتىت بە هەلكەون پىت

و كەسى قەرزو ھەرگىش لىي بەرپرسە . بە راى من بەراوردى مانيفىسئە  
 فەلسەفەئىيە كانى فيورباخ و بەرھەمە سەرھەئايە كانى ماركس زۆر ئاشكرا  
 نىشانى دەدات، كە ماركس بۆ ماوھى دوو يا سى سال كىشەدارى فيورباخى  
 ۋەرگرنبوو بە راسنى خۆى لەودا دەدۆزىيەۋە؛ بۆ ئەۋەى باشنر لە وانى  
 قەسە كانى ماركس لەم قۇناغەدا ئىيگەين و ئەنانەت ئەۋكائەى كە ئەم  
 چەمكائە كاريگەرى لە سەر خويىدئەۋە كانى دوانر ( بۆ نمونە لە مەيدانى  
 سياسەت، ژيانى كۆمەلەيەنى، چىنى كرىكار، شۆرش و ھند) دادەئىت و  
 ھەر بۆيەش پىدەچىت بە ئەۋاۋەنى ماركسىسنى خۆ بنويىت، پىۋيسنە كە لە  
 ناۋەندى ئەم بەراور دە شوناسىيەدا دابنىن و بۆ سەرچەم دواھانە ئىۋورىك  
 و دەرەنچامە كانى بگەرپىن و پىياندا بچىنەۋە . من ھەسئ دەكەم كە  
 ئەمە ئەركىكى پىۋيسنە، چونكە ئەگەر ئەمە راست بىت كە ماركس گشت  
 كىشەدارى فيورباخ ۋەردە گرپت، كەۋانە داپرانى لە فيورباخ و " جودابوونەۋە  
 بە ناۋبانگەكەى لە وشيارىيە فەلسەفەئىيە پىشۋوۋە كانى" دەلالەت لە گرئە  
 بەرى كىشەدارپكى نوئ دەكات، كە ئەنانەت ئەگەر ھەندىك لە چەمكە  
 پىشۋوۋە كانىش ئاۋىئەى بىت، ئەم كارە لە ناۋ ئىكرپىيدا ئەنچام و گرنگى بە  
 شيۋازىكى رىشەيى نوئ دەدات . پىي خۇشچال دەبم بنوانم ئەم بابەنە لە  
 رىگەى وىئەيەك لە مېژۋوى يۇنان روونر بكمەۋە كە ماركس خۆى بە  
 كارى ھىناۋە: دۋاى پاشەكشەيەكى گەورە لە بەرامبەر ھىزە پارسەكاندا،  
 ئىمىسنۆكلىس پىشنيارى داىە دانىشئوانى ئانئىن، كە شارەكەيان بەجئ بھپلن  
 و داھانۋوى شارەكەيان لە سەر ئوخمىكى نوئ وانا دەريا بىناث بىنن .  
 شۆرشى ئىۋورى ماركسىش دەقاۋدەق ھەر ئەم بونىاننان لە سەر ئوخمىكى  
 نوپىە دۋاى رزگار كردنى لە ئوخمە كۆنەكان وانا ئوخمى فەلسەفەى ھىگل  
 و فيورباخ، بوو .

دەكرى بە دوو شىواز سەيرى ئەم كىشەدارە نوپىە بكرىت: سەرەنا،  
 لە نوسىنەكانى ماركسى پىنگەيشنوودا ( ئايدۆلۆژىيە ئەلمانى، ھەژارىيە  
 فەلسەفە، كاپىئال و ھىند)، بەلام ئەم بەرھەمانە ھىچ شىكرىدەنەو و  
 دەرپرىنىكى سىسئىماتىك لە ھەلۆپسە ئىورىيەكانى ماركس بە بەراورد  
 لەگەل دەرپرىنەكانى ھىگگ بۆ فەلسەفەكەى خۆى لە دىاردەناسىيە رۆح،  
 ئەنسىكلۆپىدىيە زانسنە فەلسەفەيەكان، لۆژىك، ھەروەھا شىكرىدەنەوكانى  
 فىورباخ بۆ فەلسەفەكەى خۆى لە بنەماكانى فەلسەفەى ئايندە، لە خۇناگرىت.  
 نوسىنەكانى ماركس يان مشنومپرن ( ئايدۆلۆژىيە ئەلمانى، ھەژارى فەلسەفە)  
 و يان لىكدانەوھى سەلماندن ( كاپىئال). ئەوھى كە بكرى ناوى ھەلۆپسەنى  
 ئىورى ماركس يان بە ھەندىك دوودلپىيەو فەلسەفەكەى، لى بنىت، لەم  
 بەرھەمانەدا كارىگەرى ھەيە و ئەكنىقە، بەلام لەم بەرھەمانەدا ئىژراو  
 و ئاوينەى كەلكەل رەخنەئامپزەكان و شىوازي خودى پەرگىرى (heuristic)  
 ئەو بوو و ئالۆزكاو. ئەگەر ھەشپىت زۆر بە كەمى بە راشكاوى و  
 سەبارەت بە خۇيان بە شىوازيكى سىسئىماتىك و بەرلاو، كەوونونەنە بەر  
 باس. بىگومان ئەم دۆخە، ئەركەكانى ئوئزەرەكان ئاسان ناكات. لىرەدا  
 زانىنى كىشەدارى فىورباخ و ئەوھى كە بۆچى ماركس لە فىورباخ جودا  
 بۆو دەنوائى يارمەئىدەرمان بىت. لەبەر ئەوھى لە رىگەى فىورباخوھە  
 دەنوائىن دەسپراگەيشنىكى ناراسنەوخۆمان بە كىشەدارە نوپىەكەى ماركس  
 ھەبىت. دەنوائىن ئىبگەين ئەمە چ كىشەدارىك بوو كە ماركس لى دابرا،  
 ئەو ئاسۆ ئىورىيە نوپىانە كەشف بگەين كە دابرا كرىدەوھە، ئەگەر ئەمە  
 راست بىت كە دەكرى كەسىك لە رووى ئەو شنانەى كە نەرىيان دەكات  
 ھەر بە قەد ئەو شنانەى كە برواى پىيانە، بناسىن، ئەوكات دەنوائىن  
 بىرمەندىكى وردىبىنى وەك ماركس لە رووى لايەنەكانى جودابوونەوھى لە

فیورباخ به قەد دەرپرین و ئیروانینەکانی دواثری بناسین و شیبیکەینەو. لەو رووەوە کە ئەم داپرانە لە فیورباخ لە کانیکی چارەنوساساز لە پڕۆسە ی بەرھەم ھانی ھەلۆیست و ئیروانینی ئیۆری مارکسدا روودەدات، ئەوا ئیگەیشننی فیورباخ دەبێتە کەرەسنە یەکی بێ ئالئیرنا ئیف بۆ دەسنراگەیشن بە ھەلۆیستی فەلسەفیی مارکس، کەرەسنە یەکی بەھێز و دەولەمەند بە ھۆی دەلالەتە ئیۆرییەکانییەو.

ھەسندەکەم لە ھەندیک لایەنەو ھەسەلە ی ئیگەیشننیکی باشن لە پە یوھندی نیوان مارکس و ھیگل مومکین دەکات. ئەگەر ئەم داپرانە لە نیوان مارکس و فیورباخ دا ھە یە، کەوانە دەبێت رەخنەکانی مارکس لە ھیگل کە لە زۆرە ی بەرھەمە سەرەناییەکانیدا دەبینرێت نا ئەو چێگە ی، کە دەگەرێتەو بۆ پیشگریمانە کۆناییەکانی فەلسەفە کە ی، وە ک رەخنە ی نائەواو و ئەنانەت ھەلەش لە بەرچا و بگێردرێت، چونکە ئەم رەخنانە، رەخنە لە روانگە ی فیورباخن، ئیروانینیک کە دواثر خودی مارکس رەئنی کردەو. ئیسنا، زیانر لە بەر ئاسانی، ھۆگرییەکی بەردەوام و پاک ھە یە، کە پێیوایە ھەرچەندە مارکس دواثر ئیروانینەکانی گۆری و باشنری کرد، بەلام لە ھەر حالدا رەخنە ی مارکس لە ھیگل لە بەرھەمە سەرەناییەکانیدا پاساوە لگرە و دەبێت پارێزرێت، بەلام بۆ ئەمەش دەبێت ئەم راسنییە بنەرەنییە کە مارکس کانیک ئیگە یی، کە رەخنە ی فیورباخ لە ھیگل رەخنە یە کە لە ناو خودی فەلسەفە ی ھیگلەو، وازی لێھێنا و خۆ ی لێی جودا کردەو و لە بەرچاوی نەگرت، ھەر وەھا ئەو ی کە فیورباخ ھیشنا فەیلەسۆفیک بوو کە ھەرچەندە بە راشکاوانە رووکاری بینای ھزری ھیگلی ژیراژووور کرد، بەلام پیکھانە ی کۆنایی و بنەماکانی وانا پیشگریمانە ئیۆرییەکانی پاراست. لە ئیروانینی مارکسەو فیورباخ لە نیوان سنوورەکانی فەلسەفە ی ھیگلدا وەسنا بوو لەم



رووهوه، که نه‌یا بنه‌ماکانی هیگل له دژی خودی هیگل به‌کارده‌هینا، بیوه زیندانیی ئەم فەلسەفەیه نه‌ک ره‌خه‌گریی. ئەو "نوخمه‌کانی" ئەم فەلسەفەیه نه‌گۆرپیوو. ره‌خه‌ی راسنه‌قینه‌ی مارکسیستی له‌ هیگل ریک پشنی به‌ گۆرپینی ئەم نوخمانه‌ ده‌به‌سټ، وانا پشنی به‌ نه‌رک کردن و وازه‌تان له‌و کیشه‌داره‌ فەلسەفیه‌یه‌، که‌ فیورباخ زیندانییه‌کی سه‌رکه‌شی ئەو بوو.

بۆ ئەوه‌ی سوودی نیۆریکی ئەم روبه‌روو بوونه‌و به‌رجه‌سنه‌یه‌ی نیوان هزری مارکس و فیورباخ، که‌ کاریگه‌ری له‌ سه‌ر مشټ و مره‌کانی ئیسناش هه‌یه‌، کورټ بکه‌مه‌وه‌ ده‌بئ بلیم ئەو شنه‌ی له‌م دابرا‌نه‌ دووانه‌دا، سه‌ره‌نا له‌ هیگل و دوانر له‌ فیورباخ، خاوه‌ن گرنگیه‌ وانا‌ی راسنه‌قینه‌ی خودی وشه‌ی فەلسەفیه‌یه‌. فەلسەفە‌ی مارکسیستی له‌ دژوازی له‌گه‌ل مۆدیله‌ کلاسیکه‌کانی فەلسەفە‌دا، ده‌نوائی چی بیټ؟ یان هه‌لۆیسنی نیۆری کیشه‌داری ئەو فەلسەفه‌ سونه‌ئیه‌ی هیگل دوا‌یین نیۆریسه‌نی بوو، فیورباخ بیهووده‌ هه‌ولێ خۆرزگار کردنی لئ ده‌دان، ده‌نوائی چی بیټ؟ ده‌کرئ وه‌لامی ئەم پرسیارانه‌ به‌ شیوازیکی نه‌رپنی له‌ به‌ره‌مه‌کانی خودی فیورباخ ئیگه‌یټ، ئەم دوا‌شایه‌نه‌ی "وشیاری فەلسەفی" سه‌ره‌نایی مارکس، دوا‌یین ئاوینه‌یه‌که‌، که‌ مارکس پیش نه‌رئ کردنی وینه‌ قه‌رزیه‌که‌ی و دارشئنی وینه‌ی راسنه‌قینه‌ی خۆی، له‌ویدا سه‌یری خۆی کرد.

### نۆکتۆبه‌ری 1960

\* ئەم ده‌قه وه‌رگێرانی به‌شی یه‌که‌می ئەم کتێبه‌یه‌، که‌ بیه‌زاد باقری کردوویه‌نی به‌ فارسی، له‌ ژماره‌ جه‌وئی گۆفاری خاک دا بلا‌و‌کراوه‌نه‌وه‌:

Trans. By Ben Brewster; The Penguin press 1969, FOR

MARX, Louis Althusser

# لودویگ فیورباخ و کۆتایی فەلسەفە کلاسیکی ئەلمانى

کریکارانى جیهان یه کگرن!

ئەنگلس

له فارسییهوه: سالار رهشید

«مارکس و ئەنگلس بە ئیبراوئەئەن شۆواز، داکوکیان لە ماثریالیزمی  
فەلسەفی کردوو و چەندین جار روونیاکردۆنەو، کەهەر جوۆرە لادائیک  
لەم بنەمایانە، هەلەیهکی گەورەیه. ئیروانینەکانیان زۆر بە پۆشنی و بە  
دریژی لەو دوو پەراوێ ئەنگلس: «فیورباخ» و «ئاننی دوهرینگ»، کە  
هاوشیوێ «مانیفیستی کۆمونیست»، لە ریزی ئەو کنتیانەیه کە دەبیٹ  
هەردەم لە بەردەسنی هەر کریکارێکی وشیاردا بیٹ، خسنوئەروو».

## لینین

### پێشەکی

کارل مارکس لە پێشەکی پەرنووکەکە ی «دەربارە ی رەخنە لە ئابوری  
سیاسی»، چاپی بەرلین 1859، باسی ئەو دەکاٹ کە چۆن لە سالی 1845 لە  
برۆکسل، پیکەو بەرپاری ئەو ماندا کە «هەردوو ک پیکەو، ئیروانینەکانمان»  
یانی ئیگەیشنی ماثریالیستانە بو مێژوو، کە بە شیوێیهکی سەرەکی لەلایەن  
مارکسەو داریژران «بەپێچەوانە ی ئیروانینە ئایدیۆلۆژییەکانی فەلسەفە ی  
ئەلمانی داریژین و لە ناوەرۆکی کارەکەو، حیسابی خوۆمان، لەگەڵ  
ویژدانی فەلسەفی پێشوومان، یەکلا بەکەینەو. ئەم نیازە ی ئیمە، بەشیوێ  
رەخنەگرن لەو فەلسەفەیه ی کە لە پاش هیگڵ پەیدا بوو، بەئەنجام گەیشٹ.  
زۆر دەمیک بوو، دەسنوسەکە- کە پیکهانوو لە دوو بەرگی گەورە،

به قهواره‌ی هه‌شنیه‌ک - گه‌یشنبووه جیگای چاپ، یانی وسن‌فالیایا، کانیک ئیمه‌یان ئاگادار کرده‌وه، که به هۆی گۆرانی هه‌لومه‌رجه‌که‌وه، مه‌حاله‌ پهرنووکه‌که له چاپ بدری. به‌لام له‌به‌رئه‌وه‌ی ئیمه به‌مه‌به‌سنی سه‌ره‌کیمان - که پۆش‌نکردنه‌وه‌ی مه‌سه‌له‌کان بوو بوو خۆمان گه‌یشنبووین، ئەوا به خۆش‌حالییه‌وه، ده‌سننوسه‌که‌مان خسنه به‌رده‌م ره‌خنه‌ی مشکه کرئینه‌ره‌کان. له‌وه‌کانه‌وه، چل سال زیا‌تر ئیپه‌ریوه و مارکس کۆچی دوایی کردووه. بوو هیچ یه‌کی‌کمان، ئەو هه‌له‌نهره‌خساوه، که جاریکی ئر بگه‌ریینه‌وه سه‌ر بابەنی ناوبراو. ئیمه هه‌لوپسنی خۆمان له زۆر بۆنه‌دا، سه‌باره‌ت به هه‌یگ‌ل خسنه‌وه‌ روو، به‌لام ئەم کاره‌مان له هیچ نوسراوه‌یه‌کدا به‌نه‌واوی به‌ئه‌نجام نه‌گه‌یاندوه. هه‌رچی ده‌رباره‌ی فیورباخه، که‌له هه‌ندی‌ک لایه‌نی دیاری‌کردا، ئە‌لقه‌ی په‌یوه‌ندی نیوان هه‌یگ‌ل و ئیورییه‌که‌ی ئیمه‌یه، به‌هیچ جو‌ری‌ک نه‌گه‌راوینه‌ئه‌وه سه‌ری. له‌وه‌ماوه‌یه‌دا، ئیروانینی مارکس بوو دنیا، لایه‌نگرانیکیی له‌ده‌ره‌وه‌ی سنوره‌کانی ئە‌لمانیا و ئە‌وروپا و ئە‌واوی زمانه‌ ئە‌ده‌بییه‌کانی دنیا بوو په‌یدا بوو. له‌لایه‌کی دیکه‌وه، فه‌لسه‌فه‌ی کلاسیکی ئە‌لمانی له‌ده‌ره‌وه‌ی ئە‌لمانیا، به‌نایه‌ت له‌ئینگلنه‌را و له‌ولانه‌ئه‌سکاندینا‌قییه‌کان، جو‌ری‌ک بو‌رژوانه‌ی به‌خۆی بینی. وه‌ک ده‌رئه‌که‌وتی، ئە‌نانه‌ت له‌ئە‌لمانیا، هه‌ر هه‌موو ئە‌و چیشنه‌ بینامه‌ ئیخنیارییه‌یان پینته‌گه‌یان، که‌له زانکۆکاندا به‌ناوی فه‌لسه‌فه‌وه پيشکەشیان ده‌کرا.

له‌به‌رئه‌وه هه‌نا ئە‌ها‌ت زیا‌تر، ئە‌وه‌م له‌لا گه‌لا‌له‌ ده‌بوو، که چۆن ئیروانینی خۆمان له‌سه‌ر فه‌لسه‌فه‌ی هه‌یگ‌ل، به‌شێوه‌یه‌کی کورث و ریکوپی‌ک، یانی چۆن لێه‌وه ده‌سنمانپیکرد و چۆن وازمان لێهینا، بخه‌مه‌ روو. هه‌روه‌ها ده‌بێ به‌ئه‌واوه‌نی دان به‌وه‌دا بنیم که چۆن ئیمه قه‌رزارباری فیورباخین و چۆن له‌سه‌رده‌می ئۆفان و هه‌رشدا(1)، له‌پاش هه‌یگ‌ل، له‌هه‌موو

فەیلەسوفىكى دىكە زىائر، كارىگەرى گەورەى بەسەرمانەو ھەبوو. لەبەرئەو ھە  
 من زۆر بە خۆشھالىيەو، پيشنيازى دەسنەى دەرھيئەرى گۆڤارى نوپى ئزايت  
 (2) «Neue Zwit» م قبولكرد، كە ئەوئيش نوسينەو ھى شىكردنەو ھەيەكى  
 رەخنەگرانە لەو پەرئوكەى شئاركە كە لەسەر فيورباخ بوو. نوسينەكەم لە  
 ژمارە چوارەم و پينجەمى گۆڤارى ناوبراو لە سالى 1886دا بلاقرايەو ھە و  
 ئيسناش بە چاپىكى سەر بەخۆ، كە پيدا چومەنەو، بلاودەكريئەو ھە.  
 پيش ئەو ھى ئەم ديارنە بو چاپخانە بنيرم، دەسنوسە كۆنەكەى سالانى  
 1845 1846-م پەيدا كرد و جارريكى ئر دەرم كردەو ھە. لەم دەسنوسەدا،  
 ئەو بەشەى كە ئايەنە بە فيورباخ، ئەواو نەكراو ھە. ئەو بەشەى كە ئەواو  
 كراو ھە، برينبەى لە شىكردنەو ھى نايرىالسانە بو ميژوو، ئەو شىكردنەو ھە  
 بە ئەنھا ئەو پيشان دەدات كە ئا چ رادەيەك زانياريمان لەو سەردەمەدا،  
 لەبوارى ميژوويى ئابوريدا نائەواو بوو ھە. بابەئى رەخنە لە ئيورى فيورباخ  
 لە دەسنوسەكەدا نيبە، ھەربۆيە ئەم نوسينەم، ئانوانم پشنى پئ بەسئم.  
 بەلام لە يەككە لە دەفنەرە كۆنەكانى ماركس، يانزە ئيزەكەم، كە دەربارەى  
 فيورباخە دوزيبەو ھە. ئەم ئيزانە، ئيبينبەگەليكن، كە بە خيراىى نوسراون و بە  
 ھىچ جورىك بو بلاوكردنەو ھە ئامادە نەكراون، پيويسنسسان بە ريكخستن و  
 دارشنەو ھەيە. بەلام بەھاي ئەوانە، ھەك يەكەمىن بەلگەنامەيەك، كە  
 ناوكى بليمەئى جىھانبينى نوپى لە خۆگرنو ھە، لەرادەبەدەرە.

### فريدريك ئەنگلس

#### لەندەن شوبات 1888

ئەم پيشەكيبە ف. ئەنگلس، بو چاپىكى سەر بەخۆى پەرئوكەكەى بە  
 ناوى «لودفيگ فيورباخ و كۆنايى فەلسەفەى كلاسىكى ئەلمانى»، كە لە سالى  
 1888 لە شئونگارث بلاقرايەو ھە.

لودفيگ فيورباخ و کۆنایي فەلسەفەي کلاسیکی ئەلمانی

بەشی یەكەم: هیگل

ئەم بابەنەي که له بەردەسئماندايە، ئەمانگەرپنینهوه بۆ روژگارێک، که له پرووی کانهوه به قەدەر یەك وه چه له پاش ئیمه وه یه. به لام بۆ ئەم وه چه یه ی که ئیسنا له ئەلمانيا ئەژین، به جوریک بویان نامۆیه، وه ک ئەوهی که یه ک سه ده نیوانیان ییت. له گەل ئەوه شدا ئەو قوناغه قوناغی خۆئاماده کردنی ئەلمانيا بۆ شوړشی 1848 بوو و هه وچییەك له دواي ئەوه وه، لای ئیمه پروویدا ییت، ئەنھا به رده وامي سالی 1848 و جییه جییکردنی ئەو راسپاردانه یه، که شوړش به جییه هیشت.

له ئەلمانیای سه ده ی نۆزده یه م، ههروه کو فەره نسای سه ده ی هه ژده یه م، شوړشی فەلسەفی سه رنایه ک بوو بۆ شوړشی سیاسی. به لام چ جیاوازییه کی مه زن له نیوان ئەو دوو شوړشه فەلسەفیه دا هه بوو! فەره نساییه کان به ئاشکرا له به رامبه ر سه رنایای زانسنی فەرمی و کئیسا و ههروه ها زۆر جاریش له به رامبه ر ده و له ئ، ده جه نگی ن نو سراوه کانیا ن له و دیو سنور، له هۆ له ندا و ئینگلنه را چاپ ده کران و بۆیه به زۆری خۆشیان په وانە ی باسنیل ده کرد. به لام ئەلمانه کان به پیچه وه، مامۆسنا و پهروه رده کارانی لاوان، له لایه ن ده و له ئەوه دامه زرابوون، نو سراوه کانیا ن وه کو په رنوکی پهروه رده و فیرکردن دانی پێدا نرابوو، ههروه ها ریازی هیگل، که ئاجی ئیکرای په ره سه ندنی فەلسەفیه، به راده یه ک بلن دکرایه وه که بووه فەلسەفە ی فەرمی شاهه نشاهی پروسی! له پشت سه ری مامۆسنایانیکی له و چه شنه و له ده رپینه نارووشن و خۆبه زلزانینه کانیا نه وه، له رسنه قورس و بېزار که ره کانیا نه وه، چۆن ده کریت شوړش پهیدا ییت؟! ئەوانیش که له و روژگاره دا، به نویتنه ری شوړش دانه ران، یانی لیبراله کان، ئایا سه ره سه خنرین

دوژمنی ټو فلهسه‌فه‌یه، که ناروښنی له میښکی مروټ پیکده‌هینا، نه‌بوو؟ به‌لام ټو‌ه‌ی که نه ده‌ولټ و نه لیبرال‌ه‌کان نه‌یان ده‌بینی، لانی که م که‌سیک، له هه‌مان سالی 1833د، به ناوی هاینریش هاینه‌وه (3) ده‌بینی. با نمونه‌یه‌ک به‌ینمه‌وه. هیچ ئیزیکي فلهسه‌فیی به‌قه‌در ټو ئیزه به‌ناوبانگه‌ی هیگل که ده‌لیت: «هر واقعییه‌ک ماقول و هر ماقولیک واقعییه»، نه‌بو‌نه جیگای ریژی ده‌ولټه کورنیینه‌کان و دانی پیدا نه‌راوه و نه‌بو‌نه جیگای غزه‌بی ټو لیبرال‌انه‌ی که له کورن‌بینیدا له‌وه‌ولټانه که‌متر نین.

ټم ئیزه به‌رووک‌ش، پاساویکه بو‌گشت ټو شاننه‌ی که هه‌یه، فلهسه‌فه‌ی سنه‌مکاری و مله‌وری، ده‌ولټنی پو‌لیسی، دادگای پاشایه‌نی و سانسور پیروز راده‌گریټ. فریدریک ولهیلمی سیټم به‌و جوړه بیري ده‌کرده‌وه، لایه‌نگرانیشی به‌و جوړه بیران ده‌کرده‌وه. به‌لام به‌لای هیگل‌ه‌وه، هر شنیک که بوونی هه‌یه، به‌هیچ جوړیک، به‌بټ قه‌یدوشه‌رت، واقعی نییه. واقعی‌بوونی هه‌رشنیک، په‌یوه‌سنه به‌وه‌ی، که له هه‌مان‌کاندا پیوسنیش بیټ.

«واقعییه‌ت، له میانه‌ی په‌ره‌سه‌ندن‌ی خویدا، به‌شیوه‌ی پیوسنی ده‌رته‌که‌وئ». له‌به‌رته‌وه، هیگل پیوا نییه، که هر هه‌نگاویکي ده‌ولټ به‌بټ چه‌ندو‌چوون، شنیکي واقعییه، خودی هیگل، بو نمونه، «یاسای باجی دیاریکراو»‌ی باس ده‌کرد، به‌لام ټو‌ه‌ی که پیوسنییه، سه‌رته‌نجام وه‌ک ماقول ده‌رته‌که‌وئ، به‌م پیییه، ټه‌گر ټو ئیزه‌ی هیگل له‌گه‌ل ده‌ولټنی پروسه‌ی ټو سه‌رده‌مه به‌کاربه‌رین، ټوا ټه‌ها ټم مانایه‌ی ده‌بیټ: ټم ده‌ولټه به‌و راده‌یه‌ی که پیوسنه، به‌ه‌مان راده‌ش ماقول و له‌گه‌ل ژیریدا جووت دینه‌وه. ټه‌گر به‌م حاله‌وه، له روانگه‌ی ټیمه‌وه ټم ده‌ولټه

گەندەلە و پاساوی گەندەلیی دەولەت، لە گەندەلی دەستوپیۆهەندەوہیہ .  
 پروسیہەکان ئەو دەمە، دەولەئیکی وایان ھەبوو، کە شایانی خۆیان بیٹ .  
 بەلام واقعیہەت، لە دیدگای ھیگڵەوہ، بەھیچ جوړیک سیفەنگەلیکی  
 لەو جوړہ نییہ، کەلە ھەموو ھەلومەرج و سەردەمیگدا، پاشکووی سیسنمیکی  
 سیاسی وەیان کۆمەلایەنی دیاریکراو بیٹ . بەلکو بە پیچەوانەوہ، کۆماری  
 پۆمانی واقعی بوو، بەلام ئیمپرانۆریہنی پۆمانیش کە کۆماری لە مەیدان  
 وەدەرنا، ئەویش دیسانەوہ واقعی بوو . ھەرەھا پاشایەنی فەرەنسا لە  
 سالی 1789 بە پرادەیک ناواقعی بوو . یانی بە پرادەیک کە پیۆیسنی  
 مانەوہی بە ھیچ جوړیک نەمابوہوہ و بەپرادەیک ناماقول بوو، کە پیۆیسن  
 بوو شوړشی مەزن، کە ھیگڵ ھەمیشە بە شوړوشەوقیکی زۆرەوہ باسی  
 دەکرد، بیروخینیٹ . لەبەرئەوہ پاشایەنی لیژەدا ناواقعی، بەلام شوړش  
 واقعی بوو . پیک بە ھەمان شیۆہ، ھەموو ئەو شانەہی کە لە رابوردودا  
 واقعی بوون، لە رەوئی پەرەسەندندا، دەبنە ناواقعی و پیۆیسنیبون و  
 مافی ژیان خۆیان، ھەرەھا سیفەنی ماقولینی، لە دەسندەدەن . واقعیەنی  
 نوئی، کە بو ژیان بشیٹ، جیگاہ واقعیەنی لەناوچوو دەگریئەوہ، ئەگەر ھانوو  
 کۆنەکە ژیربوو، وە بەبن بەرگری، بە چارەنوسی خۆی پازی بوو، پیکایەکی  
 ناشیانە و ئەگەریش لەبەرەمبەر ئەم پیۆیسنیہەدا وەسنایەوہ، ئەوا ریکای  
 نوندونیژی بەکاردەبریٹ . بەو شیۆہیہ ئەم ئیزہی ھیگڵ، لە ژیرنیشکی  
 دیالیکتیکی خودی ھیگڵ، بەدژی خۆی دەگوریٹ: ھەموو ئەو شانەہی  
 کەلە مەیدانی میژووی مروّفایەنیدا واقعیین، بە ئیپەرینی کاٹ لەگەل ژیریدا  
 پیچەوانە دەبنەوہ، بەم پییہ ھەموو واقعیەئیک بە ئیبعەنی خۆی ناماقولەو  
 ھەر لەسەرەناوہ مۆری ناماقولئ لەخۆی داوہ، ھەرەھا ھەموو ئەوانەہی  
 کە لە میٹشی مروّفدا ماقولن، ھەرچەندە لەگەل واقعیەنی بە رووکەش



دژايەنیشيان هەبیت، بپارە کە سەبە پوژ بە واقعەت بگورین. ئەو نێزە ی دەلێت، هەموو شتیکی واقعی، ماقولە، بەپیی هەموو پرسیاکانی ریبازی هیگلی، نێزکی دیکە ئەویش هەر شتیکی کە هەیه، شایسنە ی پوکانه و هیه دەگوریت. بەلام لەهەمانکاندا گرنگی واقعی و مورکی شورشگپرانە ی فەلسەفە ی هیگل (کە پپوسنە ئیمە لێرەدا، نوژینە و هەمان بە دوا قوناغی بزوتنە و ه ی فەلسەفە ی، کە لە سەردەمی کانه و دەسنیپکردوو، سنوردار بکەینە و) لەو هادایە، کە فەلسەفە ی هیگل دوا سنوری بو هەر جورە وینایە ک لە مەر دوا بەشی بەرەمی بیر و کاری مروف دانا. لە دیدگای هیگلە و ئەو ی، کە دەبێ فەلسەفە بیزانیت ئەو ی، کە پراسنی کۆمەلە پروایەکی وشک و ئامادە کرا و نییە، کە لە دوا ی دۆزینە و ه ی ئەرکی مروف ئەنھا ئەو ی بیت کە بچیت لەبەریان بکات، بەلکو ئیسنا ئینر شوینی پراسنی خودی پروسە ی زانین و پەرەسەندنی مێژوو ی دوورودریژی زانسنە، زانسنیک کە لە پلە نزمەکانی زانسنە و ه بو پلە بەرز و بەرزەرەکانی هەلەدەکشیت، بەلام هەرگیز ناگانه خالی بەناو پراسنی پەها، کە ئینر نەکرێ لەو زینار مروف هەنگاوی زینار بنێ و کاریکی ئری بو ئەمابینە و ه، جگە لەو ی دەسێ بنینە سەر دەسێ و لە ئیو خەیاالی جوانی ئەو پراسنی پەهایە ی کە بە دەسنیپناوە بنوینە و ه. پەرەندە کە بەم جورە ی، چ لە مەیدانی مەعریفە ی فەلسەفە ی و ه یان لە مەیدانی هەر مەعریفە یەکی دیکە و هەر و هەمان لە مەیدانی چالاکای عەمەلشیدا. مێژوو و ه بە هەمان شتو ی زانینە، هەرگیز لە حالە نیتیکی کامل و نمونە یی مروبی، بە سەرئەنجامیکی کونایی ناگات. کرمە لگە ی کامل و «دەولەتی» دوو شتن دەکرێ بە ئەنھا لە دنیای خەیاالدا بوونی هەبیت، بەلام مەسە لە کە بە پچەوانە و ه ی، هەموو سیسنمە کۆمەلایە نییە کان کە لە مێژوو دا جینگای یە کنری دەگرنە و ه، جگە لە قوناغە لیتیکی کانیی پەرەسەندنی

كۆمەلى مروپى، كە كۆنایى نىيە لە قۇناغىكى نزمەوہ بۆ بەرز شىئىكى ئر نىيە. ھەر قۇناغىكى پىويست، كە قەرزاربارى ئەو ھەلومەرج و پزگارەيە كە ئايىدا گەشەى كرووہ، باش و پەسەندكراوہ، بەلام لە بەرامبەر ئەو ھەلومەرجە نوئى و بالانرەدا، كە پلە بە پلە لە ھەنگاوى خودى خۆيەوہ پەيدا دەيىت و گەشە دەكات، باشى و پەسەندىنى لە دست دەداث و جىگەى بۆ چۆل دەكات. ئەم قۇناغە ناچار دەيىت كە جىگا بۆ قۇناغىكى بالانر چۆل بكات، كە ئەويش لە نۆرەى خۆيدا نوشى داماوى و لەناوچوون دەيىت. ھەروەكو چۆن بۆرژوازى بە ھۆى پىشەسازى گەورە و كىبەركى و بازارى جىھانىيەوہ، ئەواوى دامەزراوہ لە مېژىنە جىكەوئەكان، كە چەندىن سەدەى دووردىز پىرۆز راگىرابوون، ئىكوپىك ئەشكىنى، بە ھەمانشۆوہ ئەم فەلسەفەى دىيالىكىكە، ئەواوى ئەو وئىيانەى كە باسى راسنى رەھا و كۆنایى و ھەلومەرجى مرؤفایەئىي رەھا كە جوئىنەوہ لەگەئاندا دەكات، ئىكوپىك ئەشكىنى. بەلاى فەلسەفەى دىيالىكىكىيەوہ، ھىچ شىئىكى كۆنایى، رەھا و پىرۆز نىيە ئەم فەلسەفەيە پىيوايە، لەناوچوون مەسەلەيەكى ناچارىيە بۆ ھەموو شىئىك و ھىچ شىئىك جگە لە رەوئى بەردەمى گەشە و نەمان و بلىندبونەوہى بۆ كۆنایى لە نزمەوہ بۆ بەرز، ئواناى وەسنانەوہ لە بەرامبەريدا نىيە. ھەروەھا بۆ خۆشى رەنگدانەوہيەكى سادەى ئەم پرۆسەيەيە لە ھزرى بىرمەنددا. ئەوہ دروسنە كە ئەم فەلسەفەيە لايەنى كۆنەپارژانەشى ھەيە، ئەويش بەو جۆرەى كە وەك شىئىكى باش و پەسەند دەروائىنە ھەر قۇناغىكى دىيارىكراو لە پەرسەندنى زانىن و پەيوەندىيە كۆمەلایەئەيەكان لە ھەلومەرج و سەردەمى خۆيدا نەك زيانر. كۆنەپارژى ئەم شۆوہ ئىگەيشننە پزەيە، بەلام لايەنە شۆرشگىرپىيەكەى رەھايە- ئەمە ئەنھا رەھايەكە كە فەلسەفەى دىيالىكىكى پى رازىي بىت.

ئىمە لىرەدا بە پىئوسنى نازانين لەو مەسەلەيە بکۆلینەو، کە ئايا ئەم شىوہ ئىگەيشننە لەگەل ھەلومەرجى ھەنووکەيى زانسنيە سروشنیەکاندا بە ئەواوى رىک دینەو، ئەو زانسناھى کە پىشینی ئەگەرى لەناوچوونى گۆى زەوى و لەناوچوونى دانیشنوانەکەى بە دلنایيەکی ریزەبيەو دەکات و بە پى ئەم بنەمايە، پىوايە کە مېژووى مرقاھەئى جۆلەيەکی روو لەسەر نبيە بە ئەنھا، بەلکو روو لە خواریشە، بەلام بە ھەر حال ئىمە ھیشنا لەو خالى ھەرچەرخانەى، کە مېژووى کۆمەلگە جزلەى روو لە خواری خۆى لىيەو دەسپىدەکات، گەلێک دوورین و ناشینیش ئەو چاوەروانییەمان لە فەلسەفەى ھىگل ھەبىت، کە گرنگى بە مەسەلەيەک بەدات کە زانسناکانى سروشت ھەناوہ کو ئىسنا لە دەسنورى کارى خۆياندا دايان نەناوہ.

بەلام ئەوہى لىرەدا پىئوسنە باس بکرىت ئەوہيە، کە ئەو بوچوونانەى لە سەرەوہ لىى دواين، بەو شىوہ لىپراوانەيەى ئىمە خسمنانە روو، ھىگل نەيخسنوہ نە روو. ئەوانە ئەنجامگىريەکن کە ئەو رىيازەى ئەو بە ناچارى پى دەگات، بەلام خۆى ھەرگىز بە راسشکاويەکی لەو جۆرە، ئەم ئەنجامگىريەى نەکردوہ، ئەويش لەبەر ھۆيەکی سادە کە ھىگل ناچاربوہ سىسنمىک بنياٹ بنىت، سىسنمى فەلسەفەيش بەپى نەريئى باو ھەر لە مېژەوہ، دەبىت بەم يان بەو راسنيە پەھايە کۆنايى بىت. ھەر وہا ئەوہ خودى ھىگلشە، بە نايەت لە پەرنووکى «لۆژىک»ەکەى خۆيدا، ئاماژە بەوہ دەکات کە ئەم راسنيە نەمر جگە لە خودى پرۆسەى لۆژىکى (بەمانايەکی ئر: resp: مېژوويى) شنىکىر نبيە، ھىگل خۆى بە ناچار دەزائىت کە کۆنايەک بو ئەم پرۆسەيە دانىت، چونکە سەرئەنجام ئەو پىئوسنە فەلسەفەکەى بە شىوہيەک لە شىوہکان کۆنايى پى بەپىت. ئەو دەنوائىت لە «لۆژىک»دا، لەو کۆنايە سەرەنايەکی نوى دەسنپىکان، چونکە

خالى كۆنایى يانى بىرۆكەى رەھا. كە ئەنھا لەبەرئەوھ رەھایە، چونكە ئەو ھەرگىز نانائىت شىئىكى لەبارەوھ بلىت \_ لەویدا خوۋى «دەگوازېئەوھ» (يانى دەگۆرپىت) بۆ سروشت پاشان لە شىوھى رۆج \_ يانى بىر و مېژوو \_ دووبارە دەگەرپېئەوھ بۆ خوۋى. بەلام لە كۆنایى ھەر فەلسەفەيەكدا، بۆ گەرانەوھەيەكى لەم چەشنە بۆ خالى لىوھەھەستان، ئەنھا يەك رېگا دەمىنئەوھ، ئەویش ئەوھەيە كە پىويسنە كۆنایى مېژوو بەم شىوھە وینا بكا: مرؤفايەئى، بەئەواوۋى دەسنى بە زانىنى بىرۆكەى رەھا دەگاڭ و راي دەگەيەنىت كە زانىنى ئەم بىرۆكەى رەھایە، لەلایەن فەلسەفەى ھىگەوھ بەدەسنھانئەو، بەلام ئەمە ماناى ئەوھەيە كە ھەموو ناوھەرۆكىكى وشكەلانوۋى سىسنى ھىگەل ھىگەل وھكو راسنىيەكى رەھا رابگەيەنين، كە ئەمەش ناكۆكى لەگەل شىوازە دىالېكتىكىيەكەى خوۋى، كە ھەموو شىئىكى وشكەلانوۋ وىران دەگاڭ. ئەمە يانى خنكاندىنى لايەنى شوپشگىرپى لە ژىر فشارى لايەنى لە رادەبەدەر ھەلاوسانى كۆنەپارپزانە، ئەك لە مەيدانى زانىنى فەلسەفەى بە ئەنھا، بەلكو لە بواری پراكىكى مېژووويشدايە. مرؤفايەئى كە بە ھۆى ھىگەوھ بە بىرۆكەى رەھا گەيىشت، پىويسنە لە مەيدانى پراكىكىشدا نا ئەو ئاسنە بچىئە پېش كە بنوائىت، گۆرپىنى ئەم بىرۆكەى رەھایە بۆ واقعەت فەرھەم بكا. بەم پىيە، بىرۆكەى رەھا پىويسنى نە دەكرد بۆ ھاوچەرەكانى خواسنى سىاسى زۆر مەزن پىشكەش بكا، لەبەرئەم ھۆيە، ئىمە لە كۆنایى «فەلسەفەى مافەكان» دا ئەوھەمان بۆ دەرتەكەوۋى كە پىويسنە بىرۆكەى رەھا لە ژىر سايەى پاشايەئىيە پايەپايەيدا، كە فرىدريك وىلھىلمى سىيەم، پەيمانى بە دەسنوپیئەندەكانى دەدا و پىيە لەسەر دادەگرت، بەلام بەجىي نەدەگەياندبەم ئەنجامە بگاڭ، يانى لە ژىر سايەى دەسەلانى چىنە دەسەندارەكان، دەسەلانى ناراسنەوخوۋى سنوردار مامناوھەندى، كە لەگەل

په یوه نندیه کانی ورده بۆرژوازی ئه و ده مه ی ئه لمان رپک دینه وه . ههروه ها هه ول ده دریت که ناراسنه وخو، پیوسنبوونی چینه نه جیزاده کانمان بو بسه لمین .

به هه مان شیوه، نه نا پیوسنییه دهروونییه کانی سیسنمه به راده ی پیویست نه وه رۆشن ده کانه وه که بوچی شیوازیکی بیرکرده وه ی له راده به ده ر شوپشگپرانه، به نه جامگیرییه کی سیاسی زور ناشیانه ده گات . به لام شیوه ی ناییه نی نه م نه جامگیرییه بیگومان، ده گه ریته وه بو نه وه ی که هیگل نه لمانی بووه و وه کو گوته ی هاوچه رخی، به راده یه کی به رچاو کورنیینی ورده بۆرژوازی به سه ردا زالبووه . گوته ش هه روکو هیگل، هه ر یه که یان له مهیدانی خو ی به نه وای مانا، زیوسی ئولومپی (4) واقعی بوون، به لام نه یه که میان و نه دووه میان، نه یاننوانی به نه وای خو یان له کورنیینی ورده بۆرژوازی نه لمانی رزگار بکه ن .

به لام نه و رپگه ی له وه نه گرت که سیسنمی هیگل، مهیدانگه لیک بگریته وه به به راورد له نه ک نه وای سیسنمه کانی پیشینی خو ی، گه لیک فراوانر بیت و له م مهیدانه دا، سهروه نیکی فیکری وه ها به ده سه نبه یی که هه ناوه کو تینشاش سه رمان لپی سوربمینی . هیگل له فینومینولوژی رۆح (که نه کریت له گه ل زانستی کۆرپه له ناسی و کاهینناسی رۆح به رابه ر دابنریت، په ره سه ندنی هه سنی فه ردی له قوناغه جیا جیاکانیدا، به کورنکراوه یی نه و قوناغانه ده چوینریت که له رووی میژووویه وه هه سنی مرۆبی پایدا نیپه ریوه) . له لوژیک له فه لسه فه ی سروشت له فه لسه فه ی رۆح که له لقه میژووویه فراوانه کانیدا، یانی فه لسه فه ی میژوو، ماف، ناین، میژووپی فه لسه فه و جوانناسی ... هند . رۆشن کراوه نه وه هیگل هه ول ده دات، له هه ر مهیدانیک له و مهیدانه میژووویه جوراوجورانه دا، نه و هپلی په ره سه ندنه که له ناو

ئەو مەيداندا گوزەردەكەت، بدۆزبەنە و دەسنیشانی بىكەت. ھەر ھەروەھا لەبەرئەو ھەيگەل نەك ھەر بلىمەئىكى داھىنەر، بەلكو زۆر دانا و خاوەن زانىارى و زانىئىكى زۆر فراوان بوو، ھەر بۆيە كارەكانى لە ھەر شوپىئىك كە پىي ھەسنابىت سەردەمىكى بە ئەواوى ھىناوئەكايەو. ئەو ھەش بۆخۆي رۆشنە كە پىويسنەكانى «سىسەم»، لە زۆر لايەنەو ناچارى كردوو كە لىرەدا پەنا بۆ داپشنى دروسنكراو بەرپەت، كە نا ئىسناس نەيارە بى ئابرووكانى لەو بارەيەو لە رادەبەدەر ھائوھاوارىانە. ئەگەر كەسەك بىھودە خۆي بە ئەمەشكردنى ئەو داپشنانەو خەرىك نەكەت و بچىئە قولايى ئەو نەلارە مەزنەو، گەنجىنەيەكى يەكجار زۆرى بەرچاودەكەوئەت، كە ھەناوەكو ئىسنا بەھاي خۆي بە ئەواوى پاراسنەو. بەلای گەش فەيلەسوفەكانەو، شىئىك كە لە نىودەچىئە «سىسەم»، ئەمەش چونكە سىسەمەكان لە پىويسنى رۆحى مرۆبىھو كە لەناوئاچىئە، يانى پىويسنى زالبوون بەسەر ئىكراي ناكۆكبىھەكان، سەرچاوى گرنوو، بەلام ئەگەر بە يەكجارىيە، ناكۆكبىھەكان گەش لابران ئەوا ئىمە بە راسنى بە ناو رەھا ئەگەين و مېژووى جىھان كۆنايى پە دىئە، بەلام لە ھەمانكاندا پىويسنە لەسەرى كە بەردەوام بىئەت، ئەنانەت ئەگەر كارىكەش نەمايئەنەو بۆ ئەوئە ئەنجامى بەدەت. بەو جۆرە ناكۆكبىھەكى نازە سەرھەلئەدەت، ناكۆكبىھەك كە ئواناى چاركدنى نىيە. چاوەروانىيەك كە لە فەلسەفە دەكرىئەت، كە بىئە ھەموو ناكۆكبىھەكان چارەسەر بىكەت، وەك ئەوئەيە داوا لە فەيلەسوفىك بكرىئەت كارىك ئەنجام بەدەت، كە ئەنھا ئىكراي مرۆفائىنى لە رەونى پەرەسەندنى رەو لە پىشى خۆيدا دەنوايئەت ئەنجامىبەدەت. كائىك كە پەي بەم خالە دەبەين \_ ئىمە لەوئەدا لە ھەر كەسەكى كە زىانەر قەرزاربارى ھىگەين \_ سەردەمى ھەر جۆرە فەلسەفەيەك، بە مانا كۆنەكەي ئەم وشەيە كۆنايى پىدەت. ئىمە «راسنە رەھا» كە لە رەوى پرانسىپەو ھىچ كەسەك بە

نه‌ها، له‌م ږيگايه‌دا ناوانايت ده‌سنى پيښگان، به‌جى ده‌هيليئ و له‌بري ئه‌وه، له‌ ږيگه‌ي زانسنه جيكه‌ونه‌كان و به‌گشنيكردنى ئه‌نجامگيرييه‌كانيان به‌ هو‌ي ديدگاي دياليكنيكييه‌وه، بكه‌ويته شوين راسني ږيژه‌يي، كه ده‌كرى دسمنان پيږابگان. فه‌لسه‌فه به‌ شيويه‌كي گشني، له‌گه‌ل هيگل كوڼايي پيډيټ، چونكه له‌لايه‌كه‌وه ږيپازكه‌ي هيگل به‌رته‌نجاميكي مه‌زنه له‌ گشټ ئه‌ و پهره‌سندنانه‌ي كه‌له ږابوردودا فه‌لسه‌فه به‌ خو‌يه‌وه بينويه‌ئى و له‌لايه‌كي نره‌وه، خودى هيگل ئه‌گه‌رچى بيتاگايينه بووه، ږيگه‌يه‌كمان ئيشان ده‌داټ كه له‌ ئه‌نگه‌به‌رييه ږر پيچ و په‌ناكانى سيسنمه‌كان بيينه ده‌ر و ږووه و مه‌ريفه‌ي واقعيي جيكه‌ونووى جيهان هه‌نگاو بنين.

دژواږيه‌ك له‌وه‌دا نيه‌ مروټ درك به‌وه‌بكات، كه‌سيسمى هيگل له‌ چينگه‌ي ئه‌لماناي نالوده‌بوو به‌ فه‌لسه‌فه ده‌بيټ چ كاريگه‌رييه‌كي مه‌زنى هه‌بيټ. ئه‌وه مارشيكى سه‌ركه‌ونوو بوو كه ده‌يان سالى خاياند و هه‌رگيز به‌مه‌رگى هيگل كوڼايي نه‌هاټ. به‌لكو به‌پيچه‌واوه‌وه ده‌سه‌لاى ږها «هيگليزم»، به‌نايه‌ټ له‌ ساله‌كانى تىوان 1830 بو 1840، گه‌يشنه ئه‌وپه‌ږى، نه‌نانه‌ټ دوژمنه‌كانيشى كه‌م نا زور دانيان پيډا ده‌هيتا. له‌و سلانه‌دا به‌ نايه‌ټ به‌ شيويه‌كي ناگايانه وه‌يان بيتاگايانه، نيوريه‌كانى هيگل به‌شيويه‌كي فراوان له‌ زانسنه جوړاو جوړه‌كاندا به‌كار ده‌هيترا، نه‌نانه‌ټ بووه هه‌ويئى بلاوكراوه ساده‌كان و چاپكراوه‌كانى ږوژيش، كه «ږوشنبيران»ى مامناوه‌ندى كردبوويانه سه‌رچاوه‌ي زه‌خيره‌ي تيرواينه‌كانيان. به‌لام ئه‌م سه‌ركه‌وننه له‌ نه‌واوى مه‌يدانه‌كاندا، جگه له‌ سه‌ره‌نايه‌ك بو جه‌نگى ناوخويى، شنكي نر نه‌بوو.

نيورى هيگل به‌شيويه‌كي گشني، هه‌روه‌كو بينيمان مه‌يدانتيكى فراوانى بو نيوره‌كانى ږراكنيكي حيزبيي زور ليكجياواز به‌جپه‌يشټ، به‌لام له

ژیانی نیوری ئەو دەمەى ئەلمانیا، لە پێش ھەر شتیکی دى دووشت جىبايەخى پراكتىك بوون: ئاين و سىاسەت. ھەر كەسىك زياتر نرخی بۆ سىسنمەكەى ھىگىل دايا، ئەوا لە ھەر يەكە لەو دوو مەيدانە ئەشى ناردەيەكى زۆركۆنە پارىز بىت. بەلام ئەو كەسى مینۆدى دىالكتىك بە شتیكى سەرەكى دادەيتت دەشى چ لە سىاسەت چ لە ئاين، بكەوینە نيو ئوندرەوئرين ئۆپوزىسيۆنەوہ. خودى ھىگىل سەربارى لە ئارادابوونى چەخماخەى زۆرى ئورەيى شۆرشگىرپرانە لە دانراوہكانيدا، بەشىوہيەكى گشنى مەيلى بۆ لايەنە كۆنەپارىزەكە ھەيە: سىسنمەكەى ھىگىل گەلىك زياتر لە مینۆدەكەى «كارى فيكرى سەنگين»ى بەسەر ھىگىلدا سەپاندوہ. نزيك بە كۆنايى سىيەكان، قونابخانەى ھىگىلى گەلىك رۆشنر لە پيشا پارچەپارچەبوونى ليدەرکەوٹ. ئەوانەى كە پييان دەوئرا ھىگىليە لاوہكان \_بالى \_ چەپ \_ وردە وردە لە ئىكۆشانيان لە دژى پيەئىسنە ئەرنەدۆكسەكان(5) و كۆنەپەرسنانى فيؤدال دەسنيان لە ھەلوئىسنى فەلسەفى خۆبەرززانانە لە بەرامبەر مەسەلە گەرمەكانى رۆژ، ئەو ھەلوئىسنەى كە لە سۆنگەى ئەوہوہ، لەلايەن دەولەئەوہ مۆلەت بە نيورىيەكەيان درابوو و ئەنانەت پارىزگاريشيان ليدەكرا، دەسندەكىشنەوہ. كاتىك كە لە سالى 1840 رىكارىي ئەرنەدۆكسى و كۆنەپەرسنىي فيؤدالى سەركونگەر لە كەسايەئىي فرىدرىك ويلھىلمى چوارەمدا گەيشنە سەر نەخنى پاشايەئىي، واى پيويست دەکرد، كە لايەنگىرىي بۆ ئەم حىزب يان ئەوى ئر بە ئاشكرا و بە دەنگى بلند رابگەيەنرئى. جەنگين ھەرەوہكو پيشا بە چەكى فەلسەفىي بە ئەنجام دەگان، بەلام ئەم جارەيان لە پيتاوى ئامانجى روونى فەلسەفەيدا نييە. قەسەوباسەكان پارسنەووخۆ دەبارەى ئىكشكاندننى ئاينى ميرائىي و ئەو دەولەئەى لە ئارادايە بوو. ئەگەر دوا ئامانجە كردارەكەيەكان لە «Deutsche Jahrbucher» (دۆينشە يارىبوخىر)



(6)، زۆرچار له ژېر په رده ی فلهسه فیدا خوی نمایش ده کرد، ئەوا له بری ئەوه ئامۆزگاریی هیگلییه لاهه کان له «Rheinische Zeitung» (پاښه نزاڼونگ) (7) له سالی 1842د، راسته وخو فلهسه فهی بۆرژوا رادیکالی په ره گرنوو بو، ئەو په رده فلهسه فهی ش که خویان لیوه پیچابوون ئەنها بۆ چاوبه سنه کیی سانسۆرچییان بوو.

به لام پړگای سیاسه ت لهو ده مه دا زۆر سه خ ت بوو، بۆیه خه بانئ سه ره کی پرووی له تاین بوو. خه با ت له دژی تاینش لهو ده مه دا، به تابییه ت له سالی 1840ه وه، به شیوه یه کی ناراسته وخو خه بانئکی سیاسی بوو. په پراوه که ی شنراوس به ناوی «ژیانی مه سیح» که له سالی 1835دا بلاوکرایه وه یه که مین ئەکاتیم بوو لهو باره وه، پاشان برۆنۆ باویر له دژی نیۆری په یدابوونی ئەفسانه کانی ئینجیل، که لهو په پراوه دا باسکراوه وه سنایه وه و هه ولیدا ئەوه به سلمیتی، که ژماره یه کی زۆری چیرۆکه کانی ئینجیل له لایه ن خودی دانهرانی ئینجیله کانه وه دروسنکراون. مشنومری تیوان شنراوس و باویر له شیوه ی خه بانئ فلهسه فی، له تیوان «خودئاگایی» و «جه وهه ر» دا خوی بینیه وه. مه سه له ی چۆنیه نیی په یدابوونی چیرۆکه کانی ئینجیل سه باره ت به موعجیزه یانی، تیا ئەم چیرۆکانه له پړگای دروسنکردنی ئەفسانه و به شیوه یه کی بئ ئاگایانه به پیی نه رینئیک که باوبوو، له ده روونی کۆمونه کانه وه سه ریانه ه لداوه یان دانهرانی ئینجیله کان دایانه تیوان، مه سه له ی مه عریفه ی به ره وه ئەوه په لکیش کرد که: هیزی بزوتنه ری سه ره کیی میژووی جیهان کامه یه «جه وهه ر» ه وه یان «هه س ت». له کۆناییدا شنیرنه ر په یدابوو، که په یامبه ری ئەنارشیزمی هاوچه ر خه \_ که بنکۆنن زۆر شنی له وه وه رگرنوه و به هیتانه مه یدانی «ناقانه» ی خاوه ن سه ره وریی خوی «هه س ت» ی خاوه ن سه ره وریی ئیپه راند (8).

ئېمە لېرەدا درېژە بەولايەنە لە رەوئى شېيونەوہى قونابخانەى  
 ھېگلىي نادەين. ئەوہى زيانر بۆ ئېمە گرنگە ئەوہىە كە: پېويسنييە  
 كردارپەكانى ئىكۆشان لە دژى ئاينى جىكەونە، پالى بە ژمارەپەكى زۆرى ئەو  
 ھېگلىيانەى كە خاوەن باوہرپىكى زۆر پئەو بوون نا، كە بەرەو ماثرىاليزمى  
 ئىنگليزى و فەرەنسى پرۆن. لەو دەمەوہ ئەوانە كەونئە نىو بەرەركانىكردنى  
 سىسنمى قونابخانەكەى خۆيانەوہ. لە كانئىكدا سروشت بەلاى ماثرىاليزمەوہ  
 ناكە مەسەلەى راسنەقىنەيە، لە سىسنمى ھېگلىدا بېجگە لە «گواسنەوہ»ى  
 بىرۆكەى رەھا يانى پاشەكشەى بىرۆكەشنىكى ئر نىيە، بەھەرھال بىرکردنەوہ  
 و بەرھەمى بىرکردنەوہش يانى بىرۆكە، لەم سىسنمەدا شنى يەكەمە و  
 سروشت كە لىيانەوہ وەدەرھانئوہ، ئەنھا بە خىرى ئەوہى كە بىرۆكە نا  
 ئەو شوئنە پاشەكشەى كردوہ، بوونى ھەيە. ھېگلىيە لاوہكان لە نىو ئەم  
 ناكۆكيانەدا بەشئوہى جۆراھجۆر سەرگەردان بوون.

لەو كانئەدا دانراوہكەى فيورباخ بە ناوى «كروكى مەسحىيەت»  
 (9) بۆلاوكرايەوہ، بەيەك پياكىشان ئەو ناكۆكيەى لەناوبرد و سەرکەونئى  
 ماثرىاليزمى سەرلەنوئى و راشكاوانە راگەياند. سروشت سەرەخۆ لە ھەر  
 فەلسەفەيەك بوونى ھەيە. سروشت ئەو بناغەيە نەشونمامان كردوہ.  
 لەدەرەوہى سروشت و مرۆف شنىك نىيە، ھەرچى ئەو زىندەوہرانەى  
 ئاسمانە كە لە خەياللى ئاينى ئېمەوہ لەدايكبوونە، جگە لە رەنگدانەوہى  
 خەياللى خودى بوونى خۆمان شنىكى ئر نىيە. بەو شئوہيە ئەلىسمەكە  
 وردوووخاش كرا، «سىسنم»ەكە ئىكدرا و خرايە لاوہ ناكۆكيەكەش ئەنھا بە  
 دۆزىنەوہى ئەو واقىعە سادەيەى، كە ئەم ناكۆكيە جگە لەوہى لە خەياللى  
 ئېمەدايە بوونىكى ئرى نىيە، چارەسەر بوو. پېويسنە مرۆف كاريگەرىي  
 رررگاربيوخشى ئەم پەراوہ ھەسنپىكان، ناوہكو بىرۆكەيەكى لەو جۆرە

به ده سنبهیتن. شۆر وشوق و وروژانه که هه موو لایه کی گرنه وه: هه موومان  
یه کسه ر بووینه فیورباخی. مروّف ده ئوانیٹ به خویندنه وهی «خیزانی  
پیرۆز» بۆ ده ربکه وئ، که مارکس سه رباری هه ر ئیبینییه کی ره خنه گرانه ی،  
به چ شۆر شه و قیکه وه پیشوازی له م نیۆره نوپیه کرد و نا چ راده یه ک کاری  
ئی کرد.

ئه نانه ت که موکو پریه کیش که له په راوه که ی فیورباخدا هه بوو، له  
ده مه دا کاریگه ریی فیورباخی به هیز ده کرد. شیوازی ئه ده یی فیورباخ، که  
له هه ندیک شوین دروسنکرا و بوو، خوینه ریکی زۆری بوخۆی به کیش  
ده کرد، به هه رحال ئه مه له پاش سالانیکی دورودریژی بالاده سنی هیگلیزمی  
موجه رهد و ئه ماوی سرویه کی ره وانبه خش بوو. پیویسنه هه مان شت،  
له سه ر به خوداوه ندکردنی خو شه ویسنی به شیوه یه کی له راده به ده ر بلین.  
ئه گه ر ئه م به خوداوه ندکردنه پاساوی کیشی نه بیٹ، ده کریٹ ئه وه بکریته  
بیانوو، که ئه مه وه ک په رچه کرداریک له دژی زه بروه نگ و ده سه لانی  
«بیرکردنه وه ی په ینی»، که به هیچ کلۆجیک ئوانای به رگه رگرنی نه ده کرا،  
پیشان بدریٹ. به لام ده بیٹ ئه وه مان له یاد نه چئ، که «سۆسیالیزمی  
راسنه قینه» به ئه واوی خو ی به و دوو لایه نه لاوازه ی دیدگای فیورباخه وه  
هه لواسی، ئه و «سۆسیالیزم» هی که له 1844 هه له ئه لمانیا، هه ره وه کو  
په نایه ک له ناوه ندی «رۆشنبیران» دا نه شه نه ی کرد، ئه و «سۆسیالیزم» هی  
که نیایدا، رسنه ی ئه ده بی جیگه ی لیکۆلینه وه ی زانسنی و رزگارکردنی  
مروّفایه نی به هو ی «خو شه ویسنی»، جیگه ی رزگارکردنی پرۆلیناریا له ریگای  
ئالوگۆری ئابووری به ره مه مه ئتانی، ده گرنه وه به کورنیه که ی بلین، نومی  
بیزراوترین جوّه کانی گفناری ئه ده بی و چه نه بازی سۆزی خو شه ویسنی  
به بوو. به ریز کارل گرون نوینه ریکی نمونه یی ئه م ره ونه بوو.

پيوسنه ٺهوشمان له بير نهچي که قونابخانه ی هيگلي هه لوه شايه وه، به لام ره خنه گرئن له فلهسه فهی هيگلي هيشنا، سه رکه ونني به ده سٺ نه هيتا. شراوس و باوير هه ر يه که يان لايه نيک له لايه نه کانيان به ده سنه وه گرنبوو، که به ويتهی چه کی پلمیک له دژي يه کتر به کاریان ده برد. فيورباخ سيسنمه که ی نيکشکاند و به سانایي خسنيه په راويزه وه، به لام راگه ياندنی ٺهوی که ٺم فلهسه فهیه، فلهسه فهیه کی هه ليه مانای ٺه وه نييه که ٺئر به سه ريدا زالبووينه. ٺهوش مه حاله که ٺنها به هو ی گوينه دانه وه، کاریکی ٺه وه نده مه زن، وه کو فلهسه فهی هيگلي، که له په ره سه ندنی روهی ميلله نيکدا کاریگه ريه کی خوی «بلند» بکريته وه، يانی ٺه رکی ره خنه يه که شيوه که ی نيک بشکيني و ناوه روکيکی نازه ش که ٺه و به ده سنه هيتاوه، رزگار بکاٺ. ده وائر ده بينين که ٺم مه سه ليه به چه شيويه ک چاره سه رکراوه.

به لام له م ٺيوه دا، شور ی 1848 ريک به هه مان بيپه روايه ک که چون فيورباخ هيگلي خسنه که ناره وه، گشت جوره فلهسه فهیه کی خسنه که ناره وه. له هه مان کاندا خودی فيورباخيشی خسنه دواوه.

### به شی دووهم: ماترياليزم

مه سه له ی بنه رٺی گه وره له گشت فلهسه فهیه ک، به ناييه ٺ له فلهسه فهی هاوچه ر خدا، برينيه له مه سه له ی په يوه ندی ٺيوان فيکر و بوون. هه ر له کوئنرين چاخه کانه وه له و کانه وه، که مروف هيشنا بچوکنرين زانياری ده رباره ی پيکانه ی له شی خوی نه ده زانی و نه ی ده ٺوانی ليکدانه وه يه ک بو خه و بينين بکاٺ، به و پروايه گه يشنووه، که سه رچاوه ی فيکر و هه سنی خودی له شی نييه، به لکو ٺه و روحه يه که له و له شه دا

جیگیر بووه و له پاش مردن به جیی دیلټ، له وکانه وه ئینر ده بوو بیر له په یوهندی نیوان ئه و روحه و جیهانی دهره وه بکانه وه. ئه گهر روح له کانی مهرگ له جه سنه جیا ده بیئنه وه و درټزه به ژیان ده دات، ئه وا هیچ خویه ک له ئارادا نییه ناوه کو به مهرگیکی ئایبه نی بو روح رازیبین. به و شیوه یه بیروکه ی نهمیری روح سه ری هه لدا، که له و پله یه له پهره سندن مایه ی هیچ سه ره خو شیه ک نه بوو، به لکو به وینه ی چاره نویکی نا چاری ده هانه پیتشچا و ههروه کو لای گریکه کانی به به لایه کی راسنه قینه ده ژمیردرا. ئه وه پیوسنییه کی ئاینی بو سه ره خو شی نه بوو، که له هه موو جیگه یه ک بووه هو ی هینانه کایه وه ی خه یالی بیزار که ری نهمیری که سه کان، به لکو راسنییه کی ساده بوو، که ئه ویش برینی بوو له وه ی پاش قبوولکردنی روح له لایه ن مرو فقه وه به هو ی بیرنه سکی بیرکدنه وه ی گشنییه وه، به هیچ جوړیک مرو ف نه ی ده ئوانی ئه وه بو خو ی رو شنبکانه وه، که له پاش مردنی جه سنه روح بو کو ی ئه چیټ. ریک به م شیوه یه، له میانه ی دیاریکردنی هیزه کانی شرو شندا، یه که مین خودا کان که له ره وئی پهره سندننی دوانری ئاینزیانر و زیانر، وینه ی هیزه کانی دهره وه ی سرو شنی به خو وه گرت و هه نا له کو ناییدا و له می شکی مرو ف له ئه نجامی پر و سه ی نه جریدا خه ریکبوو بلیم: پر و سه ی دل و پانندن که له ره وئی پهره سندننی می شکدا، شنیکی زور سرو شنییه له فره خوداییه وه، که خاوه ن ده سه لانیکی سنورداری نا ئه م راده یه یان نا ئه و راده یه یه، که هه ندیکیان هه ندیکی ئریان دیاری ده که ن چه مکی خودای نا کو نه نیا و ره های ئاینه یه کنا ییه کان په یدا بوو.

به م پیه ریشه ی به زرترین مه سه له یه ک له نه واوی فه لسه فه دا، مه سه له ی په یوهندی نیوان فیکر و بوون، روح و سرو شت بو ئه و وینا سنوردار و نه مایانه ی که له لای مرو ف له سه رده می درنده ییدا هه بووه،

که هیچی له ریشه‌ی هەر ئاینیک لهما وینایانهدا که منر نییه ده‌گه‌رپننه‌وه. به‌لام ئەم مه‌سه‌له‌یه کائیک ئوانی به‌وپه‌ری هیزه‌وه خۆی بنوینتی و نه‌واوی گرنگی خۆی وه‌ربگرئی، که خه‌لکی نه‌روپا له خه‌وی س‌رپووی دوورودریژی سه‌ده‌کانی ناوه‌راسنی مه‌سیحیه‌ت بیدار بووه‌وه. مه‌سه‌له‌ی په‌یوه‌ندی فیکر به‌بوون مه‌سه‌لی نه‌وه‌ی که روح له پیشه و یه‌که‌مه یان سروشت نه مه‌سه‌له‌یه‌ی، که له فه‌لسه‌فه‌ی سکولاسنیکی سه‌ده‌کانی ناوه‌راسنیشدا، رۆلی گرنگی گیرا و له به‌رامبه‌ر که‌نیسه‌دا شیوه‌یه‌کی نوندی به‌خۆوه گرث و به‌م جۆره خۆی نواند: ئایا جیهان له‌لایه‌ن خوداوه ئافریندراوه، یان هەر له‌ئه‌زله‌وه هه‌بووه؟

فه‌یله‌سوفه‌کان به‌پیتی وه‌لامیک که به‌م پرسیاره‌ی ده‌ده‌نه‌وه، به‌سه‌ر دوو ئۆردووگای گه‌وره‌دا دابه‌ش ده‌بن. ئەوانه‌ی که جه‌خت له‌سه‌ر نه‌وه ده‌که‌نه‌وه، که روح له‌پیش سروشنه‌وه‌یه ئەوانه‌ی دوانر و سه‌ره‌نجام به‌م شیوه‌یه یان به‌وی ئر، دانیان به‌ئافرانندی جیهاندا نا (ده‌بیث نه‌وه بلینین که فه‌یله‌سوفه‌کان بۆ نمونه له‌لای هیگل ئافرانندی جیهان زۆر جار شیوه‌یه‌کی ئالۆژنر و نا باونریان وه‌ک له مه‌سیحیه‌ت به‌خۆیانوهه گرئووه)، که‌مپی ئایدیالیسنی پیکده‌هینن. به‌لام ئەوانه‌ی که پتیا‌نوايه سروشت بنه‌ره‌نییه، ئەوا سه‌ربه قونا‌بخانه جۆراوجۆره‌کانی مانریالیزم.

ئەم دوو ده‌سنه‌واژه‌یه: نمونه‌ییزم و مانریالیزم، جگه له‌م مانایه هیچ شنیکی دی نییه و به‌کاره‌ینانیشی لیره‌دا، نه‌ها به‌و مانایه‌یه. دوانر ده‌بینین کائیک که مانایه‌ک ئر به‌سه‌ر ئەم ده‌سنه‌واژانه‌دا ده‌ده‌ن چ نارۆشنیه‌ک دینه‌کایه‌وه.

به‌لام مه‌سه‌له‌ی په‌یوه‌ندی تیوان فیکر و بوون، روخساریکی ئریش له‌خۆده‌گریت: په‌یوه‌ندی تیوان بیرکردنه‌وه‌کانمان سه‌باره‌ت به‌جیهانی

دەورووبەرمان و خودی ئەم جیهانه چیه؟ ئایا بیرکردنهوهی ئیمه له ئوانایدایه که جیهانی واقعی بناسیٹ ئایا له وینا و چه مکه کانمان له مهر جیهانی واقعی ده ئوانین په نگدانهوهیه کی راسنگۆیانه و واقعی به ده ست بهینین؟ ئەم مهسه له یه له زمانی فهلسه فیدا به مهسه له ی جوئنهاننهوهی فیکر و بوون ناوده بریٹ. زۆربه ی فهیله سوفه گه وره کان وه لآمی ئەم پرسیاره یان به پۆزیٹف داوه نه وه. بۆ نمونه وه لآمی پۆزه نیقی هیگل به م مهسه له یه، خۆی بۆ خۆی پۆشنه: ئەوهی له جیهانی واقعییدا ده یزانین ئەوه ریک ناوه روکه فیکریه که یه نی، که له ژیر پۆشنایی ئەودا، جیهان پیاده کراوی بیرۆکه ی ره هایه، که ههر له ئەزه له وه له شویتیک سه ربه خو له جیهان و پیش جیهان بوونی هه بووه. ئەوه شنیکی به لگه نه ویسنه که فیکر ده ئوانیٹ ده رباره ی ئەو ناوه روکه زانیاری به ده سنیه پین که خۆی پیشوه خٹ ناوه روکی فیکره. به هه مان ئەندازه ش ئەوه پۆشنه که ئەوهی پۆیسنه لیره دا بیسه لمیتین ئەویه که ههر له سه رئاوه به نایه ت، به شیوه یه کی نه پینی هه بووه. به لآم ئەمه به هیچ جوړیک ریکه له هیگل ناگریٹ که له سه لماندنه که ی، ده رباره ی جوئنهاننهوهی نیوان فیکر و بوون، به م ئەنجامگیریه بگاٹ. به و پینه بیرکردنهوهی ئەم بریاری راست و دروسنی فهلسه فه که ی ده داٹ، مانای وایه که فهلسه فه که ی ئەم ناکه فهلسه فه ی راست و دروسنه و پۆیسنه مرو فایه نی به حوکمی جوئنهاننهوهی فیکر و بوون ئەم فهلسه فه یه به په له له مه یانی نیوره وه بۆ مه یانی جیه جیکرد بگوازی نه وه و سه رانه سر جیهان به گو پره ی پرانسیپه کانی هیگل بگو ریٹ. ئەم نارۆشنیه نایه نمه ندی هیگل و زۆربه ی هه ره زۆری فهیله سوفه کانی ئره.

به لآم له که ناری ئەمه دا، ژماره یه کی ئر له فهیله سوفه کان هه ن، که ئوانای ناسین یان به لای که مه وه ئوانای ناسینی ئەواوه نی جیهان، ره ت

ده که نه وه. له نيو فهيله سوفه هاوچه رخه کاندا پيوسنه قامک بخهينه سه ر  
 هيوم و کانث، که بهم کومه له يه وه په يوه سنن و رولې زور گه وره يان له  
 په ره پيدانی فهلسه فه دا گپراوه. هيگل بو په نکر دنه وهی ئەم ئیروانينه نا ئە و  
 جيگايه ی که دیدگای نمونه يیسنی پږگه ده دات قسه ی برېنه ره وهی کردووه.  
 ئە و شنه ش که فيورباخ له پرووی ماثریالیستییه وه بو ی زیاد کردووه، زیانر  
 گالنه چارانه یه نا بگات به وهی که قوول بیث. به لام برېنه وه نرین په نکر دنه وه  
 بو ئەم فریوکارییه فهلسه فیه و گشت فریوکارییه کی نر پراکتیک به نایه ب  
 ناقیر دنه وه و پیشه سازییه. هر کائیک نوانیمان دروسنی ئیگه ی شنمان  
 بو دیارده یه کی سروشنی به سازکردنی ئە و دیارده یه له لایه ن خو مانه وه و  
 به هینانه کایه وهی ئە و دیارده یه له دهروونی هه ولومه رجه کانی خو یه وه،  
 سه رباری ثمانه ش بو مه به سنه کانی خو مان به کاری بهینن بسه لمینن ئە و کانه  
 ئینر کونایی به و ئیگه ی شننه ی کانث سه باره ب به « شت له خویدا»، که له  
 نوانادا نییه درک بکریث دیث. ئە و ماده کیمیاویانه ی که پیکهانه ی نه نی  
 پروهک و گیانه ورانه نا ئە و ده مه ی که کیمیا ی نؤرگانیک یه ک له دوا ی  
 یه کیانی ناماده کرد ههروه کو «شت له خویدا» مابووه وه، به م کاره «شت  
 له خویدا» به شت بو ئیمه گوږدرا بو نمونه ئیمه ئیسنا ئالیزیرین که  
 ماده یه کی په نگر دنه له پروه کی پؤنیاسدایه (الفوه)، له په گی پؤنیاسه وه  
 که له کینلگه کاندا ده چپنریث ده رناهیینن، به لکو به نرخیکی هه رزانر و  
 به شیوه یه کی زور سانانر له قه نرانی خه لوزی به ردینه وه ده ری ده هیینن.  
 سیسنمی خوړی کؤپه رنیک بو سی سهد سأل هه ر وه کو گریمانیه ک  
 ماوه نه وه، ئە گه ری پاسث و دروسنییه که ی به راده یه کی زور بوو، به لام  
 له گه ل ئە وه شدا هه ر له چوارچپوه ی گریمانیه ک ئیپه ری بوو. به لام کائیک  
 که لوفیری به پشنه سنن به ژماره گه لیک که ئە م سیسنمه به ده سنی هینابوو،



نەك ھەر سەلماندی كە ھەسارەپە كى نر دەپپت ھەبئ، كە نا ئەو دەمە نەدۆزراپۆو، بەلكو بە ھۆى ژمىريارپپەو، ئەو جىگاپەشى دەسنىشان كرد، كە ئەم ھەسارەپە لە بۆشايى ئاسنان ئىنر ئەو كائە دروسنىى سىسنمى كۆپەرنىك سەلمىندرا. ئەگەر كائىسنە نوپكان لە ئەلمانیا لە ھەولئى زىندوو كردنەو ھى بىروباو پەكانى كانندان و ئاگنوسنىكەكانىش لە ئىنگلنەرا لە ھەولئى زىندوو كردنەو ھى بىروباو پەكانى ھيومدان (بىروباو پەرك كە ھەرگىز لەو شوپنەدا نەمردوو)، سەربارى ئەو ھى كە دەمىكە لە بارەى ئىور و پرائىكەو ھەركراو نەو ھەن پىوسنە بوونرپت كە ئەم كارە لە پروانگەپەكى زانسنىپەو ھەنگاوپكى بەرەو پاش ديسانەو لە پروانگەپەكى زانسنىپەو ھىو ھەكى شەمۆكانەى قبول كردنى مائىرالىزمە بە نەپنى و خو بىپەرىكردنە لپى بە ئاشكرا.

بەلام لەو ماو ھەووردپژەى كە لە دىكارنەو ھە نا ھىگل لە ھۆسەو ھە نا فىورباخ درپژەى ھەپە، بەپچەوانەى ئەوان وپناى دەكەن ئەو ھى كە فەپەسوفەكان بەرەو پىشيان برد، بە ئەنھا فىكرى پەنى نەبوو. بەلكو بە پچەوانەو لە راسنىدا ئەو ھى ئەوان بەرەو پىشيان برد بە شپو ھەكى ناپەت، پىشخسنى سروسنناسى و پىشەسازى پىشخسنىكى بە جووش و گورج بوو، ئەم مەسەلەپە ھەر لە سەرەناو لەلای مائىرالىسنەكان سەرنجرا كىش بوو، بەلام سىسنمى نمونەپپىسنەكان كە ئەوانىش زىانر ھەك لە پىشوو، بە چەمكەلى نمونەپپىسنى ئاخىراوو لە ھەولئى ئەو ھەدا بوون كە بە ھۆى چەمكى پانئىسنى (پەكىنى بوون: ھەحە الوجود/ و. كوردى) پەو، ناكۆكى ئىوان روو و مادە چارەسەر بكن. سەرئەنجام لەسىسنمى ھىگلا كار بەو ھەپىش، كە ئەم سىسنمە چ لە پروو شپواز و چ لە پروو ناو ھۆكەو مائىرالىسنە ئەنھا ئەو ھەپە كە لنگەو قوچ بە شپو ھى نمونەپپىسنى پراو ھەناو.

پاش ئەم قسانە ئىنر ئەو رۆشنە كە بۆچى شاركە، كائىك دېنە سەر باسى ئايەنمەندىيەكانى فيورباخ، پيش ھەر شنىك لە ھەلۆپسنى فيورباخ لەم مەسەلە بنەرەئىيەدا، يانى مەسەلەى پەيوەندى فيكر و بوون دەكۆلئەنەو. لە دوای پيشەكئىيەكى كورث كە ئايادا ئيۆرى فەيلەسوفەكانى پيشين بە ئايەت لە كاننەو بە زبائىكى لە رادەبەدەرى قورسى فەلسەفەى خرايەپروو، بەجۆرئىك كە ھىگگ لەو دانراوەدا مافى خۆى پى نەدراو، چونكە شاركە بە شيوەيەكى زۆر فۆرمالى خۆى بە ھەندىك بركە لە دانراوەكانى ھىگگ ئەبەسئىنەو رەونى گەشەكردنى خودى «مىنافىزىك»ى فيورباخ كەلە دانراوە يەك لە دوای يەكەكانى ئەم فەيلەسوفە سەبارەت بەم باسە رەنگدەدانەو، خراوئەپروو. ئەم باسە بە وردى و زۆر بە رۆشنى خراوئەپروو. بەلام ئەوئى زىانى بەم باسە گەياندوو، ھەرەكو زىانى بە سەرناپاى پەراوەكەى شاركە گەياندوو، ئەو ھەموو جەسئەواژە فەلسەفەيانەيە، كە مەرج نەبوو بەكاربەئىنرايە. ئەم ھەموو دەسئەواژانە كائىك باسەكەى قورسئر دەكات كە نوسەر خۆى بە بەكارھىنانى دسئەواژەى قونابخانەيەكەو نەبەسئىنەو وەيان بەلای كومەو، ئەو دەسئەواژانەى كە ھى خودى فيورباخن، بەلكو دەسئەواژەى قونابخانە جۆراوجۆرەكان، بەئايەت ئەوانەى كە ئەمپروكە بە چەشنى پەنا بە ناوى گرايشانى فەلسەفەيەو بلاقەبنەو، ئىكەل دەكات و بەكارىان ئەھىن.

رەونى پەرەسەندنى فيورباخ، رەونى پەرەسەندنى كەسىكى ھىگگئىيە ئەگەرچى فيورباخ ھەرگىز، ھىگگئىيەكى ئەنەدۆكس نەبوو بەرەو مانريالىزم. لە قوناغئىكى ديارىكرەوى ئەم پەرەسەندەدا، فيورباخ پەيوەندى خۆى بە ئەواوى لەگەل سىسئىمى نمونەيىسنى بەر لە خۆى دەپچرئىت. سەرئەنجام بەھىزئىكى لەشكان نەھانووو بەو دركە گەيشت، كە «بىرۆكەى رەھا»

که به‌لای هیگل‌هوه پېش بوونی زه‌وی که‌ونووه، «له ئارادابوونی چه‌مکه لوژیکیه‌کان» به‌ر له په‌یدابوونی جیهان جگه له پاشماوه‌ی خه‌یالی پرابوون به‌خالقیکي ئه‌وديو سروشنه‌وه، شنیکی دی نییه و جیهانی مادی که ئیمه خو‌شمان هه‌ر سه‌ر به‌وین و به‌هۆی هه‌سه‌نه‌کانه‌وه ده‌شێ درک بکریٔ، ناکه جیهانی واقیعیه. هه‌رچی هه‌س٥ و بیره‌کردنه‌وه‌ی ئیمه‌یه هه‌رچه‌نده وه‌ک شنگه‌لیک که له سه‌رووی هه‌سه‌نه‌وه بی٥ دینه پېش چاو، به‌ره‌می ئو‌رگانیکي مادیی جه‌سه‌یه وانه می‌شک. ماده به‌ره‌می روح نییه، به‌لکو خودی روح جگه له بالائزین به‌ره‌می ماده، شنیکی نر نییه. بی‌گومان ئه‌مه ما‌نریالیستیکی پوخنه، به‌لام کائیک فیورباخ به‌م خاله‌ ده‌گات، له ناکاو وازنه‌هین٥ و نا‌وائیت به‌سه‌ر ئه‌و خورافه‌ فه‌لسه‌فیه لوه که به‌کروکی مه‌سه‌له‌که‌وه په‌یوه‌س٥ نییه، به‌لام په‌یوه‌سه‌نه به‌ وشه‌ی «مانریالیزم» ده‌وه، زالبی٥.

ئه‌و ده‌لی٥: «به‌لای منه‌وه ما‌نریالیزم بناغه‌ی بینای ماهیه‌نی مرویی و زانسنی مرویی، به‌لام به‌لای منه‌وه ئه‌م نا‌نریالیزمه ئه‌و شنه‌ نییه وه‌ک به‌لای فیزیۆلۆگ و سروشناسه‌کان، به‌مانای به‌رنه‌سکی وشه‌ بی٥، هه‌روه‌کو بو‌مولیشو٥ به‌و جو‌ره‌یه، که‌به‌پیی روانگه‌ و پ‌سپو‌ریه‌ک که هه‌یانه‌ نا‌کری٥ به‌و جو‌ره‌ نه‌بی٥ وانه به‌لای منه‌وه ما‌نریالیزم، خودی بیناکه نییه. کائیک که به‌ره‌و دوا ده‌گه‌رینه‌وه، من به‌نه‌واویی له‌گه‌ل ما‌نریالیسه‌کانم کائیک که به‌ره‌و پ‌یشه‌وه ته‌رۆین له‌گه‌لیاندا نیم.

فیورباخ لیره‌دا، ما‌نریالیزم وه‌کو جیهانبینییه‌کی گشنی که له‌سه‌ر بنچینه‌ی ئیگه‌یشنیکی دیاریکراو له په‌یوه‌ندی ئیوان ماده و روح بنیانراوه له‌گه‌ل ئه‌و شیوه‌ نایه‌نییه‌ی که ئه‌م جیهانبینییه له‌قوناغیکي دیاریکراوی می‌زووی یانی له سه‌ده‌ی هه‌ژده‌یه‌م به‌خۆیه‌وه ونبووی ئیکه‌ل ده‌کات.

سەربارى ئەۋەش فيورباخ لە ئىۋان ئەم مانرياليزمە و ئەو شىۋە سۋاۋە گىشنىيەى كە مانرياليزمى سەدەى ھەژدەيەم ئەمپرۆ بەو جۆرەى لە مېشكى سروسنىاس و پزىشكەكان درېژەى ھەيە، كە لە پەنجاكاندا موژدەبەخسە (مېشر) گەرىدەكان بوخنەر و فوگت و مۆليشوت بانگەشەيان بۆ دەکرد ئىكەل دەكات. بەلام مانرياليزمىش ھەرۋەك نمونەبىزم چەندىن قۇناغى پەرەسەندى بە خۆۋە بىنيۋە. مانرياليزم لەگەل ھەر دۆزىنەۋەيەكدا كە سەردەمىكى نوڧ ئەھىيئە كايەۋە، ئەنەت با ئەو دۆزىنەۋەيە لە بوارى مېژۋوى سروسنىاسىشەۋە بىت، پىۋىسئە بە ناچارى شىۋەى خۆى بگۆرپىت. ھەرۋەھا لە كائەۋەى كە مېژۋو بە شىۋەيەكى مانرياليسنە شى دەكرېنەۋە، دەرگاي نوڧ بۆ پەرەسەندى مانرياليزم ئاۋەلا بوۋە.

مانرياليزمى سەدەى رابردوو(11)، زۆرئر مانرياليزمىكى ميكانىكى بوو، چونكە لە تىۋ گىشت زانسنە يروشنىيەكانى ئەو پوژگارەدا ئەنھا ميكانىك و بە ئايەت ميكانىكى ئەنە رەقەكان « زەمىنى و ئاسمانى)، يان بە دەرپرىنىكى كورث ميكانىكى كىشكردن بوو بە ئەنھا بە كاملىيەكى ديارىكراۋ گەيشنبوو. كىميا ھىشنا لە قۇناغى ساۋايىدا بوو و ئىۋرى فلۇژيسنۇن (12) بەسەرىدا زال بوو. بايۇلۇژى ھىشنا لە بىشكەدا بوو، لىكۆلېنەۋەى ئۆرگانىزمى رۋەكى و ئازەلى بە شىۋەيەكى سەرەنايى بوو و بەھۆكارى ميكانىكى رۋوت، لىكئەدرايەۋە. لە دىدى مانرياليسنەكانى سەدەى ھەژدەيەمەۋە، مرؤف برىنى بوو لەو جۆرە دەزگايەى كە ئازەل لە دىدى دىكارنەۋە ھەى بوو. بەكاربردنى بنەماكانى ميكانىك بەم شىۋە ئاك و رەھايە بۆ ئەو پروسانەى كە سروسنىكى كىمياۋى و ئۆرگانىكىيان ھەيە بەجۆرىك ھىشنا ياساكانى ميكانىك كارى خۆى دەكات، بەلام لەلايەن ياساگەلىكى ئرى بەرزئرەۋە خراۋنە پزى دواۋە\_ يەكەمىن ئەسكېنىيى

خودی نایبه‌نمەندیەکانی مانیالیزمی کلاسیکی فەرەنسی پێکدەهێنیت، که لەو پۆزگارەدا شتیکی ناچاریی بوو.

دووهمین ئەسکینی نایبه‌نمەندی ئەم مانیالیزمە، برینیە لە بینوانایی ئەم مانیالیزمە لە درککردنی جیهان بە وێنەی پڕۆسەیه‌ک و بە وێنەی ئاوەها مادەیه‌ک که لە حالی پەرەسەندنی میژووویی بەرەدەوامدایە. ئەمەش لەگەڵ هەلومەرجی سروشناسی و پێبازی بیرکردنەوەی فەلسەفیی مینافیزیکی وانه دژی دیالکتیک، لەو پۆزگارەدا که بەو هەلومەرجەوه پەيوەست بوو جووندێنەوه. سروشت لە بزوتنەوهیه‌کی هەمیشەبیدایە: ئەم بابەنەش لەو سەرەدەمه ئەزانرا. بەلام ئەم بزوتنەوهیه بە پێی ئینگەیشنی باوی ئەو دەمه، هەمیشە لە بازنەیه‌کدا دەخولێنەوه، بەم جۆرە لە بنەرەندا لە هەمان شوێن دەمیکنەوه وانه: هەمیشە بەهەمان ئەنجامگیری دەگانه‌وه. لەو پۆزگارەدا ئەم ئینگەیشنه شتیکی ناچاریی بوو. نیۆری کانت دەربارە ی پەیدابوونی کۆمەڵە ی خۆر نازە هانبووە کایه‌وه و هیشنا هەرۆک قسەیه‌کی خۆش سەیر دەکرا. هەرچی میژوو ی پەرەسەندنی زهوی، وانه زه‌ویناسی بوو هیشنا بە هیچ جۆریک نه ئەزانرا. لەو کانه‌دا وانست بە شیوه‌یه‌کی گشتی، لە نوانیدا نه‌بوو که بیرۆکه‌ ی پەیدابوونی بوونه‌وه‌ره زیندووەکانی ئیسنا لە ریگه‌ ی گەشە‌کردنیکی دوورودریژ، لە ساده‌وه بو ئالۆز بە شیوه‌یه‌کی وانستی بسەلمین. لەبەرئەوه نیۆری نامیژوو یی دەربارە ی سروشت وه‌ک شتیکی ناچاری بوو. لەم رووه‌وه ناکریت ئەم که موکورییه بخرینە ئەسنۆ ی فەیلەسوفەکانی سەده‌ ی هەژده‌یه‌م ئەنانەت بە خودی هیگلیشه‌وه. بەلای هیگله‌وه سروشت، که «بەخۆنامۆبون» یکی ساده‌ ی فیکره، نانوایتت لە کانه‌دا پەرەبسنی دەنوایتت شیوه‌ جۆرە‌جۆرە‌کانی خۆی ئەنها لە شویندا فراوان بکانه‌وه بەم شیوه‌یه‌ دەرئەکه‌وی، که سروشت ناچارە هەمان بزوتنەوه‌ ی

پەرەسەندىن ئەۋاۋى ئەو قۇنغانەي پەرەسەندىن كە لە خۆي گىرئوۋە، لە ھەمان كاندا و يەك لە ئەنىشنى يەك دوۋىراھ بكانەۋە. ھىگىل ئەو خورافەيەي كە دەلېت، پەرەسەندىن لە شوپىن و لە دەرەۋەي كاڭ كە كاڭ مەرچى بنەپەرئىيە بۆ پەرەسەندىن لە ۋەخنىكدا بەسەر سىروشندا سەپاندى: كە زەمىناسى و كۆرپەلەناسى و فىزىئولوژى رۈك و گىانەۋەر و كىمىيائى ئۆرگانىك گويىشئىبوونە ئاسنىكى باش، لە ۋەخنىكدا كە لە سەر بنچىنەي ئەم زانسئە نوپىيانەلەگىش جىگايەك گرىمانەي بەر لە ئىۋورى پەرەسەندىن كە دوائر ھائەكايەۋە، پەيدابوون (بۆ نمونە ھەرۋەكو لەلای گۆنە و لامارك). بەلام سىنسىمەكە بەم جۆرە حوكمى دەكرد، مىئودەكەش بۆ پىرازىكردنى سىسنىمەكە، دەبوو ناپاكى لە خۆي بكاڭ.

لە بوارى مېژووشدا بەھەمانشىۋە، ئىگەيشنى مېژوۋىيى بۆ شىنەكان لە ئارادا نەبوو. لېرەدا خەباڭ لە دژى پاشماۋەكانى سەدەكانى ناۋەپراسڭ سەرنچىراكىشە. سەدەكانى ناۋەپراسڭ بە وئىنەي ۋەسناىكى سادە لە رەۋئى مېژوو دەژمىرن، كە ھۆكارەكەي ئەو بەر بەرىيەنە گىشنىيە بووكە ھەزار سالى خايەند. ھىچ كەسىك سەرنجى ئەو سەركەۋننە مەزنانەي كە لە ماۋەي سەدەكانى ناۋەپراسندا بەدەسنىھاڭ، لە فراۋانبوونەۋەي داۋىنى فەرھەنگى لە ئەۋروپا لە مىللەنانى گەۋرە كە ئوانى ژيانىيان ھەبوو، كە لە سەدەكانى ناۋەپراسندا بەك لە ئەنىشنى يەكتر پەيدابوون و سەرتەنجام لەو سەركەۋننە نەكنىكىيە گەۋرانەي سەدەكانى چۈاردەيەم و پانزەيەم نەدا. بەو شىۋەيە لە ئارادابوونى ئىگەيشنىكى دروسڭ لە پەيوەندىيە مېژوۋىيە گەۋرەكان تەسنىم بوو لە باشىرنىن حالەنىشدا مېژوو جگە لە كۆمەللىك نمونە و پىنە، كە لە خزمەنى فەيلەسوفەكاندا بېڭ شنىكى ئر نەبوو.

کۆششکارانیک که له سالانی په نجاکان له ئەلمانیا ڕۆلی بلاوکردنەوێی مانیالیزمان له ئەسنۆ گرنبوو، له هیچ باریکەوێه له سنوری وانە مامۆسناکانیان ئی نه ئەپهڕین. سەرکهوئنه نازه به نازهکانی سروشناسیش سویدیکی بۆیان نهبوو مهگەر وهکو بهلگهگهلیکی نازه له دژی ههبوونی خوڵقیتهری گهردوون بهکاربهێنن. ئەوان ئەنانەت له بیری ئەوشدا نهبوونه که پهری زیانر به ئیۆری بدن. نمونهبیزم که لهو دهمه‌دا کارامه‌بیه‌که‌ی وشکی کردبوو و له‌لایه‌ن شوۆرشى 1848ه‌وه ئووشى برینىکی کوشنده ببوو به‌وه‌ی، که لهو دهمه‌دا مانیالیزمیشی ئەبینی که دوچارى داکه‌وئنیکی زۆر هانوو ه‌لخۆش ده‌بوو. فیورباخ به ئەواوه‌ئى له‌سه‌ر حه‌ق بوو کاتیک که خۆی له هره جوړه مانیالیستیکی له‌م چه‌شنه بێبه‌ری ده‌کرد، به‌لام ئەو مافه‌ی نه‌بوو، که وانە‌ی گه‌ریده‌ موژده‌به‌خشه‌کان و مانیالیزم به‌ مانا گشنيه‌که‌ی ئیکه‌ل به‌ یه‌کنرى بکاڤ.

له‌گه‌ل ئەوه‌دا پێویسته‌ که دوو حاله‌ت له‌به‌رچاو بگرین. یه‌که‌م سروشناسی له‌ سه‌رده‌می فیورباخدا به‌ پڕۆسه‌یه‌کی سه‌خنی هه‌له‌هان (احنمار)دا ئیته‌په‌ری، که ئەنها له‌م پئنه‌ سه‌له‌ی دوایدا به‌ سه‌رئه‌نجامی پڕۆشنی پڕژه‌یی قه‌واره‌یه‌کی وه‌ها که پێشتر نه‌بینرابوو که‌له‌که‌ بوو، به‌لام له‌ ئوانادا نه‌بوو که په‌یوه‌ندی و پاشان نه‌زمیک له‌ ئیوان په‌شویى ئەو دۆزینه‌وانه‌، که به‌ خێرایه‌کی زۆر یه‌ک له‌سه‌ر یه‌کنر که‌له‌که‌ ده‌بوون، بدۆزینه‌وه‌ مه‌گەر به‌م دوايه‌ نه‌بێت. ئەوه‌ راسنه‌ که فیورباخ هاوده‌می سێ دۆزینه‌وه‌ی زۆر گرنگ بوو که برینى بوون له‌ دۆزینه‌وه‌ی خانه‌ ئیۆری گۆرانی وزه‌، ئیۆری په‌ره‌سه‌ندن که به‌ ناوی داروینه‌وه‌ ناونرا. به‌لام فه‌یله‌سوفیک که گۆشه‌گیرانه‌ له‌ گوندیک ژیان به‌سه‌ربه‌رپت، له‌ کوێ بۆی ده‌کریڤ که به‌ ئەندازه‌ی پێویست به‌ دواى پێش‌ه‌وه‌یه‌کانی زانست

بکهوئټ، ناوه کو بنوائټ به راده ی پیوئسټ پهی به بههای ئه و دۆزینه وانه  
 بیات، که له کائیکدا خودی زانایانی زانسنه کانی سروشت له و سه رده مه دا  
 گومانیان له وانه هه بوو، یان چۆنیه ئی به کاره یتانیان نه ده زانی؟ گوناھیک که  
 لیره دا بۆ هه لومه رجی شه رمه یتنه ری ئه لمانیا ده گه رپنه وه، که له سایه یدا به  
 نه نا که سائیکی هه چوپوچی بيمایه ی چینه که ر و خۆه لکیش کورسیه کانی  
 خوئندنه فه لسه فه یان داگیر کردوه، له کائیکدا فیورباخ له رده به دهر له و  
 هه چوپوچه بيمایانه له پیشربوو، ده بوو به ناچاری ژیا ئیکی جونیارانه له  
 سوچی کویره ديه کدا، به دابراوی به رپنه سه ر. که وانه فیورباخ له وه دا  
 گوناھیکی نه بووه، له کائیکدا ده بینین که ئیگه یشنی میژووی بۆ سروشت  
 که نازه به نازه فه راهمه و هه موو ئه و به شه ئه سک و یه کلایه نانه ی که له  
 مانریالیزمی فه ره نسیدا هه بوو له ناوبردوه، ئه و ده سنی پښ رانه ئه گه یشټ.  
 دووم فیورباخ به ئه واوی له سه ر حه ق بوو کائیک که وئی  
 مانریالیزمی زانسنی سروشنی به ئه نا (بنچینه ی بینای زانسنی مرو فایه ئی  
 پیکده هیئیت، به لام هیشنا خودی بینا که نیه)، چونکه ئیمه نه ک هه ر  
 له سروشت، به لکو له کۆمه لگه ی مرو فایه نیشدا ژیان به سه ر ده به ین، که  
 میژووی په ره سه ندن و زانیاری ئه و له هی سروشت که منر نیه. که وانه  
 ئه رکیک که ده بښ ئه نجم بدریټ گونجانندن زانسنی کۆمه له، یانی ئیکرای  
 ئه و زانسنانه ی به زانسنی میژووی و فه لسه فی ناوه ده برین، له گه ل بنچینه ی  
 مانریالیزم و دووباره بینا کردنه وه له سه ر ئه و بنچینه یه. به لام جیه جیکردنی  
 ئه م ئه رکه له چاره ی فیورباخ نه نوسرابوو. ئه و لیره دا سه رباری «پایه»  
 مانریالیسنیه که ی هیشنا له کۆنوبه ندی نمونه ییسنی کۆن پرزگاری نه بووه  
 ئه مه ش بۆخۆی دانی پیدا ناوه له و کانه یدا که ده لئټ: «کائیک که به ره و  
 رابردوو ده گه رپمه وه، من به ئه واوه ئی له گه ل مانریالیسنه کانم کائیک



بەرەو پېش دەرپۆم له گەلیاندا نیم» وئێروانیی سالی 1840 یان 1844 خۆی ئیینه پەزاندوو، ئەمەش دیسانەو بە دیاریکراوی بە حوکمی گۆشە نشینی خۆی که بەهۆی خەسلە ئیکەووە که هەبیوو، له هەر فەیلەسە فیکتی ئر زیانر پیویستی بە ئیکە لیبوونی کۆمە لگا هەبوو، ناچاربوو بیروباوەرە کانی خۆی نەک له چاویکەوونی دۆسانە وەیان دۆژمانە له گەل که سائیکی هاواناسنی خۆی، بە لکو له ئەنهاییدا دابنیت. وادتر بە شیوەیەکی درێژتر ئەچینە سەر باسی ئەوێ که فیورباخ، نا چ ئاسنیککی بەرز لەم بوارە ی که باسمان کرد، نمونە بییستانە ماوئەو.

ئەو خالەش باس بەکەین که شنارکه نمونە بییستی فیورباخ، لهو شنی که بە واقعی هەیه نابینیت. «فیورباخ نمونە بییستە، بروای بە پەرەسەندی مروقاییەنی هەیه» (19). «له گەل ئەو دەدا نمونە بییزم وەک پایە و بناغە ی هەموو شنیک دەمیتنەو. ریالیزم ئەنھا ئەو دەمە ی که بە دووی نیازە نمونە بییستە کانماندا دەکەوین، له گومرایی دەمان پارێزی. مەگەر بەزە یی خۆشەو یستی خزمە ئکردنی راسنی و رەوایی هیزگە لی نمونە بییستی نین؟» (8).

یەکەم نمونە بییزم لێرەدا هیچ مانایەکی نییه جگە له هەولدان له پیناوی ئامانجە نمونە بییەکاندا نەبیت. بەلام ئەم ئامانجانە بە ناچاری ئەو پەرەکە ی بە ئەنھا بە نمونە بییزمی کانت و «ئیمپرائیف کانه گۆریک» (حوکمی یەکلایە کەرەو بە پیتی دەقە عەرەبییە که \_ و. کوردی) هکە یەووە پە یووە سئە. بەلام ئەنانهت کانت بۆخۆی ناوی فەلسە فەکە ی ناو «نمونە بییزمی ئرنساندانال» (نمونە بییزمی پېش ئاقیکردنەو بە پیتی دەقە عەرەبییە که ) و. کوردی، له بەرئەووە نییه که له ناوەرۆکدا باسی نمونە بییە ئەخلاقییەکان دەکات، بە لکو ئەم مەسە لیه هۆکاری ئری هەیه، که لای شنارکه پۆشنە.

ئەو خورافەتەيەي كە دەلېت كرۆكى نمونەيىزمى فەلسەفەي برىنيە، لە پراپوون بە نمونەيى ئەخلاقى يانى كۆمەلەيەنى لە دەرەو فەلسەفە و لەلای هېچوچوچە ئەسكېرە ئەلمانىيەكان ئەوانەي كە چىنەي وردە خۆراكى زانسنى فەلسەفەي پېويسنى خۆيان لە شىعركانى شىلەرەو دەكەن. هېچ كەسك بە رادەي هېگل رەخنەي ئوند لە «ئىمپرانىف كانەگورېك» ي بېنواناي كانث ناگرېت (بېنوانا لەو بارەو كە خوازىارى مەحالە و لەبەرئەو هەرگىز بە ئەنجامكې واقىعى ناگاڭ)، هەرەو هەچ كەس ئوندنر لەو شىوئەيەي هېگل گالئەي بەو گرايشە هېچوچوچە و ئەسكېرانەيە بۆ ئەو خەوانەي كە دەربارەي نمونەيىگەلېك بوون كە جېبەجۆ نە دەبوون و لەلایەن شىلەرەو بۆلۆدەكرانەو نەدەكرد (پروانە بۆ نمونە پەرئووكى «فىنۆمىنۆلۆژىياگ يانى «زانسنى ديارە ناوازەكان».) لەگەل ئەو شدا هېگل بە ئەواوئەنى نمونەيىسٹ بوو.

دووم بە هېچ جۆرېك ناكرېت لەو واقىعە لابدەيٹ، كە هەموو ئەو شانەي پال بە مەرۆفەو دەنېن بۆ بە ئەنجامگەياندى چالاكېيەك پېويسنە بە مېشكېدا ئى بېرېت ئەنانەت مەرۆف خواردن و خواردنەوئەش بە كارىگەرىيە سەنكردن بە برسېئى و ئىنوئى كە لە مېشكېدا پەنگدەدانەو دەسئېدەكان ئەو كانەش كە هەسنى ئېربوون لە مېشكېدا پەنگى داىەو، دەسٹ لە خواردن هەلدەگرېت. كارىگەرىيەكانى جېهانى دەرەو لەسەر مەرۆف لە مېشكدا ئەنەخشى و بەشېوئەي هەسەنەكان، بېرۆكەكان پالئەرەكان، ئارەزووكان، يان بە شېوئەي «مەيلە نمونەيىەكان» پەنگدەدەنەو و بەم شېوئەيش ئەو مەيلانەي كە باسمانكردن بۆ «هېزە نمونەيىەكان» ئەگۆرېن. ئەگەر كەسك ئەنەها بەوئەي كە «مەيلە نمونەيىەكان» ي هەيە و پراوى بە كارىگەرىيە «هېزە نمونەيىەكان» بەسەر خۆيەو هەيە، ئىنر بېئە كەسكې

نومونهییست ئه‌وا هەر که‌سیک به راده‌یه‌کی ئاسایی که‌موزۆر که‌شهی کردبیت، به ئه‌یبعه‌نی خۆیی نومونه‌ییسته و ئه‌وه‌ی که له‌م ئیوانه‌دا ده‌مینه‌وه و نارۆشنه ئه‌وه‌یه، چۆن ئیتر ده‌کریت له دنیا‌دا ماثریالیسته‌کان هه‌بن؟

سییه‌م پروابوون به‌وه‌ی که مرۆفایه‌نیی \_ لانیکه‌م له ئیسنادا \_ به‌شیوه‌یه‌کی گشنی به‌ره‌و پێشه‌وه ئه‌رواڤ به‌هیچ جوړیک په‌یوه‌ست نابینه‌وه به‌و ناکوکییه‌ی که له ئیوان ماثریالیزم و نمونه‌ییزمدا هه‌یه. ماثریالیسته‌هه‌ره‌نسییه‌کان نا راده‌یه‌ک ده‌مارگیراڤ به‌م پروایه‌وه په‌یوه‌سنبوون،- لانیکه‌م له فۆئیتیر و رۆسۆوه که پروایان به بوونی خودا وه‌ک ئافیته‌ری جیهان هه‌بوو \_ و زۆرجار که‌وره‌ترین قوربان‌ی شه‌خسیان له پیناودا داوه. ئه‌گه‌ر که‌سیک ئه‌واوی ژیاڤی خۆی له پیناوی «پراسنی و په‌واپی» به‌مانی باشی ئه‌م وشانه ئه‌رخانکرده‌بیت ئه‌وا بۆ نمونه ئه‌و که‌سه دیدرۆ بووه. کائیک که‌ شئارکه ئه‌واوی ئه‌مانه به نمونه‌ییزم ناوزه‌د ده‌کاڤ، جگه له پيشاندانی ئه‌وه‌ی که به‌لای ئه‌وه‌وه، وشه‌ی «ماثریالیزم» و له پالیشیدا ئیکرای ئه‌و ناکوکیانه‌ی که له ئیوانی ئه‌م دوو ئاراسنه‌یه‌دا هه‌یه، هه‌رچۆه مانایه‌کی له ده‌سنداوه شئیک‌ی دیکه نییه.

شئارکه ئالیره‌دا به‌کرده‌وه له به‌رامبه‌ر خورافه‌یه‌ک که له دژی ناوی ماثریالیزم له‌لایه‌ن هه‌یچوپوچه بیرنه‌سکه‌کانه‌وه ئه‌کریت پاشه‌کشه‌ ده‌کاڤ، پاشه‌کشه‌یه‌ک که لیخۆشبوونی ئیادا نییه، ئه‌گه‌رچی ئه‌شئ که بیتاگایانه بووبیت، ریشه‌ی خورافه‌یه‌ک که له‌لای ئه‌و هه‌یچوپوچه بیرنه‌سکه‌یه، ده‌گه‌رینه‌وه بۆ ئه‌و ئۆمه‌نه‌ کۆنانه‌ی که له‌لایه‌ن که‌شیشه‌کانه‌وه بۆ ماثریالیزم یاڤی زۆرخۆری به‌دمه‌سنی شه‌هوه‌ڤ، ئاره‌زووه‌جه‌سنه‌یه‌کان، له‌خۆباپیبوون، پاره‌په‌رسنی، پیسکه‌پی، ئه‌ماح، قازانچه‌رسنی، سه‌وداگه‌ری (مچاره‌) له

بۆرسەدا و بە کورنییەى هەموو کارپىكى چەپەل كە ئەو بوخۆى بە دزىيەو ئەى كاڤ، هەروەها بەلای ئەووەو نمونەبىزم يانى پىروابوون بە چاكە و بەخشنەبىي خۆشويسننى گشت مەرفايەنى و بەشپۆەبەكى گشنى پىروابوون بە «جىهانپىكى باشنر» كو لەلای كەسانى نر بانگەشەى بۆ دەكاڤ، بەلام بۆخۆى ئەنھا ئەو دەمە پىرواى پىي هەبە كە ئوشى مايبەچى يان سەرىشەى پاش مەسنبوون هانپىڤ، بە كورنییەكەى سەردەمىك كە پىويسنە ئەو قۆناغە نەويسنراو نىپەرىڤنى كە بەرئەنجامى زىادەپەرەبىي «مانىريالىسنى» ئاساىي خۆبەنى. لەو كاڤدا گۆرانپبە پەسەندكراو كەى خۆى دەلئىنەو: مەرفاى چىبە؟ نىوە گىانەوەر، نىوە فرىشە.

ئەو شانەى لىدەرچىڤت لە باقى شنەكانى نردا شنركە، لە بەرامبەر هىرش و نىورى ئەو مامۆسنايانەى ك ئەمەركە لە ئەلمانىا بە ناوى فەيلەسوفەو هانوهاوارىانە، سەرسەخنانە لە هەوللى داكوكركردن بوو لە فىورباخ، بىگومان ئەمە بەلای كەسانىكەو كە باپەخ بەو نەوەبە دەدەن كە لە فەلسەفەى كلاسىكى ئەلمانى ماونەنەو مەسەلەبەكى گىرنگە، ئەمە بۆ خودى شاركەش وە مەسەلەبەكى پىويست دەهانە پىشچا. بەلام ئىمە خوڤنەر دەبەخشىن.

### بەشى سىبەم: فىورباخ

نمونەبىزمى واقىعبى فىورباخ ئەو كاڤە بە خىراىي دەردەكەوڤت، كە لە فەلسەفەكەبدا بچىنە سەر مەسەلەى رەوش و ئابن. فىورباخ بە هىچ جوړىك گەرەكى نىبە كە ئابن هەلوەشپىڤنەو، بەلكو مەبەسنى ئەو كاملكردنى بوو خودى فولسەفە دەبىڤت لە ئابىندا بنوڤنەو. «قۆناغەكانى مەرفايەنى ئەنھا بە ئالوگۆرە ئابىبەكان لە بەكدى



ئەو ھى لە پراكتىكىدا كەمىن ئالوگورېك بەسەر خۇشەويسنى و دۇسنایەئىدا  
بېت. ئاينى مەسىحى لە فەرەنسا لە سالھەكانى 1739-1798 بە جورېك نەما  
كە خودى ناپليۇن نەينوانى ھەروا بە ئاسانى و بەبى بەرگى بېگېرېنەو،  
بەلام بە درېزايى ئەو ماوھىە ھەست بە پېويسنى شىك لە جورى ئاينە  
نوېكەى فيورباخ نە دەكرا، ناوھەكو چىگەى ئەو بگرېنەو.

نەمەنەبېيسنى فيورباخ لېرە لەوھەدايە، كە ئەو خۇشەويسنى سېكىسى  
دۇسنایەئى بەزەيى خۇنەويسنى و شنى ئرى لەم بابەنانە، يانى ئىكراى  
پەيوھەندىيە مەوېيەكان كە لەسەر بىچىنەى ئارەزووى ھەردوولا دامەزراو  
وھەك شىك لە خۇيدا يانى بەبى پەيوھەسئەردىنى ئەوانە بە سېسنىمىكى  
ئاينى ئايەت، كە بەلاى ئەوھەو بە رابردوھە پەيوھەسئە لېكئادانەو،  
بەلام ئەو بانگەشەى ئەو دەكات كە ئەم پەيوھەندىيانە ئەنھا ئەو دەمە  
ماناى ئەواوى خۇيان دەبەخشن كە بە دەسئەواژەى «ئاين» پېرۇز بگرېن.  
مەسەلەى سەرەكى بەلاى ئەوھەو لەسەر لە ئارادابوونى ئەم پەيوھەندىيە  
مەوفايەئىيە پەئىيەئىيە، بەلكو مەسەلە لەسەر ئېروانىنى خەلكە بۇ ئەم  
پەيوھەندىيە بە وئەنى ئاينىكى نوئى و راسئەقىنە. ئەو ئەنھا ئەو كائە ئامادەيە  
دان بە كاملى ئەوانەدا بىت، كە بە مۇرى ئاين مۇر كرابن. وشەى  
Religion (ئاين) لە كەردارى religare ھەو ھائوھ و لە سەرەنادا بە مانانى  
پەيوھەندى بوو. لەبەرئەوھە ھەر جورە پەيوھەندىيەكى دولايەنەى ئىوان  
دووكەس ئاينە. ئەم جور يارىكردنە قونار بكات. بۇ وشەكان ئەو وانايە  
دانابرن كە لە ميانەى پەرەسەندىنى مېژووويەو بە خۇيانەوھە گرنويانە، بەلكو  
دەگەرېنەوھە بۇ رېشەى زمانەوانەيى وشەكان. بۆئەوھى وشەى ئاين كە لە  
بېرەوھەريەكانى نەمەنەبېيزمدا خۇشەويسئە نەپوكىنەوھە خۇشەويسنى سېكىسى  
و پەيوھەندى سېكى نا ئاسنى «ئاين» بلىند دەكەنەوھە. لە سالانى چلەكاندا

ریفۆرمیسنه پارسییه‌کان که سەر به ڕیبازی لوئی بلان بوون و له روانگهی ئەوانهوه مروّف به‌بێ ئاین مانهدی درندهیه‌کی کیهویه و به ټیمه ده‌لێن: «Donc 1 atheisme cest votr religion!» ڕیک به‌و جوړه داوهری ده‌که‌ن. کائیک فیورباخ له هه‌ولێ بنیائانی ئاینی راسنه‌قینه له‌سەر بنه‌مای خه‌سله‌ئێ مائریالیستی سروشندا بوو، به‌و که‌سه‌ی ده‌کرد که پێی وابوو کیمیای هاوچه‌رخ کیمیاگهریی راسنه‌قینه‌یه. ئەگەر بشی‌ت که ئاین ده‌سنه‌رداری خودا بی‌ت، ئەوا کیمیاگهریش ده‌نوائی‌ت ده‌سنه‌رداری به‌ردی فله‌سه‌فی بی‌ت. سه‌رباری ئەوه په‌یوه‌ندییه‌کی زۆر نزیک له‌ ئیوانی کیمیاگهریی و ئایندا هه‌یه. به‌ردی فله‌سه‌فی زۆر ئاییه‌نمه‌دنی ئی‌دایه، که به‌ ئاییه‌نمه‌ندی خوداوه‌ند ده‌چێ‌ت کیمیاگهرانی میسری و یۆنایش، له‌ دوو سه‌ده‌ی یه‌که‌می زاینیدا به‌پێی ئەو زانیاریانه‌ی که بیرنلو و کوپ به‌ ټیمه‌یان داوه، ده‌سنیان هه‌بووه له‌ دانانی ئاینی مه‌سیحیدا.

جه‌خنگردنه‌وه‌ی فیورباخ له‌سه‌ر ئەوه‌ی که «قۆناغه‌کانی مروّفایه‌ئیی ئەنها به‌ ئالوگۆره‌ ئاینیه‌کان له‌ یه‌کنری جودا ده‌کرێنه‌وه»، به‌ نه‌واویی نادروسنه. وه‌رچه‌رخانی میژوویی گه‌وره به‌ بێ ئەوه‌ی هاوکات ئالوگۆرپیک له‌ ئایندا هانئینه‌ کایه‌وه، پروویداوه ئەوه‌ی نا راده‌یه‌ک له‌م پرووه‌وه له‌ به‌رچاوبگیرئ، ئەنها سن ئاینی جیانی یانی بودایی و مه‌سیحی و ئیسلامه، که هاوشانی ئەوانه هه‌ندیک ئالوگۆر پیکهانوووه. ئاینه‌ کۆنه‌کان که له‌ نیو هۆز و میلیه‌نه‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی خۆبه‌خۆ ده‌رکه‌وتون، خه‌سله‌ئێ پرپواگه‌نده‌یی نه‌بووه و هه‌ر کائیک هۆزه‌کان یان خه‌لکی سه‌ربه‌خوویی خۆیان له‌ده‌سندا بی‌ت ئەوا ئاینیش نه‌واوی هێزی به‌رگری خۆی له‌ده‌ست ده‌دات. له‌لای ئە‌لمانه‌کان بۆ به‌ نه‌جامگه‌یشنی ئەم کاره به‌ریه‌که‌ه‌ونتیکی که‌م له‌گه‌ل ئیمپرانۆریه‌ئێ جیهانی رۆم که له‌ حاڵی هه‌لۆه‌شانه‌وه‌دا بوو

له گه ل ئاينى مه سىحى جيهانى كه له و ده مه دا رومه كان نازه چوو بوونه سه رى و وه لامده ره وهى هه لومه رچى ئابورى و سىاسى و روحيان بوو به س بوو. نه نها له په يوه ند به م ئاينه جيهانييه وه كه كه موزور به شيويه كى ده سكر د پيدا بوون، به نايه ت مه سىحى و ئىسلام ده كريت بو نريت، كه بزونه وه گشنيه ميژوويه كان رهنگى ئاينان به خو وه گرئبوو. به لام نه نانه ت له بوارى بلاو بوونه وهى مه سىحيه ئيشدا، ئه و شوپشانه ي كه به راسنى گرنگيه كى گشنيان هه بوو، نه نها له قوناغه سه ره ناييه كانى ئيكوشانى بوژوازى، له پيتناوى رزگارى خويدا يانى له سه ده ي سىانزه هه مه وه نا ده گانه كوئايى سه ده ي هه فده هم ئه م رهنگه ي له خو گرئبوو. هو كارى ئه م مه سه له يه ش به پيچه وانه ي ئه وهى كه فيورباخ پيوا بوو، به خه سلنه ئى دلى مروف و پيوسنيه ئاينيه كانى ليك بدرينه وه، به لكو به ئيكراى ميژووى سه ده كانى ناوه راسن، كه جگه له يه ك شيوه ئايدى لوژى يانى ئاين و لاهوت، به شنيكى دى ئاشنا نه بووه ليكه ده درينه وه، به لام بوژوازى له سه ده ي هه ژده يه مدا به ئه ندازه ي پيوسن هيتيكي واى په يدا كرد كه بنوايت ئايدى لوژيايه كى نايه ت به خو ي هه بيت، كه هاوشانى هه لومه رچى چينايه ئى خو ي بيت ئه و كانه شوپشى مهن و نه واوى خو ي يانى شوپشى فه ره نسا ئه نجام دا ئه و ئاينى، نه نها به پشبه سنن به بيروبا وه رى حقوقى و سباسى، به لاهه گرنگ نه بوو، مه گه ر به و راده يه ي كه ئاين كو سپى له ريگايدا پيكه يتا بيت. به لام بوژوازى نه نانه ت به خه ياليشيدا نه ئه هات، كه له جي ئاينى كو ن، ئاينىكى نو ئى دابنئى. ئاشكرايه كه رؤب سپير له م رووه وه نوشى چ ناكاميه ك هات (13).

له كومه لگه يه كدا كه ئيسنا ئيمه به ناچارى ژيانى ئيدا به سه ر ده به ين و له سه ر ناكوكى چينايه ئى و ده سه لانى چينايه ئى بنيا نراوه، ئواناى



دەرپرینی ههسنه په ئییه مروڤایه ئییه کان سه بارهت به په یوه ندییه کانی خو مان به کهسانی دیکه وه، به راده یه کی یه کجار که مه، بچو کترین هو کار پک به دده سنه وه نییه که هه مدیسانه وه، ئه و ئواناییه که مئر بکهینه وه ئه وهش به بلند کردنه وهی ئه و هه سنانه بو ئاسنی ئاین. به م شیوه یه زانسنی میژووی باو به ئاییهت له ئه لمانیا، ئیگه یشننی ئیمه ی بو جهنگه چینایه نییه میژووییه گوره کان ناریک کردوو و پیویست به وه ناکا ئه م ئیگه بیسنه به یه کجاری بکهینه شنیکه مه حال له ریگای گورینی میژووی ئه م خه بانه وه، ئه ویش به وهی که بکرینه پاشکویه کی ساده ی میژووی کلپسا. هه ر لیره وه که ئه مپرو چهنده له فیورباخ دوور که ونووینه نه وه. ئیسنا نه نانهت خو پندنه وهی لاینه «زور جوان» هکانی دانراوه کانی فیورباخ که ئایدا ئاینی نوپی خو شه ویسنی هه لته نئ ته سنه مه.

ئهنها ئاینیک که فیورباخ به قوولی لئی کو لیبینه وه، ئاینی مه سیحی بووه ئاینی جیهانی پرژئاوا، که له سه ر بنه مای یه کنا په رسنی بنیانراوه. فیورباخ ئه وه پیشان ده دات که خودی مه سیحیهت جگه له ره نگدانه وهی خه یالی مروڤ شنیکى ئر نییه. به لام ئه م خودایه به نوبه ی خو ی به ره مه می بزونه وه یه کی دوورودریژی نه جرید و چرپوونه وهی ژماره یه کی زوروزه به ندی خودایانی کونی خیل و میلله نانه. به هه مان شیوه ئه و مروڤه ی که ئه م خودایه ره نگدانه وهی ئه و مروڤئیکى واقیعی نییه، به لکو ئه ویش کورنکراوه و چرپوونه وهی ژماره یه کی زوری مروڤگه لی واقیعییه، ئه م مروڤه مروڤئیکى نه جریدییه یانی ئه میش وینایه کی فیکرییه. خودی فیورباخیش که له هه موو لاپه ره یه کدا وه عزی ئه وه ده دات، که پرۆچینه تپو ناره زوو ه جه سنه ییه کان و داوامان لئ ده کات که نوقمی جیهانی مه لموس و واقیعی بین کائیک، که ده بیث قه سه نه ک سه بارهت به په یوه ندی سیکسین به لکو

سه‌بارت به په‌یوه‌ندی نړی نیوان مرۆفه‌کان بکات، له راده‌به‌دهر ده‌که‌وینه نیو نه‌جریده‌وه.

فیورباخ له هه‌موو ټوو په‌یوه‌ندیانه‌ی که له نیوان مرۆفه‌کاندا هه‌یه، جگه له لایه‌نیک که ټویش ره‌وشنه شنیکی نر نابینیت. لیره‌دا جاریکی نر هه‌ژاریی سه‌رسوپه‌ینه‌ری فیورباخ به به‌راورد له‌گه‌ل هیگل سه‌سامان ده‌کات. به‌لای هیگله‌وه، زانسنی ره‌وشن یان نیوره‌که‌ی له مه‌ر ره‌وشن فه‌لسه‌فه‌ی مافه، که ټویش به نۆبه‌ی خو‌ی ټه‌مانه ده‌گریئه‌وه: خیزان، کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی، ده‌ولت.

لیره‌دا، به هر ټه‌ندازه‌یه‌ک شیواز نمونه‌ییسییه به‌هه‌مان ټه‌ندازه ناوه‌رۆک ریالیسییه. ټم ناوه‌رۆکه سه‌رباری ره‌وشن ټیکرای مه‌یدانی ماف و ټابوری و سیاسه‌ت ده‌گریئه‌وه. به‌لام به‌لای فیورباخه‌وه مه‌سه‌له‌که به ټه‌واوی پیچه‌وانه‌یه. فیورباخ له رووی شیوازه‌وه ریالیسییه و مرۆف خالی ټیوه هه‌سناییه‌نی، به‌لام هیچ قسه‌یه‌ک ده‌رباره‌ی جیهانیک که ټو مرۆفه ژیا‌نی ټیدا ده‌کات ناهینینه‌گۆر، له‌به‌رئه‌وه مرۆف به‌لای فیورباخه‌وه به هه‌مان ټو مرۆفه موجه‌ره‌ده‌ی که له فه‌لسه‌فه‌ی ټایندا ده‌بینرئ ده‌مینینه‌وه. ټو مرۆفه له سکی دایکه‌وه په‌یدا نه‌بووه، به‌لکو هه‌وه‌کو چۆن په‌روانه له قۆزاخه دینه‌ ده‌روه، له خودای ټاینه یه‌کناپه‌رسنییه‌کانه‌وه هانوه‌نه‌ ده‌ر. له‌به‌رئه‌وه، ټو مرۆفه له جیهانی واقعی که خاوه‌ن په‌ره‌سه‌ندنی میژوو‌یی و سه‌رده‌میکی میژوو‌یی دیاریکراوه ناژیت. ټه‌گرچی ټیکه‌لی له‌گه‌ل خه‌لکانی نردا هه‌یه، به‌لام هر یه‌ک‌یک له‌و خه‌لکانه به راده‌ی خودی موجه‌ره‌ده. له فه‌لسه‌فه‌ی ټایندا به‌لای که‌مه‌وه ژن و پیاو له‌یه‌ک جیا ده‌که‌ینه‌وه، به‌لام له ره‌وشندا ټم جیاوازییه ده‌پوکینه‌وه. ټه‌وه راسنه که له لای فیورباخ به ده‌گه‌من بابه‌نگه‌لی وه‌کو ټه‌مه‌ی خواره‌وه به‌رچاو ده‌که‌ویت:

«له كۆشكه كاندا به جورىكى ئر وهك له وهى له كۆلپنه كاندا هه به بير ده كرىنه وه»، «ئه گهر به هوى برسپنى و كویره وهرى، هپچ مه وادىكى خوراكى له له شندا نه بوو، ئه وا له مېشك و ههس و دلېشندا، هپچ خوراكىكت بۆ رهوش پى ناپىت»، «ده بپت سياههت بپنه ئاينمان»... هند.

به لام فيورباخ به هپچ جورىك نائوانىت ئه م باهنگه لانه به كاربهپنى، له لای ئه و ئه وانه ئه نها ده رپرين و ئه نانهت شرکه ناچاره دان به وه دا بپت، كه سياههت له لای فيورباخ مه دايته كه ده سئراگه بپشن پپى ئه سنه مه و «زانست ده ربارهى كۆمه ل وه يان سۆسپۆلۆژى \_ terra incognita» .

له و جىگايه دا كه فيورباخ ناكۆكى نيوان خپر و شهر لىكده دانه وه، به هه مان ئه ندازه ئىگه بپشنى پروكه شپپانه ي فيورباخمان به به راورد له گه ل هپگل بۆ ده رده كه وپت .

هپگل ئه نوسپت: «كه سانىك هه ن پپيان وايه ئه گهر بپن: مرؤف به پپى سروشنى خوى خپره ومه نده، ئه وا بپرۆكه يه كيان خسنوه نه روو، يه كچار قول، به لام ئه وه فه رامؤش ده كهن كه له رسنه ي: مرؤف به پپى سروشنى خوى شهره نگيزه بپرۆكه يه كى زور قولئر هه به» .

شهر به لای هپگله وه ئه و فۆرمه به كه هپزى بزوپنه رى په ره سه ندنى مپژووى ئىدا به رجه سنه بووه . ئه م بپرۆكه يه ش دوو وائى هه به: له لايه كه وه هه ر هه نگاوىكى نازه بۆ پپشه وه، به ناچارى وا ئه نوپنىت كه سو كايه نپبه به يه كىك له شه ن پپرۆزه كان ياخبوونه له دژى هه لومه رچى كۆن و به سه رچوو، به لام پپرۆزه به هوى نه رپنه وه . له لايه كى ئره وه، له و كانه وهى كه ناكۆكى نيوان چينه كۆمه لايه نپبه كان په دابوو ه ئاشوبى ناپه سه ندنى مرؤف وه كو چاوچونكى ده سه لانخوازى بوونه ئه نوپلى په ره سه ندنى مپژووى . بۆ نمونه مپژووى فيؤداليزم و بۆرژوازى، سه لمپنه رى هه مپشه يى ئه م مه سه له يه ن .

به لّام نهاننه توه به مّشكى فيورباخدا نهانوهه، كه له رۆلى مّژوويى شهري تهخلاقى بكوئينهوه. به شيويهكى گشنى مهيدانى مّژوو بو فيورباخ شيا و ئاسوده نييه. نهاننه تهم ونهيهى:

«توه دهمهه كه مرؤف له داميني سروشنهوه هانه دهرهوه، جگه له بوونهوهريكى سروشنيى پهئيبى نهك مرؤف شنيكى نر نهبوو. مرؤف بهرهمهه مرؤف و فرههنگ و مّژووه».

نهاننه تهم قسهيهه له لاي فيورباخ، قسهيههكى بيهرهمهه بوو. پاش ههموو توه شاناهى كه وئرا، ئيسنا توه رۆشنه كه توه قسانهه فيورباخ دهربارهه رهوشت به ئيمهه تهن، شنگهليكى زور چروساوهيه. له لاي مرؤف ئيكوشان له پيناوى بهخنهوهرييدا، شنيكى خوړسكه ههر بوئه دهبيت تهم ئيكوشانه بيتنه بناغهه رهوشت. به لّام تهم ئيكوشانه له پيناوى بهخنهوهرييدا، له دوو پرووهوه مل بو رسنكردهوه كه چ دهكاث. يهكهه له پرووى سهرتهنجامه سروشنييهكانى كردارهكانمانهوه: له پاش مهسنى ژانهسهه و له پاش زيدهروئيى كه دهبيتنه خووه، نهخوشى ديئ. دووهه له پرووى سهرتهنجامه كومهلويه نييهكانى كردارهكانمانهوه: تهگهه ئيمهه ريز له ههمان توه ئيكوشانهه كه كهسانى ديكه بو بهخنهوهريى تهيدهن نهگرين، توه توهوان بهرگرى دهكهن و دهبنه كوئسي بهردهه ئيكوشانى ئيمهه له پيناوى بهخنهوهرييدا. ليرهه توه تهنجامگيرييه بهدهسنديت، تهگهه ئيمهه خوازيارى توههين كه ئيكوشانمان له پيناوى بهخنهوهرييدا سههركهونوو بيت، پيويسنه بزائين كه چون به شيويههكى دروست سهرتهنجامى كارهكانمان ههئسههنگينين و سههبارى توههه ريز له مافى كهسانى ديكه، كه ههمان ئيكوشانمان ههيه تهگرين. كهوانه، پيساي بهههئيبى رهوشت له لاي فيورباخن كه ههموو پيساكانى نرى ليوه ههئهگوزن برينييه له بهرتههسككردهوهه عهقلانيانه سههبارهه

به خۇمان و به خۆشه‌ويىنى (هەميشە خۆشه‌ويىنى!) له پەيوەنديمان به كەسانى دىكەوه. نه پاساوه زۆر ھۆشمەندانەكانى فيورباخ، نه پياھەلدانە زىدەرپۆبىيەكانى شناركە، نانوانن ھىچوچوچى ئەم دوو و سى حوكمە بشارنەوه. ئەگەر مرۆف بايەخى ھەر به خۆى دا، ئەوا ئەنھا له ھەندىك حالەئى زۆر كەمدا، كە ئەويش به ھىچ جۆرىك كەلكى نەبۆ خۆيى و نه بۆ كەسانى دىكەش دەيىت، دەنوائىت سەرکەوئن لهو كۆششەى له پىئاوى بەخنەوهرىدا ئەيكات بەدەسئەيىت. پىويىسنە ئەو لەگەل جىھانى دەرەوهدا پەيوەندى بگرپت و بۆ داينکردنى پىويىسنىيەكانى خۆى، خاوەنى ھۆيەكانى وەك: خۆراك، ھاوسەر، پەراو، گفنوگۆ، ونوويز، چالاکى، سنومەكى بەكاربردن بۆ زيان و سنومەكى كاريىت. له دوو حالەت بەدەر نىيە: يان ئەونا گریمانەى رەوشت لەلای فيورباخ ھەر له سەرەئاو، گریمانەى ئەو دەدەيىت، كە ھەموو ئەو سنومەك و ھۆيانە بىئەملاوئەولا له بەردەسنى ھەموو مرۆفئىكدايە، وەيان ئەوئەنا ئەو رەوشنە بە ئەنھا، نامۆزگارىي جوان فەرمايش دەكات، كە نايانە دى و لەلای كەسانىك كە لەو ھۆيانە بىيەشن، بەھای ئالە موويەكى نىيە.

### لەم بارەيەوہ خودى فيورباخ بە رشكاوى دەئيت:

«لە كۆشكەكاندا بە جۆرىكى ئر وەك لەوہى لە كۆلينەكاندا ھەيە بىر دەكرينەوہ»، «ئەگەر بەھۆى برسینى و كوپرەوہرى، ھىچ مەوادىكى خۆراكى له لەشندا نەبوو، ئەوا لە مېشك و ھەسٹ و دلېشندا، ھىچ خۆراكىكت بۆ رەوشت پى نايىت».

ئاي، سەبارەت بە مافى يەكسانى له بەخنەوہرىي بۆ گشت كەسيك، ھەلومەرجىكى باشتر لەوہ لە ئارادايە؟ فيورباخ ئەم مافە بەبى قەيد و مەرج داوا دەكات و پىوايە كە لە ھەموو سەردەم و بارودۆخىكدا پىويىسنە. بەلام لە كەيەوہ ئىكرای خەلكى، دان بەم مافەدا دەنن؟ ئاي لە سەردەمەكانى

رابوردودا هیچ کائیک مافی یه کسانى له به خنه وه رى بۆ گشت كه سىك، له نىوان كۆيله و كۆيله داران، وه يان له سه ده كانى ناوه پراس، له نىوان سىرفه كان و بارۆنه كان، بۆنه جىگه قسه وباس؟ ئايا ئىكۆشانى چينه سنه مكيشه كان له پىناوى به خنه وه رىيدا، بىبه زه بىيانه و «به پى ياسا» نه بوئه قوربانى هه مان ئه و ئىكۆشانى كه چينه ده سه لانداره كان له پىناوى به خنه وه رىيدا ئه دهن؟ به لى به و جوره بوو، به لام ئه مه پىچه وانى ره وش بوو، به لام ئه مپرو مافى به رابه ر، دانى پىادا نراوه. ئه نها به قسه دانى پىدانراوه، ئه وىش له و كانه وه كه بۆرژوازى ناچار بوو، له ئىكۆشانىدا دژى فىوداليزم و بۆ په ره پىدانى به ره مى سه رمایه دارى نه واوى ئىمىيازائى پله وپايه كان («مرانب» و. كوردى)، يانى ئىمىيازانه كه سايه نىبه كان له نىبهرى و به رابه رى له مافه داد وه رىبه كان بۆ ئاك سه رئا له چوارچىوهى مافه ئايه نىبه كان و پاشانىش ورده ورده له مه يدانى مافه كانى ده ولت («مافه گشنىبه كان» به پى ده قه فارسىبه كه. و. كوردى)، بىر بار بدات.

به لام مافه نمونه يىبه خۆراكىبه كان شنگه لىكى زۆر كۆن بۆ ئىكۆشان له پىناوى به خنه وه رىيدا. ئىكۆشان له پىناوى به خنه وه رىى له هه موو شت زىانر له رىگهى هۆيه مادىبه كانه وه ئه چىنه سه ر و به ره مه پىنانى سه رمایه دارى له سۆنگهى ئه مه وه يه كه هه ولده دات، ناوه كو زۆربه ي هه ره زۆرى ئه و ئاكانه ي كه مافى يه كسانىان هه يه، ئه نها خاوه نى شنگه لىكى كه مى زۆر پىوىست بن، كه بۆ رىانىكى پر له كویره وه رى پىوىسنن. به م شىوه يه ئه وه جىگهى گومانه كه سه رمایه دارى رىزىكى زىانر له مافى يه كسانى زۆربه بگرىت بۆ به خنه وه رى، وه ك له وهى كۆيلايه نى و ده ره به گايه نى گرئوويانه. ئايا هه لومه ر جىكى باشر له په يوه ند به هۆيه رۆحىبه كان بۆ فه راهه مكردى به خنه وه رىبه هه روه ها هۆيه كانى فىركردن، له ئارادايه؟ مه گه ر خودى

«ئەو مامۆساي خويىدنگا سەرەنايىيى كە لە جەنگى سادوا سەرکەوئ» (14)  
كەسايەنيەكى ئەفسانەيى نەبوو؟

لەوانەش زيارئ. بەپيى ئيؤرى پەوشنى فيورباخ، بۆرسە بەرزئرين پەرسنگاي پەوششە، ئەگەر بيئو ژيرانە سەوداگەرى بەريوہ بچيئ. ئەگەر ئيکۆشانى من لە پيئاي بەخنەوہرى بەرەو بۆرسەم بيائ و ئەگەر بزائم لەويىدا سەرنجامى کارەکانم بە دروسنى سەنگويپوانە بکەم، بە جورپيک كە ئەم کارانە بۆ من جگە خۆشى شنيكى ئرم بۆ نەهيئى و هيچ جورە زيانتيكم يئ نەگەيەتيئ، يانى ئەگەر من ھەميشە قازانج بکەم، ئەو دەمە ئامۆزگاربيەكەي فيورباخ ديئەدى. بېروانن كە من لەم بارەيەوہ بە هيچ جورپيک كۆسپ ناخەمە بەردەم ھاوشيوہى خۆم كە بۆ بەخنەوہرى ئيئەكۆشيئ. ھاوشيوہەكەميش ھەرەوہكو من، بە ويسنى خۆي بۆ بۆرسە ھاووہ. ئەو كە مامەلەي كيئەركيتم لەگەلدا دەكاٹ، بە ھەمان شيوہى من بۆ بەدەسنھيئانى بەخنەوہرى ئيئەكۆشيئ. ئەگەر پارەکانى دۆراند ئەوہ نيشانەي بيئەوشنى كردارەکانبيەئى، چونكە سەرنئەنجامى كردارەکانى نادروسئ ھەلسەنگاندووہ. من ئەئوانم ئەو بە سزاي شاييسنئەي خۆي بگەيەنم، ئەنانەئ ئەئوانم بە ناوينشانى پامانئ (15)ى ھاوچەرخ، سەربەرزانە سنگى خۆم دەرپەريئم. لە بۆرسەدا ئەنانەئ خۆشەويسنيش دەسنەواژەيەكى سۆزي پەنى نيئە، بەلكو فەرمانپرەوايە، لەبەرئەوہ ھەريەكە بە كۆمەكى كەسانى ئر، ئيکۆشانى خۆي لە پيئاي بەخنەوہريدا بە سەرکەوئن دەگەيەتيئ، ئەمە رپيک ئەو شەنيە كە پيويسنئە خۆشەويسنى بيكاٹ و جيئەجيئووونى بە كردهوہى خۆشەويسنيش لەو چوارچيۆپوہيدا خۆي دەبيئئەوہ. لەبەرئەوہ ئەگەر من سەرنئەنجامى كارەکانى خۆم بە دروسنى پيشيني كر، يانى ئەگەر سەرکەوئوانە ياريم كرد، ئەوكانە بە دلنياييەوہ پابەندى گشت خواسنە ئەخلاقبيەکانى فيورباخ ئەبم،

سەربارى ئەۋەش دەۋلەتمەند ئەبىم. بە مانايەكى ئىر، مەبەست و ئارەۋوۋەكانى  
فيورباخ ھەرجىيەك بىن، رەۋشئەكەي لەسەر شىۋەي كۆمەلگەي سەرمایەدارى  
ئەمپرو پىروە.

بەلام خۆشەۋىسنى! بەلى، خۆشەۋىسنى بەلای فيورباخەۋە ھەمىشە  
ۋ لە گشت شوئىنىك موعجىزە دروست دەكات و پىۋىسنە مروف لە ھەموو  
دژۋارىيەكانى ژيانى عەمەلى رىزگار بىكائ ئەمە دەبارەي كۆمەلگەيەكە  
كە بۆ چىنە بەرژەۋەند ناكۆكەكانى دابەش بوۋە! بەم جۆرە فەلسەفەكەي  
فيورباخ دوا مۆركى شوپشگىپرانەي خۆي كە ماۋەئەۋە لە دەست دەدائ  
ۋ ئەنھا گۆرانىيەكەي كۆن دەمىئىنەۋە كە دەلىت: يەكنىران خۆشبوئىت،  
بەبى جىۋاۋزى لە پلەۋپايە ۋ سىكس، يەكنىر لە باۋەش بىگرن، ژيانىكى  
ئاشنىيانە، ئاشنىيەكەي گشتى، بەرپا بىكەن! بە كورنىيەكەي ئەۋەي بەسەر  
ئىۋرى رەۋشنى فيورباخدا ھائۋە، ھەمان ئەۋ شئەيە كە بەسەر ئىكراي  
ئىۋرەكانى پىشىندا ھائوون. ئەم رەۋشئە بە بەر ھەموو سەردەمىك ۋ  
ھەموو گەلىك ۋ ھەموو ھەلومەرجىدا بىراۋە، رىك لەبەرئەۋە، لە ھىچ  
كائ ۋ لە ھىچ شوئىنىكدا بۆ جىبەجىكردن دەسننادائ. ئەم رەۋشئە بە  
ھەمان ئەندازەي حوكمى ئىمپرانىف (بىرپنەرەۋە/ ۋ.كوردى) ى ھىگل لە  
بەرامبەر جىھانى واقىيە دەسنەۋەسنانە. لە راسنىدا ھەر چىنىك ۋ ئەنانەت  
ھەر پىشەيەكەي رەۋشنى ئابىئەنى خۆي ھەيە، سەربارى ئەۋە ھەركائىك  
بىزائىت روۋبەرۋوى سزا ناپىنەۋە، لە دژى ئەۋەسنىنەۋە، بەلام لە پەيۋەند  
بە خۆشەۋىسنىيەۋە كە پىۋىسنە ھەموو شنىك يەكگرنوۋ بىكائ، بە شىۋەي  
جەنگ، شكالا، ناكۆكى خانەۋادەگى، ئەلاق ۋ چەۋسانەۋەي ھەندىك بۆ  
ھەندىكى ئىر، دەردەكەۋىت.

ئىنر چۆن دەبىت، كە ئەۋ ئەكانە بەھىزەي فيورباخ بە بزۋنەۋەي



هزرپی دا، بۆ خۆی به نه‌واوی بی به‌ره‌م بیټ؟ زۆر به ساده‌یی، له‌به‌رئه‌وه‌ی فیورباخ ئه‌و رپگایه‌ی که له جیهانی نه‌جریدییه‌وه که خودی فیورباخ هه‌ئاوه‌کو مردن نه‌فره‌نی لیکرد، به‌ره‌و جیهانی زیندووی واقعی ئه‌برد، نه‌دۆزییه‌وه. ئه‌و به هه‌موو هیزیکیه‌وه خۆی به سروشت و مرۆقه‌وه چه‌سپاندبوو، به‌لام سروشت و مرۆرف له‌لای ئه‌و، جگه له دوو وشه، شنیکی دی نه‌بوون. ئه‌و له‌سه‌ر سروشتی واقعی نه‌ی ده‌نوانی شنیکی رۆشن بلیټ، بۆئه‌وه‌ی له مرۆقیکی موجه‌ره‌ده‌وه هه‌روه‌کو فیورباخ وینای ده‌کرد، بگه‌ینه مرۆقیکی زیندووی واقعی، پپوئیسنه ئه‌و مرۆفانه له کرداره میژووویه‌کانه‌وه لیان بکۆلدرپنه‌وه، به‌لام فیورباخ به ئوندی له دژی ئه‌و وه‌سنایه‌وه، له‌به‌رئه‌وه سالی 1848 (16) که لپی ئیناگان، هه‌یچ مانایه‌کی نه‌بوو، جگه له داچهرانی یه‌کجاره‌کی له‌گه‌ل جیهانی واقعی و چوونه ئیو گۆشه‌گیری نه‌واوه‌نی نه‌بیټ. ئاوانی ئه‌مه‌ش به شیویه‌کی سه‌ره‌کی هه‌مدیسان ده‌گه‌رپنه‌وه بۆ په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌نییه‌کانی ئه‌لمانیا، که ئه‌وی به‌ئه‌نجامیک گه‌یاند جیگای به‌زه‌یی بیټ، به‌لام ئه‌و هه‌نگاوه‌ی که فیورباخ نه‌ی نا، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ده‌بیټ بنرپټ. پپوئیسنه په‌رسننی مرۆفی موجه‌ره‌د که ناوکی ئاینی نوپی فیورباخی پیکده‌هپیتټ، به زانسنیک بگۆرپټ، که په‌یوه‌نده به خه‌لکی واقعی و په‌ره‌سه‌ندنی میژووویانه‌وه. ئه‌م په‌ره‌سه‌ندنه دوایی نیۆری فیورباخ، که چوارچپوه‌ی فه‌لسه‌فه‌ی فیورباخی، مارکس، له سالی 1845، له په‌راوی «خیزانی پیرۆز» دا ده‌سنپیکرد.

### به‌شی چواره‌م: مارکس

شنراوس، باویر، شنیرنه‌ر و فیورباخ، نا ئه‌و جیگایه‌ی که مه‌یدانی فه‌لسه‌فه‌یان به‌جئ نه‌هپشنووه، نه‌وه‌کانی فه‌لسه‌فه‌ی هه‌یگی بوون. شنراوس له پاش ئه‌و دوو په‌راوه‌ی «ژیانی مه‌سیح» و «دۆگمانیک»، ژیانی خۆی بۆ

ئەدەبىياتى فەلسەفى و مېژوۋىيى كلىسايى بە شىۋاۋى رىنانى ئەرخانكرد. ھەرچى باۋىرە، بە ئنھا لە بوارى سەرھەلدانى مەسحىيەندا، ئا رادەيەك كارى پىر بايەخى ئەنجامدا. شىئىرنەر، ئەنانەت پاش ئىكەلكردنى باكۆنن و پىرۆدۆن لەگەل يەكتر و لە ئاۋ ھەلكىشانى (نعميد) ئەم ئىكەلكردنە بە ناۋى «ئەنارشىزم» ھو، ھەرۋەكو پروداۋىكى خۆشى گالئەئامىز مايەو. بە ئنھا فىورباخ فەلسەفەكارىكى بەرجەسنە بوو، بەلام فىورباخ نەك ھەر نەينوانى لە چوارچىۋەي فەلسەفەيەك كە خۆي بە زانسنى زانسنەكانى لە قەلەم دەدا و بەسەر ھەموو زانسنەكاندا دەفپىت و لە يەكەيەكدا كۆيان دەكانەو، ئىپپەرىت (چونكە ئەم فەلسەفەيە لە پروانگەي فىورباخو ھەرۋەك شىئىكى پىرۆز كە نايىت دەسنى لىيدىرپت، مايەو)، بەلكو ئەنانەت بە ناۋنیشانى فەيلەسوفىكىش لە نيۋەي رىدا ۋەسنا. فىورباخ لە ژىرەو مائىريالىست و لە سەرۋە نمونەيىست بوو. فىورباخ نەينوانى بە چەكى رەخنە بەسەر ھىگگدا زال بىت، بەلكو ئەو ئەۋى ۋەك شىئىكى ۋەھا مە بو بەكارھىتان ناشىت خسنە كەنارەو، لە كائىكدا خۇدى خۆي نەي دەئوانى لە بەرامبەر سامانى دەۋلەمەندى ھەمەلايەنەي ھىگگلى، جگە لە ئاينى فسەلى ئەۋىن و رەۋشنى لاواز و زەبوون، ھىچ شىئىكى پۆزەئىف بەئىت.

بەلام لەگەل پوكانەۋى قونابخانەي ھىگگلىدا، ئاراسنەيەكىنرىش پەيدا بوو، كە ئاقە ئاراسنە بوو بە راسنى بەرھەمىك بىئىنە بەر، ئەم ئاراسنەيەش بە شىۋەيەكى گشنى، بە ناۋى ماركسەۋ پەيوەسنە .  
 لىرەدا دابراتىك لە فەلسەفەي ھىگگلى، لە رىگاي گەرانەۋە بو پروانگەي ناىريالىستى، ھانەكايەو. ئەم ماناي وايە، پشنىۋانانى ئەم ئاراسنەيە بىريارىن داۋە جىھانى واقىعى سروشت و مېژوو ھەر بەو جوړەي كە لە دىدى ھەموو ئەۋانەي بە بى قبولكردنى پىشۋەخنى خەيالانى نمونەيىستى لىيدەرۋانن،

درک بکن، ئەوانە پریریان داوە، هەموو ئەو خەیاڵە نمونەییسیانیەکی ئەو کەناگریئەووە لەگەڵ ئەو راسنیانەکی لە پەيوەندییەکی نایبەئیدان لەگەڵی ئەو کە ئەو پەيوەندییەکی خەیاڵی، بە بێ بەزەبیانە، بکەنە قوربانی. مائریالیزمیش بە شیوەیەکی گشتیی جگە لەمە، مانایەکی دیکەکی نییە. جیایی ریبازی نازە بە ئەنھا لەوەدا بوو، کە بۆ ئەو کەمەین جارە سەبارەت بە ئیگەیشینی مائریالیستی بۆ جیهان، شیوازیکی جیدی بگیردینەبەر و بەشیوەیەکی هاوئاھەنگ، لە کەمەووە لە رووی هیڵە گشتییەکانییەووە.

هەروا بە سوک و سانایی هیگڵ نەخراوە کەنارەووە. بەلکو بە پێچەوانەووە، لایەنە شوێرشیگێرییەکانی فەلسەفەکەکی، کە لە سەرەووە باسمان کرد، وانە مینۆدە دیالیکتیکییەکەکی ئەو، کرایە خالی دەسنپیک. بەلام ئەم مینۆدە بە شیوازە هیگلییەکەکی، بێ کەلک بوو. دیالکتیک لەلای هیگڵ برینییەلە پەرەسەندنی خۆبەخۆی بیروکە. بیروکەکی رەها نازانین لە کوێ نەک هەر لە ئەزەلەووە هەیه، بەلکو روچی حەقیقی و ژیانی بەخشی ئەواوی ئەم جیهانەیه. ئەم بیروکەیه بۆئەووەی بۆ خودی خۆی بگەرێئەووە، لە میانەکی هەموو ئەو قوئاغە سەرەنایانەووە کە لە پەراوی «لۆژیک»دا بە درێژی روونکراونەئەووە، کە ئەو قوئاغانەش لە نیو بیروکەکە دان، پەرەدەسنپیت. پاشان ئەم بیروکە رەهایە دواي ئەووەی بە خۆی «نامۆدەبیٹ»، خودی خۆی «دەگوازیئەووە» و بۆ سروشت دەگورپت، بە بێ ئەووەی ناگای لە خۆی بیٹ، پاش ئەووەی شیوەی پۆیوسی سروشتی بە خۆگرت، بە پەرەسەندتیکی نویدا ئیدەپەرپت و سەرئەنجام لە وجودی مروققدا سەرلەنوێ بە خودناگایی دەگات. بەلام ئەم خودناگاییە لە میژووودا جارپکی دی لە حالەئی بەرای قونار دەبیٹ نا ئەو دەمەکی سەرئەنجام لە فەلسەفەکی هیگڵ بیروکەکی رەها بە ئەواوی بۆ خودی خۆی دەگەرێئەووە.

پهره‌سەندنی دیالیکتیکی، که له سروشت و میژوودا دەرده‌که‌وێت، وانە  
 په‌یوه‌ندی هۆکاریی (السببیه/ و. کوردی) ئەو بزۆننه‌وه‌ پێش‌په‌وه‌نده‌ی که له  
 میانه‌ی هه‌موو پێچ و په‌نا و هه‌ر هه‌نگاو‌گه‌لیکی کائیی به‌ره‌وپاش، رێگه  
 بۆ خۆی ده‌کانه‌وه که له خواره‌وه به‌ره‌و سه‌ره‌وه په‌ره‌بسنییت، به‌لای  
 هه‌یگه‌له‌وه ئەنهما په‌نگدانه‌وه‌ی بزاونی خۆبه‌خۆی بیه‌رۆکه‌یه که له ئەزه‌له‌وه  
 له شوێنیکه‌ی نه‌زانراوه‌وه، به‌لام سه‌ره‌به‌خۆ له هه‌ر میشکیکی بیه‌ره‌وه‌ی  
 مرۆیی له په‌ووت دا‌یه. ئەم شتواندنه‌ فیکرییه‌ ده‌بوو له ناو بیه‌ریت. کائیک  
 تیه‌م بۆ روانگه‌ی ماتریالیسنی گه‌راینه‌وه، سه‌رله‌نوێ له بیه‌رۆکه‌ مرۆیه‌کاندا،  
 په‌نگدانه‌وه‌ی شنگه‌له‌ واقعییه‌کانمان بینی، ئەمه‌ له جیانی ئەوه‌ی له  
 شنگه‌له‌ واقعییه‌کاندا په‌نگدانه‌وه‌ی ئەم یان ئەو قۆناغه‌ له بیه‌رۆکه‌ی په‌ها  
 ببینن. به‌م جوړه‌ دیالیکتیک بووه‌ زانسنی یاسا گشنیه‌کانی بزۆننه‌وه‌ چ  
 له جیهانی دهره‌وه، یان له بیه‌رۆکه‌ی مرۆییدا: لیره‌دا دوو کۆمه‌له‌ یاسا  
 هه‌ن که له ناوه‌رۆکدا وه‌ک یه‌کن، به‌لام له دهر‌په‌ریاندا لیک جودان، وانە  
 میشکی مرۆیی ده‌کاریت که به‌ هوشیاریه‌وه‌ پیاده‌یان بکا، له کائیکدا  
 ئەوان له سروشتدا هه‌نا هه‌نووکه، زۆر‌جار له میژووی مرۆیشدا\_ به‌ بـ  
 ئاگایانه، به‌ شت‌وازی پێ‌بسنیه‌کی دهره‌کی، له میانه‌ی زنجیره‌یه‌کی بـ  
 پایان له رێگای په‌که‌وونی روکه‌شه‌وه، رێگای خۆیان ده‌دۆزنه‌وه. به‌م شتیه‌یه  
 خودی دیالیکتیکی بیه‌رۆکه‌کان، جگه‌ له په‌نگدانه‌وه‌ی هوشیارانه‌ی بزۆننه‌وه‌ی  
 دیالیکتیکی جیهانی واقعی شتیکه‌ی ئه‌یه. هاوشانی ئەمه‌، دیالیکتیکی  
 هه‌یگه‌ی سه‌ره‌وخوار بووه، به‌ وانا‌یه‌کی دروسنتر، سه‌رله‌نوێ له‌سه‌ر پێ‌یه‌کانی  
 خۆی وه‌سنایه‌وه، چونکه‌ پێ‌شووتر له‌سه‌ر سه‌ر راوه‌سنابوو. شتیکه‌ شایانی  
 باسه‌ ئەوه‌یه، ئەوه‌ ئەنهما تیه‌م نین که ئەم دیالیکتیکی ماتریالیسنیه‌مان، که  
 تێسنا ئینتر سالاتیکی دوور‌درێژه‌ باشترین هۆی کارکردنمان و برنده‌ترین

چەكى دەسنامانە، دۆزىيۈنە، بەلكو بە جيا لە ئىمە و ئەنانەت بە جيا لە هيگلىش، كرىكارىكى ئەلمانى بە ناوى يوسف دىنسىگن ، ئەمەى دۆزىيۈنە.

بەم شىۋەيە لايەنە شۆرشگىرەنەكەى فەلسەفەى هيگلى، زىندوو بووۋە و لە ھەمان كاندا لەو بەرگە نمونەيىسىيەى كە لە جىبەجىبونى ھاۋناھەنگى ئەوانە، لەفەلسەفەى هيگلىدا، كۆسپى پىك دەھىئا، پزگارگرا. بىرۆكەى مەزنى بنەرەئىي كە دەئىت، جىھان لە شنگەلى ئامادە و ئەواوگراو پىكنەھانۋە، بەلكو كۆمەئىك پروسەيە، كە شنگەكان ئىپادا بە ۋەسناۋى دىنە پىش چاۋ، ھەرۋەھا وئىئا ئەوانە كە بەرھەمى مېشكن، وانە چەمكەكان، لە گۆرانى بەردەوام دان و دەمىك سەرھەلدەدەن و دەمىكى دى لە بەين دەچن و لەم تىۋەدا پەرەسەندن، سەربارى ھەر پىكەوئىكى بە پروكەش و ھەر پاشەكشەيەكى كائى، سەرئەنجام پىگە بۆ خۆى دەكانەۋە \_ ئەم بىرۆكە مەزنى بنەرەئىيە لە سەردەمى هيگلەۋە نا رادەيەك لە ھوشىارى گشنىدا جىگىر بوۋە، بە جۆرىك كە زەحمەنە كەسىك بنوائىت لە شىۋە گشنىيەكەيدا نكۆلى لىيكاك، بەلام دانپىدانان بە قسە شنىكە و جىبەجىكردنى بۆ ھەر بارىك بە جياكار و لە ھەر بەشىك لە بەشەكانى ئوئىزىنەۋە شنىكىنرە. ئەگەر ئىمە لە ئوئىزىنەۋەكانماندا ھەمىشە پەپرەۋىمان لەم خالە كرد، ئەوا ئىنر چاۋەرۋانىكردن بۆ دۆزىنەۋەى چارەسەرى يەكجارى و راسئىي ھەناھەئىي، يەكجار و بۆ ھەمىشە دەسپىنەۋە، ئىمە ھەرگىز ئەۋەمان لە ياد نەچىت، كە ئەۋاۋى ئەو زانىارىيەنەى بەدەسنامان ھىناۋن، بە ناچارى سنوردارە و بە ھەلومەرچەۋە پەيۋەسەنە كە زانىارىيەكەمان لىيەۋە چنگ كەۋنۋە. لە ھەمان كاندا ئىنر رىزى لە رادەبەدەرى ناكۆكىيەكانى ۋەكو ناكۆكى تىۋان راسنى و ھەلە، چاكە و خراپە لىكچوو و لىكجىاۋاز، پىۋىسنى و پىكەۋنن

يانى ناكۆكيگه لايىك كه بۆ ميناڧيزيىك، كۆن به لّام هيىشنا له راده به دهر بلاو، سه خت بوو، نائوانن كارىگه ريبان له سهر دهر وونى ئيمه هه بيىت. ئيمه ده زانين كه ئەم ناكۆكيانە ئەنھا به هايه كى رپژه بيان هه يه: وانه ئەوهى كه ئيسنا به راسنى ده ژميردرپت، لايه نى هه له ئيدايه، كه ئيسنا شاراو هه، به لّام له گه لّ رۆژگار خۆى دهر ده خا، رپك به هه مان شيوه ئەوهى كه ئەم رۆ به هه له نازهد ده كرپت، لايه كى راسنى ئيدايه كه به هۆى ئەوه وه ده كرا پيشوئر به راسا دابرايه، ئەوهى كه به پيويسا نازهد دكراوه، له رپكه ونى په نى پيكهانووه و ئەوهى كه به رپكه وئا ده ژميردرپت فورميكه پيويسنى، خۆى له ژيريدا هه شارداوه .. هند.

شيوازي كوونى ئويژينه وه و بير كردنه وه كه هيگل به «ميناڧيزيىكى» ناوى ده با، كه شنه كان وريائر به ناو نيشانى شنگه لى ئەواو و له گۆران نه هانوو له بهر چاو ده گرپت، كه هيىشنا پاشماوه كه لى هزر دا بنج پنه وه، له سه رده مى خۆيدا پاساويكى دىروكىي گه و ره هه بووه. پيويسنه سه رئا له شنه كان بنويژرينه وه نا بكرپت هه نگاو بۆ ئويژينه وه لى پروسه كان هه لبه يترينه وه. پيويسنه يه كه م جار ماهيه نى ئەم يان ئەو شنه ديارى كراوه بزاريىت، نا به كاربيىت له و گۆرانانه لى كه به سه رياندا دپن بكۆلينه وه. باره كه بۆ زانسته سروسنييه كان كنومت به م جۆره بوو. ميناڧيزيىكى كۆن كه پيى وابوو پيكهانه لى شنه كان به سه رئه نجامى خۆيان گه يشنون، له سروسنا سيبه وه نه شونماى كرد، كه له شنه گياندار و بى گيانه كانى سروسنى، وا ده كۆلينه وه، وه ك ئەوه لى شنگه ليكن، پيكهانه يان به سه رئه نجامى خۆيان گه يشنون. به لّام كانىك پانايى ئويژينه وه كان له شنگه لى دابراو له يه ك گه يشنه ئاسنىك كه هه له يئانه وه لى هه نگاوى يه كلا كه ره وه لى نازه به ره و پيش له ئوانا دايىت، وانه ده سندا نه ئويژينه وه لى سيسنمايىكى ئەو گۆرانانه لى كه له خودى

سروشندا بەسەر ئەو شانەدا دېت، ئەو دەمە لە مەيدانى فەلسەفەشدا، زەنگى مەرگى مینافیزیكى كۆن لى دەدرېت. لە راسنیدا ئەگەر نا كۆنایى سەدەى رابردوو سروشناسى، زىائر زانسنى كەلەكە (ئراكم)، زانسنى ئەو شانەى كە پىكھانىيان بە سەرئەنجام گەبىشئو، بوو ئەوا ئىئر لەم سەدەىەى ئىمەدا بوو بە زانسنى پۆلئىنكردن، زانسنى پرۆسەكان، زانسنى پەيدابوون و پەرەسەندنى شنەكان و ئەو پەيوەندىيانەى كە ئەو پرۆسە سروشيانە لە يەكەيەكى گەورەدا كۆدەكانەو. فيزيولۆژى كە لەو كارلئىكى لە ئۆرگانىزمى پروووك و گيانەوردا هەن دەكۆلئىنەو، كۆرپەلەناسى كە لە پەرەسەندنى هەر ئۆرگانئىك لە كۆرپەبىيەو نا پىدەگاڭ دەكۆلئىنەو، زەمىنناسى كە لە پىكھانىنى بەرەبەرى ئوئىكلئى زەوى دەكۆلئىنەو، ئىكراى ئەم زانسانە لە نەوكانى ئەم چەرخەى ئىمەن.

زانسنى پەيوەندى پرۆسە (كارلئىك، ئفعل)كان كە لە سروشندا روودەدەن، بەھۆى سى دۆزىنەوەى مەزنەو بە ئابىەت، هەنگاوى مەزنى بەرەو پىش نا:

يەكەم، دۆزىنەوەى سىل (خانە) بەو پىناسەيەى، ئەو يەكەيەى كە لە ئەنجامى زۆربوون و دابەشبوونەو ئەواوى پەيكەرى پرووك و گياندار گەشە دەكات. ئەم دۆزىنەوەيە نەك ئەنھا هەر ئىمەى گەيانە ئەو بروايەى كە پەرەسەندن و نەشونماى گشت ئۆرگانىزمە بالاکان بەپىى يەك رىساي گشنى روودەدەن، بەلكو بە نىشاندانى ئامادەيى سىلەكان بۆ گۆران، ئەو رىگايەشى دەسننیشان كرد كە لە ئۆرگانىزماكاندا دەبىنە ھۆى گۆرانى چەندايەنى و سەرئەنجام ئەو ئۆرگانىزمانە دەئوانن پرۆسەى پەرەسەندن كە شئىكى زىائرە لە پەرەسەندنى فەردى پرووت، ئەى بكەن.

دووم، دۆزىنەۋەى گۆرانى وزە كە نىشانى دا، ھەموو ئەۋانەى پىيان دەۋنرېئ ھىزەكان، كە پىش ھەر شىئىك لە سروشنى نا ئۆرگانىكدا كارى خۇيان دەكەن ھىزى مىكانىكى و ئەۋاوكەرەكەى كە بە مائەۋزە نىۋەدەبرېئ، گەرما، ئىشك (پوناكى، Resp گەرماى ئىشكدەر)، كارەبا، موگنائىس، وزەى كىمىۋى ئەۋانە شىۋەى جۇراۋجۆرى دەرکەۋننى بزۋنمەۋەى گىشنىن، كە لە ھاۋسەنگىيەكى چەندايەنى دىارىكرادا بۆ يەكتر دەگۆرپن، بە جۆرپك كە ھەركائىك برپك لە يەككىياندا دىار نەمىنپى، لە برى ئەۋە برپكى دىارىكرارو لە يەككىى ئر دەرئەكەۋى، بە جۆرە ھەموو بزۋنمەۋەى كە لە سروشندا لە چۈرچىۋەى پرۆسەيەكى لىك بەسئراۋ لەگەل يەكتر، لە شىۋەيەكەۋە بۆ يەككىى ئر دەگۆرپئ .

لە كۆنالى، سىيەم ئەو سەلماندە لۆژىكىيەى كە بۆ يەكمن جار لە لايەن دارۋىنەۋە خرايە پروو كە دەلئىت، ھەموو ئەو ئۆرگانىزمانەى كە ھەنووكە دەۋرۋبەرمانىان گرنۋو، لە نىۋىشياندا مروڤ، لە ئەنجامى پرۆسەيەكى دوورودرېژى پەرەسەندى ژمارەيەكى بچوكى ناوكى لە بنەپەت ناك خەنەيى، كە خودى ئەم ناوكە بە نۆرەى خۆى لە پروئۇپلازم يان سىپنە، كە بە رېگەى كىمىيى پەيداۋو، پىكھانوۋە .

بەھۆى ئەم سى دۆزىنەۋە گەرەيە و بەھۆى سەرکەننە گەرەكانى نرى سروشناسىيەۋە، ئەمرۆ ئىمە دەنۋانين، نەك ئەنھا ھەر پەيوەندى نىۋان پرۆسەكانى سروشت لە مەيدانى جۇراۋجۆرەكاندا كە ھەن بدۆزىنەۋە، بەلكو دەنۋانين بەشىۋەيەكى گىشنى، ئەو پەيوەندىيەى كە ئەم مەيدانە ھەمە جۇرانەش لىك دەبەسئىت، بدۆزىنەۋە . بەم چەشنە بە كۆمەكى ئەو زانىارىيانەى كە خودى سروشناسى ئەزمونگەرى بەدەسنى ھىئاۋە، دەنۋانرېئ بەشىۋەيەكى نا رادەيەك سىسئمانىك، نابلۋيەكى گىشنى



سروشٹ بہو پیہی کہ یہ کہہ کی نیہہ لکیشہ، پیشان بدریٹ. خسنہ پرووی نابلویہ کی گشینی سروسشٹی لہم چہشنہ لہ رابوردودا، ٹہرکی ٹہو بہشہ بوو کہ پیہی دہگونرا فہلسہ فہی سروسشٹی، کہ لہ ٹوانایدا نہ بوو بہ کاریکی واپکات مہ گہر لہ بری پھیوہندیہ واقعیہ کانی نیوان دیارده کان کہ ہیٹشنا لہ لای پوٹن نہ بوو، پھیوہندیہ نمونہ پی و خہ یالیہ کان دابنیٹ، دانانی خہ یالہ کانی لہ شوینی واقیعہ کان، بوٹایہ واقعیہ کان ٹہنا بہ ویناکان پر دہ بنہوہ. کائیک ٹہمہی کرد، بیروکھی بلیمہ نانہی زوروزہ بندی وٹ، پیٹشینی زوری بو دوزینہ وہ کان کہ دوانر ہاننہ دی کرد، بہ لہم لہ ہمان کاندنا شنہ پروپوچہ کانیسی کہم نہ بوون. لہو دہمہ دا جگہ لہمہ شنیکی دی لہ ٹوانادا نہ بوو، بہ لہم ہنووکہ ٹہوہ بہسہ، کہ بہ نیروانینیکی دیالیکنیکیانہ، وانہ لہ پروانگہی پھیوہندی ٹایہ ٹی نیوان ٹہم بہرٹہ نجامانہوہ، پروانینہ بہرٹہ نجامہ کانی ٹوپڑینہوہی سروشٹ، بوٹہوہی «سیسنمی سروشٹ» بہ جوریک دابنیٹن کہ وہ لہمگوی سہر دہمہ کہمان بیٹ و درکی خہ سلہ ٹی دیالیکنیکی ٹہم پھیوہندیہ ٹہنانہٹ لہ میٹشکی ٹہو ٹوپڑہرانہی سروشٹ، کہ بہ دہر لہ ویسنی خوین، بہ ریگاہ کی مینافیزیکیانہ پہرورہدہ کراون، بچہ سپٹ ٹہمروکہ وئیدی، دہورانی کونایی فہلسہ فہی سروشٹ ہاٹ. ہہرچورہ کوٹشٹیک بو زیندو کردنہوہی نہک ہہر زیادہیہ، بہ لکو ہہنگاویکیشہ بہرہو دوا.

بہ لہم ٹہوہی کہ بہسہر سروشندا، کہ ٹیسنا ٹیمہ بہ وینہی پروسہی میڑووی پہرہسہندن درکی دہکہین، جیہہ جی دہبیٹ، بہسہر ہہموو بہشہ کانی میڑووی کومہ لیش، ہہرہوہا بہسہر ٹیکرای ٹہو زانسانہی کہ لہ مہسہلہ مروٹایہ ٹی (خودایی) یہکان دہ کوٹنہوہ، جیہہ جی دہبیٹ. فہلسہ فہی میڑوو، ماف و ٹاین... ہند. ہہرہوہو فہلسہ فہی سروشٹ،

برینی بوون لهوهی که په یوه ندى ساخنه ی دروسنکراوى فه یله سوفه کان، جیگه ی په یوه ندى واقیعی گرنښووه، که پښوینه له ره ونى رووداوه کانه وه بدوژینه وه و برینی بوون له وهی، که میژوو به گشت و به شه لیکجیاکانییه وه جیبه جیبوونى به ره بهر و به رده وامی ئایدیاکان بوو، هه لبه نه نه نها ئایدیا په سندرکراوه کانی لای هه ره فه یله سوفیکى دیاریکراو. له م روانگه یه وه به وه بهرته نجامه ده گه یث، که میژوو به شیوه یه کی نا ئاگانیه به لام به ناچارى له پیناوى به دیه اننى ئامانجیکى نمونه یی دیاریکراو، که پیشتر بریاری له سه ر دراوه، کار ده کاڼ، بو نمونه ئه م ئامانجه به لای هیگلوه، به دیه پینانى بیروکه ره ها که یه نى، که پښوایه، هه ولى هه میشه یی به ره وه ئه م ئایدیا ره هایه، په یوه ندى ده روونى رووداوه میژوو یه کان پیکدیث. به م جوړه له شوین په یوه ندى واقیعی که هیشنا روژن نه بوو، زانیک (خودا) ی نوئى، شراوه و ناهوشیار- یان ورده ورده به هوشیاری ده گاڼ، قه رار ده گریث. پاشان لیره شدا، ریك به وه جوړه ی که له مهیدانى سروشت روویدا، پښوینه ئه م په یوه ندى ساخنه و دروسنکراوانه بخړینه لاه، ناوه کو په یوه ندى واقیعیه کان بدوژینه وه. سه رته نجام ئه م ئه رکه به دوژینه وهی ئه و یاسا گشنيانیه ی بزونه وه وه په یوه سنه که له میژووی کومه لگه ی مروییدا به وینه ی یاسای زال کارى خوځان کردووه.

به لام میژووی په ره سه ندى کومه ل، له یه ک خالدا، له گه ل میژووی په ره سه ندى سروشت، جیاوازی بنه رهنى هه یه. ئه و جیاوازیه ش ئه وه یه که له سروشن (به و راده یه ی که ئیمه کاردانه وه ی مروث له سه رى بخه ینه لاه) دا، نه نها هیزه کوپر و نا ئاگان کار له یه کنرى ده که ن و له میانیه کاریگریه کانیه وه له سه ر یه کنر، یاسا گشنيیه کان په یدا ده بن. لیره دا هیچ ئامانجیکى هوشیارانه و خوازراو له ئارادا نییه: نه له پیکه ونه رووکه شه

بیشوماره کان و له پروودا بینراو، نه له و دوا بهرئهنجامانهی که جه خت له سه ره بوونی نهزمیکی قانونمندانه له دهروونی ئه و ریکه و نانه ده که نه وه. به لام له میژووی کومه لدا مه سه له که به پیچه وانیه، له میژووی کومه لدا، ئه و مروفانهی که به هرهی هوشیارییان هیه چالاکی ده نوینن و به هوی بیرکردنه وه، یان کاریگه ری سۆز کار ده که ن و ئامانجیکی دیاریکراو له بهرچاو ده گرن. لیره دا هیچ کاریک به بئ نیازیکی وشیارانه و به بئ ئامانجیکی دواکراو به ئهنجام ناگات. به لام مه نرسی ئه م جیاوازییه بو لیکۆلینه وهی میژوویی به نایه بئ بو لیکۆلینه وهی سه رده م و رووداو جیاوازه کان به هه ر ئهندازه یه ک بیئ، هیشنا به هیچ شیویه ک شنیک له و راسنییه ناگۆرپئ که ره وئی میژوو پابه ندی یاسای گشنی ده روونییه. له راسنیدا ریکه وئ، به شیویه کی گشنی و وه ک دینه دینن، له م مه یدانه شدا و له ئاسنی دیارده کان، سه رباری ئه و ئامانجانهی که ئاگایانه خواسنی هه موو ئاکیکه هه ریه که به جودا، فه رمانپه وایه. ئه وهی خوازیارین، له هه ندیک حاله ئی که مدا نه بیئ نایه نه دی، به لام ئه و ئامانجانهی که خه لکی له به رده م خویانیان داناوه، زۆر کات نوشی به یه کدادان و ناکوکی دین، یان مروف دسنی پینان راناگات، هویه کانی جیبه جیکردنه وه. به یه کدادانی کۆشسه بیشوماره جودا (منفرد) کان و کرداره بیشوماره جودا کان له مه یدانی میژوودا، ده بیئنه هوی هینانه کایه وهی هه لومه رجیک که به نه وایی هاوشیوهی ئه و هه لومه رجه زاله یه که بیئاگایانه له سه روشندا فه رمانپه وایه. که له و کردارانه ئه وکه ونه وه، به نه وایی نه خوازاراون. ته گه ر ئه م بهرئهنجامانه له سه ره نادا وا ده ربکه ون، که له گه ل ئامانجه خوازاراوه که دا جووئ دینه وه، به لام له دواییندا هه لگری شنیکه که له شنه خوازاراوه که وه دووره. به و جوړه به و سه ره ئهنجامه ده گانه، که ریکه وئ له مه یدانی دیارده کانی میژووشدا ئیکرا و به هه مان

شيۆه، فرمانپره وايه. به لّام له هر شوپننك گهمه رپكهوټ كهونه روو،  
ټوا ههميشه خودى ټو رپكهوټ له ويدا، ملكه چى ياساى دهر وونى و  
نهيڼيه. گشت مه سه له كهش به ټهنا، دوزينه وى ټه ياساينه يه.

ره ونى ميژوو هر چوټنك بيټ، خه لكى به مجوره دروسنى ده كهن:  
هر كه سيك په پره وى له و ټامانجان ده كاټ، كه به هوشياريه وه له بهردهم  
خوى دايناوه، سه رټه نجامى گشنى ټه هه موو كوششانه ي كه به ټارسنه ي  
جياواز كار ده كهن و كار يگه ريه جوړاو جوړه كانيان له جيهانى دهره كيدا، ټه و  
ميژوو رپك ټه وه يه. بهم پييه، مه سه له كه له و چوار چپوه يه دا ده ميټينه وه كه  
ټه ژماره فراوانه ي له خه لكى جودا، خوازيارى چين. سوژ يان بير كرده وه  
ټيراده ديارى ده كاټ، به لّام ټه پالنه رانه ي كه به نوبه ي خوځيان پارسنه وخو  
سوژ و بير كرده وه ديارى ده كهن، گه لټك لايه نى جوړاو جوړى هه ن. ده شيټ  
سه روه خنټك شنگه لى دهره كى بن، سه روه خنټكيڼر پالنه ره نمونه ييه كان:  
نابانگ خوازي «خزمه نكر دنى پارسنى و په وايي»، كينه ي شه خسى و ټه نانه ټ  
جوړه ها ټاره زووى (هه وه س) كه سيني رووټ. به لّام له لايه كه وه، ټه و  
كوششه فراوانه جودا يانانه مان بينى كه له ميژوودا كار ده كهن و زور وه خټ  
به و ټه نجامه ي كه له بهردهم خوځيانان داناوه، نه گه يشنون، به لكو زور جار  
به ټه نجاميكي ټه و او پيچه وانه له وهى كه مه به سنه گه يشنون، له بهر ټه وه  
ټه پالنه رانه ش بو سه رټه نجامى كوټايى، ټه ناها گرنگى پله ي دوويان هه ن.  
له لايه كى نره وه، مه سه له يه كى نازه په يدا ده بيټ: ټه هيزه  
بزوپنه رانه كامانه كه به نوبه ي خوځيان له پشنسره ي ټه پالنه رانه دا خوځيان  
هه شارداوه، ټه و هوكاره ميژوو ييانه چين كه شيوه ي ټه پالنه رانه له  
ميشكى خه لكانى كار كهر به خوځى ده گريټ؟

مانریالیزمی کۆن هەرگیز، ئەم پرسیارە لە خۆی نەکردوو. لهبەرئەوه پوانگه‌ی ئەو بۆ میژوو نا ئەو جیگایه‌ی که به شیوه‌یه‌کی گشنی خاوه‌ن پوانگه‌یه‌کی لهو جووره‌ بیټ له بنچینه‌دا پوانگه‌یه‌کی پراگماتیکی (pragmatic، عملی) ی‌بوو: دادوه‌ریی ئەو بۆ هەر شتیکی به پیتی پالنه‌ری کرداره، پیاوانی میژوو به شه‌رافه‌نمه‌ند و که‌له‌کباز دابه‌ش ده‌کات، پیتیوايه که وه‌ک باوه، شه‌ره‌فمه‌ندان شکست ئەخۆن و که‌له‌کبازانیش سه‌رئه‌که‌ون. لیره‌وه بۆخۆی به‌و ئەنجامگیرییه‌ ده‌گات، که په‌ند له میژوودا یه‌کجار که‌مه، به‌لام بۆ تئیمه‌ ئەم ئەنجامه‌ دئینه‌ ده‌ست که مانریالیزمی کۆن له مه‌یدانی میژوودا ناپاکی له خۆی کردوو، چونکه پیتیوايه، هئیزه پالنه‌ره نمونه‌یه‌کان که له‌ویدا کار ده‌که‌ن دوا هۆکاری رووداوه‌کان، له جیانی ئەوه‌ی له‌وه بکوئینه‌وه که چ شتیکی له پشت ئەوه‌وه خۆی حه‌شار داوه و پالنه‌ره‌کانی ئەم هئیزه پالنه‌رانه چین. نه‌بوونی هاوناه‌هنگی ناگه‌رئنه‌وه بۆ دانان به بوونی هئیزه پالنه‌ر نمونه‌یه‌کان، به‌لکو ده‌گه‌رئنه‌وه بۆئه‌وه‌ی که له‌ویدا ده‌وه‌سنیټ و دوورتر ناپوان، ناوه‌کو به هۆکاری بزوینه‌ری ئەم هئیزه پالنه‌ره نمونه‌یه‌ بگات. به پئچه‌وانه‌وه، فه‌لسه‌فه‌ی میژوو، به نایبه‌ت له که‌سی هه‌یگ‌دا، دان به‌وه‌دا ده‌تیټ، که پالنه‌ری که‌سایه‌ئیه‌ میژوییه‌کان، ژ رووکه‌شه‌کان یان راسنه‌قینه‌کان، به‌هه‌یچ جوړیک دوا هۆکاری رووداوه میژووییه‌کان نین و له پشت ئەم پالنه‌رانه‌وه هئیزی بزوینه‌ری دیکه خۆیان حه‌شارداوه، که پیتیوسنه به دوویاندا بگه‌رئین. به‌لام فه‌لسه‌فه‌ی میژوو لیکوئینه‌وه له‌سه‌ر ئەم هئیزانه له خودی میژوودا ناکت، به‌لکو به پئچه‌وانه‌وه، له ده‌ره‌وه له نایدیولۆژی فه‌لسه‌فیه‌وه ده‌یان هه‌نیټ. بۆ نمونه، له جیانی شیکردنه‌وه‌ی میژوو یونانی کۆن به پیتی په‌یوه‌ندیه‌ ناوخۆیه‌که‌ی، هه‌یگ‌ل زۆر به ساده‌یی رای ده‌گه‌یه‌تیټ، که ئەم میژوو هه‌جگه له دانانی «شیوه‌کانی ناکتیکی قه‌شه‌نک» و

به عه مه ليكردنی يهك «هونه رى ناوازه» وهك تهوهى كه هه يه، شنيكى نر نيه. هيكل بهم بونه يوه نيينيگه ليكي بهرز و قول و فراوان سه باره ن به يونانيه كونه كان ده دان، به لام له م سه رده مه دا شيكردنه وه يه كي له و چه شه نه كه نه نا رسنه سازه يه كي په نين، ئيمه رازى ناكاث.

به م پييه، كاتيک قسه ديئه سه ر نويزينه وه له سه ر ته وه هيژه بزوينه رانه ي كه له پشت پالنه رى كه سايه نيه ميژوو يه كانه وه و پسانون (ئير ته وانه به ناگايه وه بن، وه يان هه روه كو زور كاث بينراوه به ناگايي)، به مانيه كي نر كاتيک قسه ديئه سه ر نويزينه وه له هيژه ليك كه ده رته نجام هيژى بزوينه رى واقيعي ميژوو پيک ده هيئن، نايث پالنه رى ناكه جوداكان، نه نانه ن كه گه ر چه نده ش ده ركه وئبن، به راده ي ته و پالنه رانه ي كه جه ماوه ريكي زورى خه لكي، سه رئاپا گه ليك، له نيو هه ر گه ليكيش به نوبه ي خو، سه رئاپاي يه ك چين، نه هيئنه جو له، له به رچاوبگيري ن. ته وه ي ليره دا گرنگه، نه قينه وه كورنماوه كان و چه خماخه هه نوكه يه كان نيه، به لكو ته و بزونه وه دريژخايه نانه يه كه پيويسنى ئالوگوپرى ميژوو يي گه وره ده هيئنه كايه وه. نويزينه وه له وه كاره بزوينه رانه ي كه به روشني يان نا روشن، راسنه وخو يان به شيوه ي ئيدتولوزيک و نه نانه ن خه يالى له ميتشكى جه ماوه رى هه لسورا و رابه رانيدا، ته وانه ي پيان ته گوئرث پياوانى مه زن وهك پالنه رى هوشيار، ره ننگه دانه وه يانى گرنبه رى ناكه ريگايه ك كه به زائيني ته و ياسايانه ده گانه، كه له ميژوودا به گشنى و له سه رده مه جياوازه كان و له ولانه جياوازه كاندا فه رمانره وا بوونه. هه موو ته و شنانه ي كه خه لكي ته بزويئن، به ناچارى ده بيت به هزياندا گوزه ر بكاث. به لام ته وه ي كه له م هزه ردا چه شيوه يه ك به خو ده گريث، ته وه نا راده يه كي به كچار زور به هه لومه رجه كه وه په يوه سنه. ئيسنا ئير كريكاران ئامرازه كاني

ئېكناشكىتىن، ھەر بەۋ چۆرى كەلە سالى 1848 لە راين كرىدان . بەلام ئەمە بە ھىچ جۆرىك بەۋ مانايە نىيە، كە ئەۋان لە بەكارھىتەنى ئامرازەكاندا، بەشىۋازى سەرمايەدارى پازىن .

بەلام ئەگەر ئۆيىنەۋە لە ھۆكارە بزۆپنەرەكانى مېژوو لە ئەۋاۋى قوناغەكانى پاربدو بەھۆى ئەۋەى كە پەيوەندىيەكانى نيوان ئەم ھۆكارانە و بەرئەنجامەكانىيان شىۋاۋ و شاراۋە بوۋ، لە ئوانادا نەبوۋىت، ئەۋا لەم چەرخەى ئىمەدا ئەم پەيوەندىيانە بە ئەندازەيەك سادەبوۋنەئەۋە، كە ئەنەت سەرئەنجام، كرىنەۋەى ھىماكان لە ئوانادا بېت . لە سەردەمى پەيداۋونى پىشەسازى گەرەۋە، ۋانە لانىكەم لە سەردەمى پەيمانى سالى 1815 ئەۋروپاۋە، لە ئىنگلنەرا، بەلای ھىچ يەككەۋە ئەۋە شاراۋە نەبوۋ، كە چەقى قورسايى سەرناپاي ئىكۆشانى سىياسى لەم ۋانەدا برىنى بوۋ، لە ھەۋلى دوو چىن بۆ گرىنى دەسەلاڭ: ئەرىسنۆكرانى زەۋىدار (Landed aristocracy) لە لايەك و بۆرژوازى (Middel class) لە لايەكى دى . لە فەرەنسا لە پاش گەرەنەۋەى بۆرۋنەكان، ھەسنىان بە ھەمان ۋاقىع كرىد . مېژوۋونوسان لە قوناغى گەرەنەۋە (17)، لە ئىرى ھەنا دەگاڭ بە گىزو و مېنە و ئىر، ھەمىشە ئەۋ ۋاقىعە ۋەكو كىلى ئىگەبىشەن لە مېژوۋى فەرەنسا لە سەدەكانى ئىۋەند بە دۋاۋە، ئامازە پى دەكەن . لە سالى 1830 يەۋە لە ھەردوۋ ئەم دوو دولەنەدا، دان بە چىنى كرىكار، پرىلېناريا، ھەۋلدەرى سىھەم بۆ گرىنى دەسەلاڭ، نرا . پەيوەندىيەكان بە رادەيەك سادە بوۋنەۋە، مەگەر ئەنھا ئەۋانەى بە ئەنقەسٹ چاۋى خۇيان ئەنوقان، دەنۋان ئەۋە بىيىن كە مەملاتىي ئەم سى چىنە مەزەنە و پىكدادانى بەرژەۋەندىيەكان، ھىزى بزۆپنەرى سەرناپاي مېژوۋى ھاۋچەرخ لانى كەم لەم دوو ۋانە يانى لە پىشەرەۋترىن ۋانان، پىك دەھىن .

بەللام ئەم چىنانە چۆن پەيدا بوون؟ ئەگەر لە يەكەم ئىپروايندا پەيدا بوونى مەلۇماتى گەورە زەوى، مەلۇماتىيەك كە سەردەمانىك فېودالى بوو، لانى كەم لە سەردەمانى كارد، بە ھۆكەرى سىياسى، ۋەكو داگىركردنى بە زەبر و زۆر، لىك دەدرایەو، ئەوا لىكدانەو، لەم جۆرە بۆ بۆرژوازى و بۆرلىنارىا ئىتر مەھال بوو. ئەو، ئەو لە رادەبەدەر پۆشنە كە پەيدا بوون و پەرەسەندنى ئەم دوو چىنە مەزنى بەرئەنجامى ھۆكەرى ئابوورى بوون بە ئەنھا. بەھەمان ئەندازە پۆشن بوو، كە ئىكۆشانى نىوان زەویدارى گەورە و بۆرژوازى، رىك ۋەكو ئىكۆشانى نىوان بۆرژوازى و پۆرلىنارىا، لە پىش ھەر شىكەو، لەسەر بەرژەو، ئابورى بوو، كە دەسلانى سىياسى جگە لەو، ھۆكەرى بوو بۆ دابىنكردنى ئەم بەرژەو، ئىكۆشانى نىوان بۆرژوازى بە ھەمان شىو، پۆرلىنارىا، بەھۆى ئالوگۆر لە پەيوەندىيەكانى ئابوورى، يان رەوانر بلىن بەھۆى ئالوگۆر لە شىوازى بەرھەمەتاند، پەيدا بوون. سەردەمانا گۆزەنەو لە سىسنى بەرھەمەتاند، پىشەو، بۆ مانىفاكتۆر، پاشان لە مانىفاكتۆرەو بۆ پىشەسازى گەورە بەرھەمەتاند بەھۆى ئامرازگەلەكەو، كە ھەلمى ئىدا بەكارىت ئەمە بوو، مایە پەرەسەندنى ئەم دوو چىنە. لە قۇناغىكى دىارىكراوى پەرەسەندند، ھىزە بەرھەمەتەرە نوپكان كە بۆرژوازى بەرپۆە ئەبردن (بەپلەى يەكەم، دابەشكردنى كار و كۆكردنەو، ژمارەيكى زۆرى كرىكارانى پەرشوبلاو، لە دامەزراوى ھاوبەشى مانىفاكتۆرەدا) و ھەلومەرج و پىويسىيەكانى گۆرپەنەو كە بە ھۆى ئەم ھىزەنەو پەرەسەندو، لەگەل ئەو سىسنى بەرھەمەتاندەى كە لە ئارادا بوو، كە مىرانى مېژوو، بە ياسا پىرۆز كراو، نانەبا بوو، ۋانە لەگەل ئىمىنازەكانى سىسنى پىشەى بەرھەمەتاند و لەگەل ئىمىنازە زۆر و زەبەندەكانى ئر، شەخسى و ناوچەى ( كە بۆ ئەو



دەسنەگە لە ی ئیمینازیکان نییە، کۆنوبەندیکی زۆری ئیدایە) که بۆ سیسنمی کۆمەلایەنی فیوئالی پپویسنە، نا ئەبا بوو. هیزە بەرھەمئەرهکان لە شەخسی نوینەرەکی خۆیادا وائە بۆرژوازی، لە دژی ئەم سیسنمە بەرھەمئەرهکانی که زەویداران و فیوئالەکان و وەسنا پیشەییەکان نوینەرەیه ئیان دەکرد، شۆرشیان کرد. دەرئەنجامی ئیکۆشان رۆشنە. کۆنوبەندی فیوئالی ئیکشکا: لە ئینگلنەرا بە شینەیی لە فەرەنسا بە یەک کەرەت، لە ئەلمانیا هیشنا لە نیو نەبراو، بەلام ئەو شیوہیە که مانیفاکتۆرە لە قوناغیکی پەرەسەندنی خۆیدا لەگەل سیسنمی بەرھەمئەرهکانی فیوئالیدا بەیەکیاندا دا، ئەمپرو ئینر پیشەسازی گەرە لەگەل سیسنمی بۆرژواییدا، که جینیشنی سیسنمی فیوئالییە، کەنووئە مەملانئ و پیکدادان. ئەم پیشەسازییە که وابەسنە ئەم سیسنمەییە و لە چوارچۆوی ئەنگی شیوازی بەرھەمئەرهکانی سەرمايەداریدا قەراری گرتوو، لە لایەکەو دەبێئە هۆی بە پڕۆلیناریزەکردنی پۆژ لە دواي پۆژ زیانر و بئ پسانەوہی جەماوہری مەزنی خەلک، لەلایەکی ئرہوہ بریکی بەرھەم کە بەردەوام لە زیادبووندايە و بازاری فرۆشی نییە، بەرھەم ئەهینئ. زیدەبەرھەم و هەژاری جەماوہرییە که هۆکاری یەکنرین، ئەوہیە ئەو ناکۆکییە پوچەیی که پیشەسازی گەرە ئووشی دەبێئ و بە ناچاری دەبێئ لە رینگای گۆرینی شیوازی بەرھەمئەرهکانەو، هیزە بەرھەمئەرهکان لەو کۆنوبەندە پزگار بکریئ.

بەم شیوہیە، لانی کەم بۆ میژووی هاوچەرخی ئەوہ جیگیر بوو، که هەر ئیکۆشانیکی سیاسی ئیکۆشانی چینایەنییە و هەر ئیکۆشانیک لە لایەن چینەکانەوہ بۆ پزگاری خۆیان بەبئ لەبەرچاوگرینی شیوہەکی که بە ناچار سیاسییە (چونکہ هەموو ئیکۆشانیکی چینایەنی، ئیکۆشانی سیاسییە) سەئەنجام ئیکۆشانە لە پیناوی پزگاری ئابووری. کەوانە گوماٹیک لەوہدا نییە،

لانی کەم لە میژوووی هاوچەرخدا کە دەوڵەت و سیسنمی سیاسی ئوخمی دووھمن، بەلام کۆمەلگەیی مەدەنی کە مەیدانی پەیوەندیەکانی ئابووریە، ئوخمی پڕیئەرەوہ پیکدەھینن. بە پێی ئیگەییشتنی کۆن سەبارەت بە دەوڵەت، کە ھیگلیش نیاید بەشدار بوو، دەوڵەت بە پێچەوانەوہ، ئوخمی بپاردەرە و کۆمەلگەیی مەدەنی ئوخمی بپاری لەسەردراو بوو. رواللانی کارەکش لەگەڵ ئەم ئیروانینە جووت دینەوہ. ھەرەوہ کو چۆن فەردیک، بۆ ئەوہی دەست بەکاریک بکا، پێویسنە ھەموو ئەو ھیزە پالئەرانەیی کە وای لیدەکا بەو کارە ھەسنی بە مێشکیدا ئیپەرپت و بە پالئەری ئیرادەیی ئەو فەردە بگۆرپت، بە ھەمان شیوہ بئگومان، ھەموو پێویسنیەکانی کۆمەلگەیی مەدەنی بەبێ لەبەرچاوگرنتی ئەوہی لەو سانە دیاریکراوہدا، کام چینە دەسەلاندارە بە ناچار، بەئیرادەیی دەوڵەندا ئیدەپەرن، ئاوە کو لە بەرگی یاسادا گرنگیەکی ئیلزامی، بۆ ھەموان پیشان بدات. ئەمە لایەنی رووکەشی مەسەلەکیە کە خۆی بۆخۆی بەلگەنەویسنە، بەلام ئامانجەکە، زانینی ناوەرۆکی ئەم ئیرادە رووکەشییە روونەیی ئیتر ئەوہ ئیرادەیی کەسە جوداکان، یان ئیرادەیی دەوڵەت بیٹ، زانینی ئەوہی کە ئەم ناوەرۆکە لە کوئیوہ بۆچی ئەم شەیان گەرەکە و ئەوہی ئر نا؟ ئیمە لە میانەیی گەران بە دوای وەلامی ئەم پرسیارەدا بەوہ دەگەین، لە میژوووی هاوچەرخدا ئەو فاکتەرەیی کە ئیرادەیی دەوڵەت دیاری دەکا ئیکرا، پێویسنیەکانی کۆمەلگەیی مەدەنی کە لە گۆراندایە و دەسەلاناریی ئەم چین یان ئەوہی دیکە، سەرئەنجام پەرەسەندنی ھیزەکانی بەرھەمھێتان و پەیوەندیەکانی گۆرینەوہییە.

بەلام ئەگەر دەوڵەت ئەنانەت لەم چەرخەیی ئیمەشدا، بە ھۆی بەھیزەکانی بەرھەمھێتان و ھۆیە قەبەکانی گەیاننەوہ، مەیدانیکیی سەربەخۆ

نەبوویت و بە شیوەیەکی سەر بەخۆ پەرهی نەسەندیت، بە لکو بوون و پەرسەندنی سەرئەنجام، بە ھەلومەرجی ئابوری ژیانی کۆمەلایەنییەو پەیوەست بیت، ئەواو ئەم مەسەلە یە بۆ ھەموو سەردەمەکانی رابردووش یانی سەردەمیەک کە ھیشنا بە فراوانی ھۆیەکانی بەرھەمیان بۆ بەرھەمیانانی ژیانی مادی خەلک لە ئارادانییە و بەم پێیە، پێویستیەکانی ئەم بەرھەمیانانی وا دەکات، کە ھوکمپرانییەکی بەسەر خەلکەو بەکریت، ھەر دروسنە. ئەگەر دەولەت ئەنانەت ھەنا ئەمڕۆش، یانی رۆژگاری پیشەسازی گەورە و ھیلێ ئاسندا، بیجگە لە گوزارشیکی چروپری پێویستیە ئابورییەکانی چینی دەسەلاندەر لە بەرھەمیاندا، شتیکی ئر نەبیت ئەوا ئەو رۆلە ی کە ھەبەنی، بۆ رۆژگاریک کە ھەر نەوہیەک لە خەلک دەبوو بەشیکی گەلیک زیانەر لەوہی کە بۆ ژیانی خوێ دایناو، بۆ پرکردنەوہی پێویستیە مادییەکانی نەرخان بکات و وابەسنەییەکە ی ئەو بوێ، زیانەر لەوہی تێمە ئەمڕۆ پێوہی وابەسنەین، ناچاری (حەنمیەت) یەکی زیانری ھەبە. ئوژینەوہ لە چەرخەکانی رابردوو، لەو کائەوہی کە ئەم رووہی مەسەلە کەمان بە بایەخیکیجیدیەوہ وەرگرتوو، بە شیوەیەکی باوہرپیکراوئر جەخت لەسەر دروسنی ئەوہی کە گوئمان دەکائەوہ. بەلام بیگومان لێرەدا تێمە ناوانین بە درێژی بچینە سەر باسی ئەم مەسەلە یە. ئەگەر دەولەت و مافەکانی دەولەت، پەیوەندییەکانی ئابوری دیارییان بکات، ئەوا بەلگەنەویسنە کە خودی ئەو پەیوەندییانە مافە مەدەنییەکانیش، کە لە ناوہرۆکدا رۆلیان برینین لە، بە رەوا پیشاندانی ئەو پەیوەندییە ئابورییانە ی کە لە تێوان ناکەکاندا دروست دەبن، کە لە ھەلومەرجیکی دیاریکراو، پەیوەندگەلیکی سروشنی دیاری دەکات، بەلام ئەم رەواپی پیشاندانە ئەشێ جوړاوجوړ بیت. ئەشی بۆ نمونە بەشیکی زۆری شیوەگەلی مافەکانی کۆنی فیوڈالی بەھیلنەوہ، ئەویش بەوہی ناوہرۆکیکی

بۆرژواپیان پى بيه-خشيپ، ئه نانه ت ههر به و جورى كه له ئينگلنه ره پرووى دا، به گونجاندن له گه ل ئيكرى پره وه ندى په ره سه ندى ميليدا، راسنه وخو ناوهرۆكه بۆرژواپيه كه له ژير ناوى فيوداليدا بشارينه وه، به لام ده كرىت ههر به و شيويهى كه له رۆژئاوى كيشوهرى ئه وروپادا پرويدا، په فنار بكرىت. وانه يه كه مين ياساى جيهانى بۆ كۆمه لگه ي به ره مه پته رانى كالا، يانى ياساى رۆمانى، كه به وپه رى ورده كارپيه وه ئه ووى په يوه ندييه حقوقيه بنه پره نيه كان كه له نيوان كالادارانى ساده (كپيار و فرۆشيار، قهرزار و خاوه ن قهرز، گريپه ست و په يمانمه و هند) دا هه يه، دانوه بكرينه پايه. ده كرىت له ويدا بۆ داينكردى پيوسنييه كانى كۆمه لگه يه كى ورده بۆرژوازى كه هيشنا نيوه فيوداليشه يان ئه م ياسايانه به شيويهى كه ساده، به هوى پرائيكى دادوه رپيه وه (ياساى گشنى ئه لمانى)، نا ئاسنى كۆمه لگه يه كى له و جوره به پترينه خواره وه، وه يان به كۆمه كى مافناساتيك كه ده م له ره وش ت ئه كوئن، ئه م ياسايانه چاك بكرين و به كۆمه له ياسايه كى ئاييه ت بگۆردرين كه له گه ل په ره سه ندى ئه و كۆمه لگه يه ي قسه ي له سه ر ده كه ين بگونجين، كۆمه له ياسايه ك كه له م هه لومه رجه دا، له بارى مافناسيشه وه خراپه (ياسا ناوچه ييه كانى پروس). سه رئه نجام له دواى شوڤشى گه وره ي بۆرژوازيه وه، له سه ر بنچينه ي هه مان ئه م ياسا رۆمانيه وه ئه كرىت، كۆمه له ياسايه كى كلاسيكى بۆ كۆمه لگه ي بۆرژوازى، زوكز ياساى Code civil (ياساى مه ده نى) فه ره نسى دابترين. به م پييه ئه گه ر برپاره كانى ياساى مه ده نى به به رگى مافناسيه وه، گوزارش ت له هه لومه رجه كانى ئابورى ژيانى كۆمه لايه نى بكه ن، ئه و به پي هه لومه رج، جاريك باش و جاريك خراپ گوزارشنى لى ده كه ن. يه كه مين هيزى فيكرى زال به سه ر مرؤفدا، له بوونى ده و له ندا خوى ئه نوينى. كۆمه لگه بۆ پاراسنى به رژه وه ندييه هاوبه شه كانى خوى له

پهلاماره ناوځوځی و دهره کیهه کان، ده زگایه ک پیکده هیئت، نه و ده زگایه ش دهسه لانداریکی ده ولته نه. ههرکه ده ولته پیدابوو، ئیر له کومه لگه ځوی جیاده کانه وه و ههرچی زیانر ځوی به ده زگای چینیکی دیاریکراو بگورپت و ههرچی زیانر دهسه لانداریتی نه و چینه راسنه و ځونر پراکئیزه بکا، به و نه اندازه یه ش سرکه ونن له م رووه وه به ده ست نه هیئت. خه بانئ چینی چه وساره له دژی چینی دهسه لانداری، به ناچاری به خه بانئکی سیاسی یانی به خه بانئیک، که پیش ههر شنیک له دژی دهسه لانی سیاسی نه م چینه یه، نه گورپت. درککردنی په یوه ندی نه م خه بانه سیاسییه له گه ل پایه تابوورییه که یدا، روو له کزی ده کا و ههنديکجار ههر نامیئت، به لام نه گهر له لای خه بانکاران به نه واوه نی له تپونه چوبیئت، نه وا له لای میژوونوسان زور کا ههر نییه. له نیو نه و میژوونوسه کوانه ی که باسی خه بانئ نیوجه رگه ی کوماری رومانییا کردووه، نه وه به نه نا ئپایانه که به روشنی بومان ده گپرنه وه که سه رته نجام نه م خه بانه له پیناوی چیدا بووه: له پیناوی ملکداریتی زه وی.

به لام ههر که ده ولته له به رامبه ر کومه لدا، بووه هیزی سه ربه ځو، یه کسه ر ئایدیولوژی نوئی نه هیئینه کایه وه. وانا په یوه ندی له گه ل رووداوه تابورییه کان، له لای سیاسه نمه دارانی پیشه یی و نیورسیینه کانی یاساکانی ده ولته و یاسانسانی یاسای مه دهنی، به نه واوه نی له تپوچوووه. رووداوه تابورییه کان بو نه وه ی مؤلنی یاسایی به ځویانه وه بگرن، بو ههر حاله نیکی نایه ت ده بیئت، به شیوه ی بابه ننگه لی یاسایی دهر بکه ون. بیگومان لیره دا ده بیئت ره چاوی نه واوی نه و سیسنمه یاساییه ی که له نارادایه بکردرپت. به هوی نه مه وه یه وا دهرده که ویئت، که شیوازی یاسایی، هه موو شنیک و ناوه روکی تابووری، هیچ شنیک نییه. یاسای گشنی (ده ولته) و

ياسای مهدهنى، وهكو دوو مهيدانى سه به خو سه ير ده كرېن، كه خاوهن په ره سه ندنى ميژوويى سه به خوځى خوځيان و خوځه خو ملكه چى نوږتبه ندى سيسنمائيكانهن و له ريگاي ريشه كيشكردنى خه مو ناكوكييه ده روونيبه كانه وه به شيويه كى پراوه سناو و په يگير، خوازيارى سيسنمبه ندييه كى له م چه شنهن .  
 ئايديو لوژيبه هه ره بلنده كان، وانه ئه وانتهى كه له بنه ماي مادي ئابورى زيانر دوور ئه كه ونه وه، شيويه فه لسه فه و ئاين له خو ده گرن .  
 ليره دا په يوه ندنى نيوان بيروكه كان و ئه وه لومهرجه مادييهى كه له ئارادايه ،  
 دم به دم شيواوئرده بيت و له ئارادابوونى ئه لقه په يوه سنكاره كانى نيوانيان ناروشنر ده بيت، به لام سه ره پراى ئه وه ئه م په يوه ندييه هه ره هيه . ئيكرپاى سه رده مى رپينسانس له ناوه پراسنى سه دهى پانزه هه مه وه، هه روه ها فه لسه فه، كه ئه وه ده مه گيانى هانه وه بهر، له بنه پره ندا، ده رته نجامى په ره سه دندنى شاره كان، وانه بوژروازى بوون . فه لسه فه، جگه له وهى كه به شيوازي نايه نى خوځى گوزارشنى له و بيروباوه پانه كرده وه كه جووت ئه هاننه وه له گه ل گوراني بوژروازى بچوك و ناوه پراس ب بوژروازى گه وره، شنيكى نرى نه كرده وه . ئه م مه سه له يه له لاي ئينگليزه كان و فه رهنسييكاني سه دهى پاردوو، كه زوربه يان به هه مان ئه و ئه ندازه يهى كه فه يله سوف بوون، ئابوريزانيس بوون به روښنى بهرچاوده كه ويټ . ئيمه پيشنر ئه م مه سه له يه مان له په يوه ند به قونابخانه ي هيگله وه، روښن كرده وه .

تيسنا با به خيرايبى چاويك به ئايندا بخشين، كه له هه موان زيانر له ژيانى مادي دوورنر و له هه موان نامونر دهرده كه ويټ . ئاين له قوناعه زور سه ره ناييه كاندا، له نه زانترين و ناروشنترين ئه ندیشه ي ناكه كان سه باره ت به سروشنى خوځيان و سروشنى دهره كى كه به چوارده وريانه وه بووه، په يدا بووه . به لام هه ر ئايديو لوژيبه ك هه ر پاش ئه وهى كه په يدا

ده بیټ، وینر له حالی په یوه ندى به ټیټکړای ټهو ویناگه له وه که له نارادایه، په رده ده سنټیټ و ټالوگوری نازه یان به سردا ټه هټن. ټه گهر نا ټه وه ټایدولوژی نه بووه، وانه رووبه پرووی بیروباوه رده کان نابینه وه، که به ناوینشانی ناسنامه سه ربه خوکان و به شیوه یه کی سه ربه خو په رده ټه سین و ټه نها بو یاسا نایه نیه کانی خو یان سه ر دانه نوینن. بیگومان ټهو راسنییه، که هه لومه رجه مادیه کانی ژیانى خه لک که پرۆسه ی بیرکردنه وه له میشکیان ټه خو لقتن، سه ر ټه نجام پریره وی ټه م پرۆسه یه ده سننیشان ده کات، له لای ټه م خه لکه به ناچارى، به هه سنپنه کراوی دو میتنه وه، ټه گهر نا ټه م ټیډولوژییه کو نایى پڅ دټ. وینا ټاینیه سه ر ه ناییه کان، که له زوربه ی دوخه کانداه له نیو هه ر گروپیکی دیاریکراو له و میلیله نانه ی خزمی یه کدین، هاوبه شن له دواى دابه شونى ټه م گروپانه له هه ر میلیله ټیکدا، به جیا و به شیوه یه کی ټایه ټ به پی ټه و هه لومه رجه ټایه نیه ی که نیایدا ټه ژى، په رده ده سنټیټ. پرۆسه ی په رده سه ندى وینا ټاینیه کان له لای به شیک له گروپه کانی ټه م میلیله نانه ، به ټایه ټ له لای ټارییه کان (که پټیان ده ټن، میلیله نه هیندو ټه وروپییه کان) له لایه ن مینولوژی به راوردکارییه وه به درټی باسیان له سه ر کراوه. خاوه نده کان ټه وانه ی به م شیوه یه له لای هه ر میلیله ټیک به جیا، په یدابوون خواوه ندى میلی بوون و ده سه لانیان له سنورى ټه و سه رزه مینه میلییه یانه ی که ټه م خواوه ندانه ده بیټ پارټزگارییان لټ بکه ن، ټیټاپه رټ، به لآم له لایه که ی نرى ټه م سنوره دا، خواوه ندى دیکه ی فرمانر ه وای بټ هاوټان هه ن. ټه م خواوه ندانه ټیټکړا، نا ټه و ده مه له خه یالگه ی خه لکیدا ټه میتنه وه، که ټه و میلیله نه ی به دیمټنهرى ټه مانه بوو، له نارادابټ و له گه ل فه ونانى ټه م میلیله نه، ټه ویش ټه فه ونټ. میلیله نانى کوڼ، به هو ی جه زره به کانی ټیمپرانوژییه نى جیهانی رۆمه وه، که نا کرټ لټره دا له هه لومه رجه

ئابوورییه کانی په یدابوونی بکۆلینهوه، داروخان. خوداوهنده میلییه کۆنهکان  
 سلوسامیان له دهست دا، ئەنانەت خوداکانی پۆمیشی گرنهوه، که به پیتی  
 ئەلگۆی بچوکی شاری پۆم له قالب درابوون. پتی، یسئیهییه کانی ئەواوکردنی  
 ئیمپرانۆریه ئی جیهانی به هۆی ئاینیکی جیهانییهوه، له ههولەکانی پۆم بۆ  
 په رستنی ئیکرای خوداوهنده بیگانه پزدارهکان بهم یان بهو پادهیه، له  
 پال په رستنی خوداوهنده ناوچهیهکان به پۆشنی خۆی دهرئهخست، بهلام  
 ناکریت ئاینیکی نوئی جیهانیی، به فرمانی ئیمپرانۆر دابهینری. ئاینی نوئی  
 جیهانیی، وانه مهسیحیهت، بهبێ ههرا به ئیکه لکردنی لاهوئی پۆژهه لانی  
 گشنگیر، به ئایهت یه هودی، له گه ل فلهسه فهی باوی یۆنانی، به ئایهت  
 فلهسه فهی رهواقی په یدابوو، بۆئوهی ئیمه ئه مپرو بزاین، که شیوهی یه کهم  
 جاری مهسیحیهت چۆن بووه، پتویسنه ئویژینه وهی فراوان ته نجام بدهین،  
 چونکه ئه وه شیوه فهرمییه کهی مهسیحیه به ئیمه گهیشنهوه، که کۆپی  
 رۆحانی نیقایی شنیان بۆ زیاد کردوه، ناوه کو بیگونجینن و بنوائیت پۆلی  
 ئاینی دهولەت بگپری (19). به هره حال، ئه و واقیعه نه یانی ئه وهی که  
 ئەم ئاینه له دواي په یدابوونییه وه به دووسه دوپه نجا سال، به ئاینی دهولەت  
 دهگۆریت، به نهواوهی نیشانی ده دات، که مهسیحیهت وهک ئاینیک نا چ  
 رادهیهک له گه ل هه لومه رچی ئه و چه ر خه دا خۆی گونجانده بوو. مهسیحیهت  
 له سه ده کانی نیوه پراسندا هاو پای په ره سه ندنی فیودالیزم، دیمه نیکی ئاینی  
 وای به خۆیه وه گرث که له گه ل فیودالیزم و زنجیره پله و پایه کانی دا جووٹ  
 بینه وه. کانتیکیش که بۆرژوازی جینگیر بوو، ئانه ئیزمی پرونسنانی له دژی  
 ئاینزای کائۆلیکی، سه رنا له لای ئالبیژییه کان (20) له باشوری فهره نسا، له  
 هه ره ئی گه شه و په ونه قی شاره کانی ئه ویدا، نه شونمای کرد. سه ده کانی  
 نیوه پراسن، سه رجه م ئایدۆلۆژییه کانی ئر، وانه فلهسه فه سیاسه ت و



مافناسى بە لاهونەوۋە گرى دا و كرديانى بە پاشكۆ بە بەشېك لە لاهووت .  
 دەرئەنجامى ئەم كارە ھەر بزۈنئەوۋەيەكى كۆمەلەيەنى و سىياسى بە ناچارىي،  
 دەبوو بەرگى ئاين لەبەر بكاٹ، لەبەرئەوۋە بۆ ھېئانەكايەوۋەى بزۈنئەوۋەيەكى  
 بە جۆشى جەماوۋەرىي، كە مېشكىيان ئەنھا بە خۆراكى ئاينى ئاخراوۋە،  
 ئەبوايە بەرژەوۋەندىيە نايەئىيەكانى ئەم خەلكە لەبەرگىكى ئاينىدا پېشكەش  
 بە خەلك بكارايە . بەھەمان شىوۋە بۆرژوازى كە ھەر لە سەرەئاوۋە بۆخۆي  
 لايەنگرانىكى لە جۆرى خەلكانى رەشۆكى دەسنەنگى شارەكان، كرىكارانى  
 كرىگرئە و خزمەنكاران بە ھەموو جۆرەكانىەوۋە وانە پېشىنانى پرۆلىنارىي  
 ئەمپرۆ ئەوانەى كە سەربە ھىچ دارودەسنەيەك و خاوەن ھىچ پلەوپايەيەك  
 نەبوون، دروسنكرد، بەھەمان شىوۋە ئانەئىسنى ئاينىش زۆر زوو، بە دوو  
 جۆر دابەش بوون: ئانەئىسنى بۆرژوازى ميانرەو و ئانەئىسنى رەشۆكى  
 شۆرشيگر كە ئەنانەٹ ئانەئىسنە بۆرژواكانىش نەفرەئىيان لى دەكردن .  
 ئەوۋەى كە وای كرىد ئانەئىسنى پرونسناننى نەكرېٹ ئىكبشكىنرى،  
 مەسەلەى لەشكاننەھاننى بۆرژوازى بوو، كە دەمبەدەم ئوانا و ھىزى زۆرئىر  
 دەبوو . كائىك كە بۆرژوازى بە رادەى پىويست خۆى سەفامگىركرد، لە  
 دژى خانەدلنە فىؤدالەكان دەسنى داىە خەباٹ، كە نا ئەو دەمە شىوۋەيەكى  
 ناوخۆي بە خۆيەوۋە گرنوو . ئەو خەبانە ئىئر، بەرەبەرە پىوهرىكى نىشمنانى  
 بە خۆيەوۋە گرت و سەرجم خەلكى گرنەوۋە . يەكەمىن جەنگى مەزن، كە  
 پىي دەگونرا رىفورم، لە ئەلمانىا روويدا . بۆرژوازى ھىشنا بەو رادەيە  
 بەھىز و پەرەسەندوو نەبوو، كە بنوانىٹ ئەواوى پىكھانە شۆرشيگرەكانى  
 دىكەى وەكو، خەلكى رەشۆك لە شار خانەدانە بچوكەكان و جونىاران  
 لە لادى، لە ژىر ئالاي خۆيدا، يەكگرنوو بكاٹ . لە پىش ھەموويانەوۋە،  
 خانەدانەكان شكسنىيان خوارد لەو كائەدا، راپەرپىنى جونىاران، كە ئرۆپكى

سەراپا ئەم بزولنەووە شوڤر شگېرىيە پېكدەھىيىت، دەسنپيىکرد. بەلام شارەکان پشنيوانىيان لە جوئياران نەکرد و شوڤر بە ھۆى لەشکرى شازادەکانەووە، کە دوائر لە ھەموو دەرئەنجامە بەکەلکەکانى ئەم شوڤرە سوودمەنبوون، سەرکوٹ کرا. لەو کائەووە ئەلمانیا، بۆماوھى سى سەدەى پەبەق، لە جەرگەى ئەو ولانانەى کە بە شيوەيەکی سەربەخۆ و چالاک لە ميژوو کاريان دەکرد، دائەبريٹ. بەلام بيجگە لە لۆسەرى ئەلمانى کالفيني فەرەنسيس ھەبوو. کالفين بە ئينوئەوژمى پەسەنى فەرەنسىيانەووە، خەسلەنى ريفورمى بۆرژوازى لە پلەى يەکەمدا دانا و شيوەيەکی کۆمارى و ديموکراسى بە کلپسا بەخشی. لە کائیکدا کە ريفورمى لۆسەر لە نوشوسنيدا بوو و ولانى بە فئارەت دەدا، کرماريەکان لە ژنيف ھۆلەندا و ئۆسکۆنلەندا، ريفورمى کالفينيان کردە ئالای خۆيان و ھۆلەندا لە دەسلانى ئيسپانيا و ئيمپرانورىئەى ئەلمانى رزگارى بوو، ھەروەھا ريفورمى کالفيني پۆشاکى ئايدۆلۆژى بۆ پەرى دووھى شوڤرى بۆرژوانى کە لە ئينگلنەرە پرووى دا، سازکرد. کالفينيزم ليرەدا، وەک دەمامکى واقيعى ئاينى لە پيناو بەرژەوہنديەکانى ئەو رزگارەى بۆرژوازیدا، خۆى دەرخست، ھەر بۆيە نەى نوانى لە دواى شوڤرى سالى 1689دا، پەزامەندى گشنيى بەدەسئبھيئەى، کە بە سازشى نيوان بەشیک لە خانەدانەکان و بۆرژوازى کۆنایى ھاٹ. کلپسای دەولەئىي ئينگليز سەرلەنوئى گەرايەووە، بەلام نەک بە شکل و شيوە کۆنەکەى وانە، نەک بە شيوەى کانۆليزم لەگەل پاشا، کە پۆلى پاپى دەگيڤا، ئيسنا ئيتر ئەم کلپسايە، پەنگى کالفينيزمە بە ئۆخى بە خۆيەووە گرت. کلپسای کۆنى دەولەئىي، يەکشەمەى پڕ لە خۆشى و شادى کانۆليکى کردە جەژن و يەکشەمەى کالفينىي وەپرسکەرى پراوہدوو نا، بەلام کلپسای نوئى، کە بە پۆخى بۆرژوازى پاراو بوو، بريارى لەسەر ئەوھى دواوہ دا، کە نا

هه نووکەش، بە ئینگلەر، جوانی ئەبەخشیٹ .

لە فەرەنسا لە ساڵی 1685 کەمایەتی سەرکۆت کران، ناچاربوون کە بە کانۆلیزم رازی بن، یان دەردەکران. بەلام ئەم مەسەلەیه بە کوئی گەیشٹ؟ لەو سەردەمەدا بیرمەندی ئازادخوای پیر بیڵ لەو پەری هەلسۆرانی خۆیدا بوو و لە ساڵی 1694 فۆلنیر لە دایک بوو. بەهۆی کەلەگایی و زۆرداریهکانی لویسی چواردەهەمەوه، بۆ بۆرژوازی فەرەنسا سانەر بوو، کە شۆرپەکەیی خۆی بە شیۆهیهکی نا ئایینی و بەشیۆهیی شۆرپەکی سیاسی پەئی، کە ئەنھا شیۆهیهکی گونجاو بوو لە ئەک دۆخی بۆرژوازی پەرەگرنوودا، جیبه جی بکاٹ. لە جیانی پرۆتستاننەکان، بیرمەندانی ئازادخوای چوونە نیو کۆمەلە نیشنمانییه کانهوه. ئەمەش یانی مەسیحییهٹ لە دوا ئافی خۆیدا به. ئینر ئاین ئەو ئواناییهی لە دەسندا، کە پۆشاکێ ئایدیۆلۆژی بۆئیکۆشانی هەر چینیکی پیشکەوئخوای دەسنه بهر بکاٹ و زیانر و زیانر بووه مۆلکی چینه سەردەسنه کان به ئەنھا، کە وهک وئامرازیکی فەرمانرەواپی و بۆ جله وکردنی چینه ژێردەسنه کان به کار دههینرا. لەم میاندا هەر چینیک لە چینه دەسەلانداره کان ئایینی ئاییه ئی خۆی به کار دههینا: خانه دانه مَلکداره کان ژزوئینیزی کانۆلیک یان ئەرنه دۆکسی پرۆتستانی، بۆرژوازی لیبرال و رادیکال راسیۆنالیزم (rationalism، عهقلانییهٹ). ئەوهش بلین، کە ئایا ئەم بهرپزانه بروایان به ئاینه کەیی خۆیان ههیه یان نا، ئەوه مەسەلەیه کە، لە پراکتیکدا هیچ بایه خێکی نییه .

بەم جۆره دەبینین، کە ئاین لە دواي پەیدا بوونییه وه هه میشه، پارێزگاری لە زه خیرهیه کی دیاریکراو له و وینایانه کی له سەردەمه کانی رابردوو وه به جیماوه ده کات، چونکه نه ریٹ له ئیکرای مهیدانه فیکرییه کاند، ههتزیکی کۆنه پارێزی مهزنه. وه لئ ئالوگۆرپیک کە به سه ره ئەم

زهخیره ی وینایانهدا دپټ، ده رته نجامی په یوه نندیه چینایه نییه کانه، وانه په یوه نندیه کانی ئابووری نیوان ناکه کان، که ئەم ئالوگورانه پیکده هیئن. لیره دا ئیتر ئەوه نده به سه.

له و روونکردنه وانهی سه ره وه دا، نه نها ئەوه نده له ئوانادا بوو، که باسیکی گشینی ده رباره ی نیوری مارکس له میژوودا، بخهینه روو، ئەوپه ره که ی به هه ندیک نمونه، پو شنیان بکهینه وه. به لگه ی راست و دروسنی ئەم نیورییه نه نها له میژوودا ئەکرټ بو ی بگه رټ، مافی ئەوه م هه یه لیره دا من بلیم، که له دانراوه کانی دیکه دا، به راده ی پیویست له م جو ره به لگانه باسکراوه. به لام نیوری میژوویی مارکس له مهیدانی میژوودا، زه بریکی کوشنده ی له فهلسه فه دا، ریک به و جو ره ی که ئیگه ی شننی دیالیکتیکی له مه ر سروشت، هه ر جو ره فهلسه فه یه کی بو سروشت، به کاریکی نا پیویست و نه شیوا گوړی. ئیسنا، چ لیره و چ له وئ ئه رکه که برینی نییه له وه ی که په یوه نندیه کان له هزردا وه ک داهیتان دابهیتین، به لکو برینییه له دۆزینه وه ی ئەم په یوه نندیانه له خودی واقیعه کان. به م پییه، ئەوه ی که ئیسنا بو فهلسه فه ی راوه دونراو له سروشت و له میژوودا ماوه نه وه نه نها، جیهانی ئەندیشه ی روونه، ئەویش نا ئەو جیگایه ی که ئاوه ها جیهانیک هیشنا له ئارادایه. ئەم جیهانه برینییه له: زانسنی یاساکانی خودی پرۆسه ی بیرکردنه وه، مه نئیق و دیالیکتیک.

\*\*\*\*\*

له پاش شوړشی سالی 1848، ئەلمانای «پو شنییر» ده سنی له نیوری کیشایه وه و چووه ئیو چالاکی عه مه لیه وه. پیشه ی بچوک و مانیفاکتوره که پیشیان به کاری ده سنی ئەبه سټ، جیگیان بو پیشه سازی گه وره ی ئەم سه رده مه چو لکرد. ئەلمانیا دووباره بو ئیو مهیدانی بازاری جیهانیی گه راپه وه.

ئىمپىرائورپه ئى نوپى ئەلمانىي بچوك (21)، لانى كەم گەورە ئىرىن ئەو ئاسەنگانەي كە بەھۆى لە ئارادا بونى ژمارەيەكى زۆرى دەولەنى بچوك، پاشماوھەكانى فېۆداليزم و بېرۆكراسى، ئەھاننە بەردەم پېگاي پەرەسەندى، لەنپورد. لى بەو رادەيەي كە سېكولاسيۆن (SPECULATON، مچاربه) بېرۆى فەيلەسوفەكان بەجئەھىللى و لە بۆرسەي دراو پووگەيەك بۆخۆى بىنائتەنى، بەو رادەيەش ئەلمانىي رۆشنىر، ئەو بايەخە زۆرەي كە بە ئيۆرى دەدات، كە لە دەورانى ئەو پەرى زەلىلى سىياسى خويدا، مايەي شانازى ئەو بوو، يانى بايەخدان بە لىكۆلئىنەوھى زانسىي پووت، بەدەر لەوھى دەرئەنجامى كىدارەكئىيەكەي بە كەلكە يان نا، لەگەل مۆلەنى پۆلىسدا دژايەنى ھەيە يان نا، لە دەست دەدات. ئەوھە دروسنە كە سروسنناسى فەرمىي ئەلمانى، بە ئايبەت لە بواری ئويژىنەوھە ئايبەئىيەكاندا، لە ئاسنى سەردەمەكەيدايە، بەلام بە پىي ئەو ئىبىنيە بە جىيەي كە گۆفارى ساينس (SCIENCE) ي ئەمريكايى كىر دوويەنى، سەرکەوننە يەكلا كەرەوھەكان لە مەسەلەي ئويژىنەوھە لە پەيوەندىيە مەزنەكانى ئىوان دياردە (فاكت) جوداكان و بە گشنىكردى ئەم دياردانە لە چوارچىوھى ياساكان، ئىسنا ئىنر بە پىچەوانەي پىشتر، نەك لە ئەلمانىا، بەلكو زۆرر لە ئىنگلنەر، ئەنجام ئەدرىن. بەلام سەبارەت بە زانسنەكانى مېژوو ولە ئىواندا فەلسەفەش، پىويسنە بگوترىت، كە رۆحى كۆنى ئويژىنەوھى ئىورى، كە لە ھەمبەر ھىچ شنىك رانەدەوھەسنا، ھاوشانى فەلسەفەي كلاسىكى، بە ئەواوھنى لە نىچوو. فەلسەفەي ئىخنىارىي بىمايە و ئاراسنە ئرسنۆكانە بۆ پلەوپايە و سود و قازانچ، ئەنانەت جىخواز (وصولى) بە نزمىن شىوھى، شوىنى گرنەوھە. نوپنەرانى فەرمى ئەم زانسنە، بوونە بىرمەندانى ئاشكرای بۆرژوازي و ئەو دەولەنەي كە لە ئارادا، ئەمەش لە سەردەمىكدا، كە ئەم دوانە ھەردوك، دوژمنى ئاشكرای چىنى كرىكارن.

نه‌ها له نۆیو ریزه‌کانی چینی کرێکاردایه، که هیشناکو بایه‌خی ئەلمانی  
بۆ نۆیوی هەر بەرده‌وامه و نابڕینه‌وه. لێره‌دا ئینر هیچ هیزیکی ناوانیته،  
بی‌کانه‌ دهره‌وه. لێره‌دا هیچ جوژه‌ چاوپرینیک بۆ پله‌وپایه و سود و قازانج  
و پاراسنی به‌ به‌زیمیانه له‌ لایه‌ن پله‌وپایه‌داره‌کانی سه‌رووه‌وه، له‌ ئارادانییه.  
به‌ پێچه‌وانه‌وه، به‌ هەر راده‌یه‌ک زانسته، جه‌سورانه‌تر و لیبروانه‌تر هه‌نگاو  
بنی، به‌ هه‌مان راده‌ش له‌ گه‌ڵ به‌رژه‌وه‌ندی و ئامانجه‌کانی کرێکاراندا جووت  
دینه‌وه. ئەم رییازه‌ نۆییه‌ که له‌ میژووی په‌رسه‌ندنی کاردا، کلیل ئیگه‌یشنی  
ئیکرای میژووی کۆمه‌لگه‌ی به‌ده‌سنه‌یناوه، هەر له‌ ده‌سنپیکه‌وه چینی کرێکاری،  
به‌ پله‌ی یه‌که‌م دواندوو و له‌لایه‌ن ئەوه‌وه ئەو سۆزه‌ی به‌دییکردوو که له‌  
زانستی فه‌رمیدا، نه‌ بۆی گه‌راوه نه‌ ئەو چاوه‌روانییه‌ی لێی هه‌بووه. بزافی  
کرێکاری ئەلمانی، واریسی فه‌لسه‌فه‌ی کلاسیکی ئەلمانییه.

له‌ ساڵی 1886 له‌لایه‌ن ف. ئەنگه‌سه‌وه‌ نوسراوه. له‌هه‌مان ساڵدا، له‌  
گۆوازی «Die neue Zrit»، له‌ هه‌ردوو ژماره‌ی 4 و 5 به‌ چاپ گه‌یشنووه.  
پاشان له‌ ساڵی 1888 له‌ شنونگارته، به‌شێوه‌ی چاوپرینیک سه‌ربه‌خۆ ب‌لاوکرایه‌وه.

\*\*\*

وه‌رگێرانی «لودفیک فیورباخ و کۆنایی فه‌لسه‌فه‌ی کلاسیکی ئەلمانی»  
بۆ زمانی کوردی، له‌م سه‌رچاوانه‌وه‌بووه:

- لودفیک فیورباخ ونه‌ایه‌ الفه‌لسفه‌ الکلاسیکیه‌ الاله‌مانیه، فریدریک  
انجلس، دار النقدم، موسکو 1971. ترجمه: الیاس شه‌له‌ین.  
- لودویک فیورباخ پایان فه‌لسفه‌ کلاسیکی المانی، فریدریش انگه‌س،  
ترجمه‌ محمد پوره‌رمزان، انشه‌ارات حزب نو‌ده‌ایران.

www.tudehpartyiran.org

# لودىگ فيورباخ فەيلەسوف و ئايىنناسى ئەلمانى

لە ئىنگىلىزچە: ماجىد خەلىل

فيورباخ وەك پېشەنگى ھزرڧانانى رادىكالى ئىۋەندى سەدەى نۆزدەھەمى ئەلمانىا نىۋزەدكرابوو، بەلام لە ئىسنادا ئەو بەشئەۋەيەكى گىشنى وادەبىنرېت، كە كەسايەئىيەكى گوازەرەۋەى نىۋان نمونەبىزمى ئەندىشەگەراى ھىگىل و مانرىالىزمى دىالەكنىكىى مېژۋوىى كارل ماركسە.

ھاوكاٹ فەلسەفەى سروسنگەرا و ئەزموونگەرا و بەرگرىكردن لە ھىومانىزم رىۋ رېچەكەى كارەكانى، زىاد لەۋەيش ۋەك رەخنى شۆرشگىرپى ئايىن لە زۆرنرىنى كارەكانىدا ناسراۋە و شوپن دەسنى ديارە. بەئايەئى لە كئىيە بەئىۋبانگەكەيدا سالى 1841 بەئىۋى جەۋھەرى مەسحىيەت، بەئەۋاۋى جەخنى لەسەر ئلۋهىيەئى مرؤف كرددوۋەئەۋە، لەشۋىنى خواداۋ زانسنى مرؤبى بالابكات بۆ ئاسنى زانسنى لاهۋىى. ۋانە روانگەى ئەنسرؤپۆلۆجى بۆ ئاسنى سىۋلۆجى بەرز نرخاندوۋە.

ھاوكاٹ فيورباخ لە نوسىنە بەئىۋبانگەكەى بەئىۋى پرەنسىپەكانى فەلسەفەى داھانوۋ لەسالى 1843 دا وئىناى ئەۋەى كرددوۋ، كە لە پېشھانى مرؤفايەئىدا ھەيمەنە و زالىى سىياسەت و زانسنى سروسنى ئەنگ بە شئەكانى دى ھەلدەچنن، لەبەرئەۋە پېشنىيازىكرددوۋە كە پئوسنە شوئى فەلسەفە لە كەلئورى مۆدېرنەدا بگۆرن و لەئەگەرەكانى داھانوۋدا حساب بۆ ھزرى فەلسەفى بكرېت.

ديارە فيورباخ يەكېك لە بنەماكانى ھزرى خۆى، كە گرنگرئىپانە و زۆرجار شروڤەى ھەلەيشى بۆ دەكرېت، خۆى لەۋەدا دەبىئىنەۋە كە



دەونرېت مروف برىنييه له وهى كه دهىخوات، دياره ئەمەيش بەئەواوى له ريشهى مانرياليزمه وه وهگرراوه، هەربۆيه سانايە بلين كه فيورباخ كاريگهريى مەزنى لەسەر فيكيريى ماركسيى بەجيهيشنووه، ويناكانى ئەو بەئەواوى رەنگدانەويان لەو جيهانبنينييه ماديهدا هەيه.

بەهائى سەدهى بيسنەم سەرلەنوئى هەلسەنگاندن و شەن و كەوكردى هزرى فيورباخ كەونەوه بوارى شروقه و وردبوونهوه، ئەمە نەئەنھا لەبورى ئەو بايهخە ميژوووييه وه بوو كه بۆ رەخنە لە ئاين و نمونەبيزىمى فەلسەفە هەيبوو، بەلكو كاريگهريى قوليشى لەسەر هزرى ئايناسى نوئى و زانسنى كۆمەلايه ئى بەجيهيشت.

### سەرنجىكى گشتى لەسەر ژياننامەى فيورباخ

فيورباخ سالى 1841 له نيوچهى لاندشونى بافارىا كه ئيسنا بەشيكه له ئەلمانيا هانووه ئەو دوتياوه.

باوكى ناوى پۆل يوهان ئەنسلم فيورباخ، فەقييهكى لىبرال و بەنتيوبانگ بوو، ئەو بۆ يەكەمجار ئوانى ياساى سزادانى بەنتيوبانگى باپارىيا داينيت. داىكو باوكى فيورباخ روودهكەنە ميونخ و لەوى نيشنەجيدەبن.

ئيدى لەوى فيورباخ پيدەگاڠ و دەنيردرينه بەر قونابخانە. پاشان سالى 1823 بۆ يەكەمجار پيدەننه نيو زانكووى هايدرييرج و دەبينه خوئندكارى زانكو، بەلام پاش ساليك ئەو زانكويه جيدەهيلايت و روودهكانە زانكووى بەرلين، ئەوكانە لەژير كاريگهريى لاهونناسى شليرماغر بوو، هەروەها دەيويسن ئامادەى كۆر و موحازەرەكانى فەيلەسوفى بەنتيوبانگى ئەوقوناغە هيگل بييت.

فیورباخ پاش ئەوەی لە بەرلیندا ئاشنادهییت و بەشیوەبەکی فەرمی  
وەردەگیریت، ئیدی لەوێ پاش وئوێژو دووان لەگەڵ هەردوو فەیلەسوفی  
نیوبراوی بۆی روونبوویەوه، کە بەلێ فەلسەفە زیاتر لەگەڵ هەست و نەست  
و هزری ئەودا یەکدەگرێنەوه، ئا ئەوەی بایەخ بە کایە ئایینناسی و  
لاهوئی بدات. بەلام خراپی رهوشی دارایی و کەموکورئی لە دەرامەئی  
روژانهیدا فیورباخی ناچارکرد جارێکی کە بگەرێنەوه بۆ زانکۆ کۆنەکە و  
واز لەبەرلین بهییت.

لەوێش هەر نەینوانی خوێندنەکە ئه‌واوبکا، دیسان بەهۆی لاوازی  
و هەژاری و نەبوونی دەرامەتیکی شیاوه‌وه‌بوو. ئەوه‌بوو پاش وازهیانی  
لەخوێندن گەراپه‌وه بۆ ئەنسبش لەنزیکی میونخ، بەلام لەوێ بەرده‌وام بوو  
لە درێژەدان بە ئیزه‌کە، دوو‌جار ئوانی لە سالێ 1828 بەسەرکەوتوویی  
ئیزه‌کە ئه‌واوبکا، لە بۆنە ئه‌واوکردنی ئیزه‌کەیدا پرۆفیسۆری  
سەرپەرشیاریی لە ئیرلانگندا پله‌ی دکئورای پیه‌خشی لەفەلسەفەدا، هاوکات  
لە هەمان زانکۆدا پۆسنى وانه‌بیژی لەکایە فەلسەفەدا پیه‌خشی.

بیرکردنه‌وه‌کان لەسەر مه‌رگ و جاویدانی سالێ 1831 کاریکی  
ناوازه‌ی فیورباخ بوو، هەرچەند ئەو ژبانی ئەکادیمی خۆی لە زانکۆدا درێژه‌ی  
نەکیشا. فیورباخ لە ژینگە‌ی سیاسی و ئاینی ئەلمانیا دا وه‌ک شو‌رشیگێریکی  
دژ بە نیۆری کلاسیکی دین، وه‌ک ئەکادیمیەکی بەرچاو دەرکەوت، دوو‌جار  
پله‌ی پرۆفیسۆر و شاره‌زای ئه‌واو لەمه‌یدانی فەلسەفەدا وه‌رگرت.

بەلام ره‌وشی وانه و بیروبو‌چونه‌کانی بواری فیورباخیان نه‌دا ئا  
بنوائیت لە پۆسنه‌کەیدا بمیئنەوه، ئەوه‌بوو بەزوویی و لەسالێ 1832 دا  
وازی لە پۆسنه‌کە‌ی خۆی هیتا لە زانکۆدا.



بیروبوچونهکانی بوونه هوکاریکی کاریگەر له جولاندنی ئیجساسانی دیموکراسی و کهمەندکیشکران بو روبهروبوونهوهی لایهنی هیمنی، ئاسایش و پەلی کیشا بو هوشاریدانه پۆلیس و لایهنی سیاسی و دەسه‌لانداری ئەوکانه. دواجار هەر کاریگەری ئەم فەیلەسوفە بو، که راپەڕینی ئەلمانەکانی لەسالی 1848 ز لیکه‌ونه‌وه، هوشارییه‌کی سیاسی ئەوئۆ لەسەر بنەمای هزر و فەلسەفە و ئامادەیی عەقڵ بەکاریگەریی ئەم فەیلەسوفە و فەیلەسوفەکان ئەواوی ولانی گرتەوه. ئەو هەر لەپاش ئەو شوپرشه له ئەنجومەنی نەئەوه‌یی فرانکفۆرت، له هوئی موحازەرەکانی شاری هادبیرج و لەتیۆه‌ندە ئەکادیمیەکاندا وانەکانی بەئین و ناو بو ئەکادیمی و خۆتێه‌وار و زانسنییه‌کانی ئەو ولانە و خەلکی ئاسایی ئاراسنە دەکرد.

دوانریش ئەواوی موحازەرەکانی فیورباخ لەپەنجاکانی 1850 بڵاوکرانەوه، وهک جەوهەری ئایین ناستێران، دیاره ئەواوی کارەکانی فیورباخ لهو قۆناعەدا کارگەلیک بوون، که بوخۆی خۆی نەرخانکردبوو بویان و هاوکانش باه‌خێکی ئیجگار زۆریش بهو کارانە ی ئەودران. بەلام پاش ئەوهی فیورباخ سالی 8گ9 به‌هۆی ئیفلاسی کارگەکیانەوه بواری دارایی و مادی گرنی ئیکه‌ونه‌وه، هاوکات کاریش دەکرا نا سومعە ی بشیۆنریت ئیتر بەناچاری شار بەجیدەهیللیت و روودەکانە مایکی گچکه له دەوروبەری میونخ و له‌ویدا نیشنەجی دەبیٹ.

دوواین کاری ئەم فەیلەسوفە لەسالی 1844 دا برینی بوو له کاریک به‌ئیتوی *Gottheit, Freiheit und Unsterblichkeit vom Standpunkte der Anthropologie*، ئەو له‌مکارەیدا جەخنی کردبوویه‌وه سەر ئەنسرۆپۆلۆجیا و کاریگەرییه‌کانی له مه‌یدانی فەلسەفەدا.

ئەم كارەى بەكۆمەك و پشنيوانى لايەنگران و نامەزرۇيانى كارونوسىنى ئەو ھائە بەرھەم، كە لە كۆنایى ژيانيدا لە دەورى مابوونەو و گرنگيان بەكارەكانى دەدا. دواچار فيورباخ بە دەردى سەكنەيەكى دەماخيەو و كە سالى 1880 ليدا ئلايەو و پاش دوسال بەو گرنفاريەو و لە سالى 1882 بۆ ھەميشە مائاوايى لە ژيانكرد.

### كارە سەرەككەيەكانى

ئىزى دكتوراكەى فيورباخ بە ئىو ئەلمانىيەكەى De ratione, una, universali, infinita بە شىكى پەيوەست بوو بە مىسالىيەت و عەقلانىيەنى ھىگلەو، ئەو لە ئىزەكەيدا جەخنى لەبارەى قەلەقى و دەركى مروڤ كدووئەو لە گەردووندا، ھاوكاڤ رەخەنى جدى لە ئيمانوئىل كانڤ دەگرېت سەبارەت بە چەمك و ئىگەيشنى ئەو بۆ سنورەكانى عەقل. ھاوكاڤ گرنكى فيورى فيورباخ لەو دەايە كە بە جدى رەخەنى لەبارەى مەسيحىيەنەو گرنوو و لەروانگەيەكى فەلسەفيەو كارى بۆ ھزرى پۆست ھىگلىيەكان كدوو. ھەرەھا ئىزى دوواى ئەو برىنيە لە بيروبوچوونە ناديارەكان لەسەر مەرگ و نەمرى، لەویدا رەخەنى جدى و ئىنكارى ئەواوى فيورى مەسيحىيەت دەكاڤ لەسەر بابەنى نەمرى شەخسىي. فيورباخ لەویدا بە ئەواوى ھىرش دەكانە سەر ئەو بوچوونانە و بە ئەنانىيەت و بە زانىكردنى دىن لىيان دەروانىت، ھەرەھا ھەر لەم ئىزەدا بوچوونەكانى خۆى لەسەر وەحى و ئلوهىيەت بە جوړېك خسنووئە روو، كە پىي واىە دەبېت و ابەسنەبكرېن بە مروڤەو و لە چوارچىوئەى وابەسنەيى خودا دەربھېنېن. ھەرەھا فيورباخ خوايەنى يەكسان دەكاڤ بە ئەنسرۆپۆلوجيا و پىي واىە خۆشەويىنى پالئەرىكە بۆ ئەو شانەى كە لە ئىو خودى مروڤ خوياندايە.

قبول و ھۆشدارى لەسەر داھانووی مەرگی کەسیک، برینیە لە جەوھەری دین کە ئینکاری ناکرێت. ئەو پێی وایە مەرگ دێت وەک خۆبەدەسنەوێدانی کەسیک و گەیشنی بەخالی کۆنا لەو ئاسنانەى کۆمەڵیکى یان کۆمەڵگەیکەى لۆکالیدا. فیورباخ لەسەر جەوھەری مەرگ و خلود بەشیوەیکەى جدی پێداگری کردووە، فەلسەفەیکەى نوێی لە ریشەکانی مەسیحییەنەوێدە ھەلپێنجاو، خۆیندەنەوێدەیکەى نوێی بۆ پرسی زانی مەرف چ وەک ئاک و چ وەک کۆمەڵگە کردووە.

### پیشوازی و بەدەمەو

#### چوونی رەخنەیی

دەرکەوتن و بڵاوبوونەوێدە جەوھەری مەسیحییەت وەک کارێکی فیورباخ لەسالی 84.دا ئاماژەبوو بۆ گۆرانیکی ریشەیی لە ھزری ئەو فەیلەسوفەدا و خۆیندەنەوێدەکانی ئری ئەو قۆناغە و ئەمەش وای کرد، کە فیورباخ لە لۆنکەى ناسراویدا لەو قۆناغەدا خۆی ببینێدەوێد. رۆشنیرانی ئەلمان لەو قۆناغەدا یاخود چەپە فەلسەفییەکان بڵاوکراوەکانی ئەویان لەئەک ئەوانی ئردا، وەک ھەزەیکەى فرەبوار لە فەلسەفە و وەک کەشیکەى بەھاری بۆ فەلسەفە دەبینی، ئەنگلس لەو قۆناغەدا وەک ھاوکارێکی سەرەکی ئیۆری بەنیۆبانگی مارکس ئاماژەیاندا بوو، کە شۆر و شەوقە کە گشتی بوو، ئیمە بەجاریک بە شوینکەوێدەى فیورباخ ھائینە گۆ. دیارە ئەم شۆر و شەوق و گردبوونەوێدە کانی بوو، چوون لەنیۆدەى 840کاندا ئیدی ھەم ئەنگلس و ھەمیش مارکس و ئەوانی دیش، بەربوونە وێزەى فیکری فیورباخ و بەجدی وەک نەیارى ئەو لەگەڵ بواردا دەرکەوتن. خالی بنچینەیی مارکس کە جەختی لەسەر دەکردەو، لەوێدا لەگەڵ فیورباخ ناکۆک بوو برینی بوو لە

نەحەولى مېژووى گەشەى مرۇف. ماركس مېژووى بەقۇناغەندى بەهەند  
وەردەگرث و فيورباخ ئاماژەى دەدا بە پەيوەندى بىنچىنەىى مرۇف لەگەل  
سروشندا، بەلام ماركس ئەم وابەسنەىىەى مرۇفى لە مېژوودا دەىىنەىەو.  
هەربۆىە ماركس دەيوث كارى فيورباخ ئەنيا ئىننزاىىن و بەس.

لەهەمان كاندا شكسىنى شۆرشى 1848 ئەلمان گوزەراندى، ئىگلىزم  
وەك فەلسەفەى زاللى ئەو قۇناغەى ئەلمان لەئىوەندى ئەو سەدەىەدا  
هاوزەمان بوو بە شكسث و روخانى سومعەى فيورباخ، چوون بۆ چەند  
دەىە كارەكانى ئىدى لەچوارچىوەى ماركسىزمدا لىكۆلئىنەوەىان لەبارەو  
دەكرا، ياخود بەشۆىەىەكى ساناو ساكار لىكۆلئىنەوەى لەبارەو دەكرا، وەك  
زەمىنەىەكى كائى و گوازەرەوە يان وەك پردى پىگەيانندى نىوان هىگل و  
ماركس ئاماژەى پىدەدرا.

لە بىسنەكانى سەدەى رابردوودا لىكۆلئىنەوە و زىندوكردەو و  
باىەخى ەزر و فەلسەفەى فيورباخ لە ئەلمانىاوە سەرىپەلداىەو. كارل باسى  
رەخنەگرى سەرەكى كارەكانى فيورباخ لە نوسىنى شەوگەىەك لەجەسنەى  
لاهوئى نوپدا، ئەو سەرلەنوئى لەكارەكانى فيورباخ راماو گەلآلەى بىرى ئەوى  
لە 1840 دا هىئاىەوە نىو سەدەى نوئى. ئىدى بەجۆرئى لای ئايىن ناسانى  
سەدەى نوئى ناسرا، كە بەبابى ئىلحداد نىوزەدىانكرد لە سەردەمى نوپدا.

هاوكاڤ فيورباخ وەك دەسنپىكى پىشكەوننەكانى كايەى  
ئەنسرۆپۆلۇجىا، دەروناسى و زانسنى مرۇفاىەئى شوئىى كراىەو، بەكليل و  
رىشەى ئەو زانسنانە ناوزەدكرا و لەبوارى رەخنەى زانسنى كۆمەلآىەئىىەو  
بارى سوكنربوو. جىبالوە لەئىوەندى سەدەى رابردوودا بەئەواوى كارەكانى  
كارىگەرىيان لەسەر هوئش و نوسىنى كىركىدارد، نىنچەو سىگمۆند فرۆىد  
بەجئەپلآ، هەرەوھا نىكۆلآى مايكل ھادگەر و جانپۆل سارنەرىش ئاشنابوون

پیی و به قولی ریشه‌ی له‌مه‌ژگی ئەوانیشدا داکونا.  
دیشان له‌هه‌فناکانی سه‌ده‌ی رابردو بایه‌خی نوپتر و هه‌لسه‌نگاندنی  
نوپتر بو فیورباخ ئەوژمیکی نری گرنگیدان به‌و فه‌یله‌سوفه‌ی هینایه‌گوری.  
چوون که‌سیکی وه‌ک Marx W. Wartofsky له‌ 9،، کاری کرد له‌سه‌ر  
فیورباخ و بایه‌خی ئەوی له‌ ئینگلیزیدا به‌ئه‌واوی نرخاند، ئەنانه‌ت ئەوی به  
پاریزه‌ری هه‌له‌ و په‌له‌ی سه‌رمارکسیزم ئەژمارکرد و به‌ هه‌وینی لاهوئیه‌نی  
هاوچه‌رخیش ناساندی.

له‌ کۆنایی سه‌ده‌ی بیسنیشدا بو‌چوونه‌کان له‌سه‌ری جودابوون،  
هه‌ندی‌ک ئەویان به‌ فه‌یله‌سوفی‌کی مه‌نه‌جی نه‌ده‌زانی، ئەنانه‌ت  
له‌چوارچۆه‌ی دیراسه‌ی مارکسیزمیشدا جودایان کرده‌وه، داکۆکیان ده‌کرد  
له‌سه‌ر ئەو خاله‌ی که‌ مه‌شکوک بوون له‌وه‌ی بواری فه‌لسه‌فه‌ له‌ مرۆفدا  
کوژت بکه‌نه‌وه.

<http://www.enotes.com/topics/ludwig-feuerbach/critical->

essays



# تیزه‌کان دهرباره‌ی فیورباخ

کارل مارکس  
له فارسییه‌وه: ئاراس

پيشه‌كى :

### فلسه‌فه‌ى كردار

ئيبينيه‌كان له‌سەر روانگه‌ى فلسه‌فه‌ى كارل ماركس  
« فله‌سه‌وفه‌كان ئه‌نھا جيهانيان به‌ شيوه‌ى جوراوجور رافه‌ كردووھ .  
ئوه‌ره‌كه‌ هه‌رچه‌ند له‌ سەر گوڤانى جيهانه‌. »<sup>1</sup>

كارل ماركس ، به‌هاري 1845

ئه‌گه‌ر چى ئه‌و ئيزه‌ى سه‌ره‌وه‌ له‌ لايه‌ن ئۆپۆزيسيۆنى چه‌پ، زور  
جار خراوه‌ئه‌ به‌ر باس و گفنوگۆى چه‌رپه‌وه‌ه . هيشنا به‌ ئه‌واوى له‌ وانائى  
ئو چه‌مكه‌، كه‌ وه‌كو به‌رپه‌ى فلسه‌فه‌ى ماركسيزم لىي ده‌پوانريٽ،  
ئينه‌گه‌يشنوون و ئه‌نانه‌ٽ بو جارئكيش بيٽ گفنوگۆيه‌كى به‌ر فراوان و  
گشنگيريان له‌سەر نه‌كردووھ.<sup>2</sup>

به‌ پيچه‌وانه‌ى ئىپروانىنى هه‌ندى له‌ بىرۆكه‌وانانى چه‌پ، كه‌ ماركسيزم  
به‌ ئايدۆلۆژيا دانائين و له‌و باوه‌رهدان، كه‌ خودى ئايدۆلۆژيا زانباريه‌كى  
هه‌لبه‌سنراوه‌.<sup>3</sup> ئه‌نھا بوڤرژوازى ده‌بى هه‌لگه‌رى ئايدۆلۆژيا بيٽ و چيني  
كريكار هيج پيوسنى به‌ زانباريه‌كى له‌و چه‌شنه‌ نيه‌.

له‌ راستيدا ماركسيزم زانسنئيكه‌ كه‌ دنيا بينى چيني كريكار شروڤه  
ده‌كان و هاوكاٽ هه‌لگه‌رى هزريكه‌، كه‌ وه‌كو چه‌كى شوڤشى كريكاران خوئ

دهنویټټ. دواثر له ناوهندی مارکسیزما فلهسهفه‌ی کردار<sup>4</sup> (پراکتیک) جیگیر بووه.

به پیچه‌وانه‌ی ټو رافه کردنانه‌ی که مارکسیسته چه‌په‌کان له مانریالیزی دیالکتیک هیټناویانه‌نه ټارواوه، فلهسهفه‌ی (کردار)ی مارکس له‌سهر بنه‌ماکانی هیټلی چه‌مکیکی جیواوثر دارپټراوه. ټه‌گه‌رچی په‌کټ له‌شیوازه‌کانی ټاسایی روونکردنوهه و شپږقه‌ی فلهسهفه‌ی مارکسیسته جه‌خنکردنوهه بووه له‌و شپږه‌نهرینییه‌ی، که له نیوان مانریالیسته‌کان و نمونه‌ییسته‌کان به درپټایی میټوو هه‌بووه و به‌رده‌وام کراوه.

روانگه‌ی په‌که‌م پیداغری له‌وه کردووه، که هه‌بوونی ماده‌ه (ههر شټیکی دیار و هه‌سنپټکراو) له‌پیشه‌وه‌ی روح (زه‌ین) بوونی هه‌یه و روانگه‌ی دووه‌میش پیچه‌وانه‌ی ټوه بووه.

بیروټکه‌وانانی سهره‌ټایی به‌لگه‌یان هیټناووویه‌وه، که لیگه‌رینه‌کانی مارکس له پیگه‌ی فلهسه‌فیه‌وه جوړیکه له ټیکه‌لکردنی مانریالیزم، فویرباخ، نمونه‌بیزم و هیگل، که مارکس ټیکرایانی ټیکه‌ل به په‌کنر و دژی کردووه. ټه‌وان ټه‌نیا به دیاریکردنی یاساکانی فلهسه‌فی (وه‌کو گوړانی چه‌ندایه‌ټی به‌سهر چوټایه‌ټی، نه‌فی له نه‌فی، په‌کټنی دژه‌کان، ټیز، ټاننی ټیز و سه‌نټیز و... هند) رازی بوون.

له راسنیدا گشت مارکسیسته سهره‌ټاییه‌کان له گونجاوثرین بارودوخوا، به بنه‌ما گرټنی روانگه‌ی لینین<sup>5</sup> (نوسراوه فلهسه‌فیه‌کان) یان ټه‌نگلس (دژی دوورینگ) شپږقه‌ی فلهسه‌فه‌ی مارکسیسته ده‌که‌ن. بیټشک له‌و به‌ره‌مه به‌نرخ‌ده‌ا، واناو هیماگه‌لیکی گرنگی فلهسه‌فه‌ی مارکسیسته‌ی له‌خوگرټووه. ټه‌گه‌رچی مه‌سه‌له‌ی بنه‌ره‌ټی فلهسه‌فه‌ی مارکسیسته ټه‌نیا له‌و چه‌مکانه‌دا کورټ ناکرټنه‌وه.

## واتای فەلسەفەى کردار

### له لای مارکس

هه‌موو فەیلەسوفانى پێش ریڤازی نمونه‌ییىسى هیگل، کردار، یان په‌یوه‌ندى له نیوان نیۆرى و کرداریان له فەلسەفەدا به گومانه‌وه چاو لێکردووه. ئەوان ئەوه‌یان ئاشکرا کردبوو که ئیکه‌لکردنى کردار له گه‌ل نیۆرىدا ده‌بیته هۆى دابه‌زینی ئاسنى خاوینى چه‌مکه هزرییه‌کان. له پێش مارکسیشدا نمونه‌ییىسى ئەلمانى، که ئەئسیرانیان له روانگه‌ی هیگلیدا له‌به‌رچاودایه، له ئیکه‌لکردنى کردار و نیۆرى به زانایی لێکیداپه‌وه و ده‌ریخست. هۆکاره‌که‌شى ئەوه بوو که نمونه‌ییىسى ئەلمانى له ناوه‌ندى بزاقى شو‌رشیگێرى دژى فیۆدالی ئەو سه‌رده‌مه بووه (به ناییه‌ت له فەره‌نسادا). هیگل له نوسینه‌کانى خۆیدا یه‌ک له دواى یه‌ک په‌یوه‌ندى له نیوان فەلسەفه و راسنییه‌کانى شو‌رشى ئەو قوناغەى که ئییدا ده‌ژیا قبو‌ل ده‌کات. له‌وه به دواوه مارکس ده‌رباره‌ى چۆنییه‌ئى ئەو سه‌رده‌مه نوسی که: ئەلمانىا ویژدانى نیۆریگه‌لى گشت ولانانى جیهانه و به‌کرده‌وه ئەو شنه‌ى که ئەلمانییه‌کان (فەیلەسوفانى ئەلمانى) له سه‌رى ده‌فکرن، له کرداردا جییه‌جییان کردووه.<sup>6</sup> هه‌ر چه‌نده به‌م پێهه‌لدانه‌دا نمونه‌ییىسى مونه‌لله‌گه‌رى هیگل، که دنیای هه‌ر به‌و جو‌ره‌ى که هه‌بووه قبو‌ل کردووه، خوازىارى گو‌ران یا خود گو‌رانکارى جددى بووه. ئەو له وانه‌کانى ده‌رباره‌ى میژوو‌ى فەلسەفه ئاماژه ده‌کات که: ئامانجى کونایى فەلسەفه ئەوه‌یه که له نیوان هزر و راسنییه‌کاندا ئاشنى درووسنیکات.<sup>7</sup>

له راسنییدا، ئەنیا کارل مارکس بوو، که به روونى په‌یوه‌ندى له نیوان فەلسەفه‌ى نمونه‌ییىسى و کردارى شو‌رشگی‌رى راڤه کردووه.

له روانگه‌ی مارکسه‌وه هەر کردارێکی ئینسانی، که به ئامانجی گۆرپینی سروشت و کۆمه‌لگای ده‌ورو به‌ریه‌وه پێک هانییت، جیگه‌ی ناوه‌ندی له کۆمه‌لناسی بۆ لای خۆیی مسۆگەر کردووه. فه‌لسه‌فه‌ش دوانر زانیاری بناغه‌کانی ئیووریکي و ئامی‌ری ئه‌و کرداره داده‌پ‌رژێت. له روانگه‌ی مارکسه‌وه په‌یوه‌ندی له نیوان ئیووری و کردار (پراکتیک)، هه‌م په‌یوه‌ندییه‌کی کرداری و هه‌م هزرییه. کردارییه له‌و دیده‌وه که ئیووری له لی‌کدانه‌وه‌ی کۆنایی رینویتی کردنی هه‌لسوورانی ئینسانی ده‌کات. به ناییه‌ت کرداری شو‌رشیگ‌پ‌ر بوونی. هزرییه له‌و باره‌یه‌وه که ئه‌م په‌یوه‌ندییه ده‌سنپ‌یکردنیکی هۆشیارانیه. فه‌لسه‌فه‌ی کرداری مارکس، په‌یوه‌ندی له نیوان فه‌لسه‌فه به شیوه‌ی گشنی له‌گه‌ڵ هه‌بوونی راسنییه‌کان شو‌رۆفه ده‌کات. ئه‌م خاله‌ی که هیگ‌ل له‌به‌ر چاوی نه‌ده‌گرث. هه‌رچه‌ند له دوانردا هیگ‌له گه‌نجه‌کان ئه‌و ئیروانینه‌ی ئه‌ویان ئیپه‌راند.

مارکس یه‌که‌مین جار له داب‌رانی خۆی له گه‌ڵ هیگ‌له گه‌نجه‌کان<sup>8</sup> ده‌سنی به هه‌لسه‌نگاندنی بیروکه‌کانی ئه‌وان له سالی 1843 کرد. مارکس به هه‌لسه‌نگاندنی هه‌ر دوو رینازی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی هیگ‌له گه‌نجه‌کان، روانگه‌ی فه‌لسه‌فه‌ی کرداری به‌ره و گه‌شه‌سەندن برد. ئه‌و نوسی که: « چه‌کی هه‌لسه‌نگاندن هیچکات جیگ‌ره‌وه‌ی هه‌لسه‌نگاندنی چه‌که‌کان ناییت ... ئیووری له کانیکدا ده‌بینه‌ هیزیکي ماددی که کۆمه‌لانی خه‌لکی بۆ لای خۆی راکیشا بیث .. ئه‌وه‌ش له کانیکیاده که رادیکال بوویت»<sup>9</sup>

### رۆلی پرۆلیتاریا له به‌دیها‌تنی فه‌لسه‌فه‌ی کردار

له دوا‌ی گه‌شه‌ پیدانی فک‌ری، دوو پرسیار روبه‌پ‌رووی مارکس بوویه‌وه : یه‌که‌م، ئه‌و ئیووریه‌ی که له‌گه‌ڵ راسنییه‌کاندا یه‌کانگیر ده‌بینه‌وه کامه‌یه‌؟

دووهم، چ کهسَن له کۆمه‌لگادا ئەم ئیۆرییە دەکانه کرداری شۆرشگێری؟  
وه‌لامه‌که‌ی بۆ ئەم پرسیارانە، له‌ نوسینه‌کانی دوانی به‌ روونی باسی  
لیوه‌کردوو.

ئەو له‌ و پڕوایه‌دا بوو که له‌ قۆناغی یه‌که‌م، ئەو ئیۆرییە‌ی که باسی  
لیوه‌ ده‌کرێت ده‌بی‌ت رادیکال و شۆرشگێری بی‌ت. به‌ ونه‌یه‌کینر، ئیۆرییە‌ک  
که‌ خوازیاری مانه‌وه‌ی وه‌زعی ئیسنا‌ی سه‌رمایه‌داری بی‌ت، ئەوه‌ ئیۆرییە‌کی  
رادیکال و شۆرشگێرانه‌ نییه‌. له‌مه‌ر ئەوه‌، ئینر ئەو ئیۆرییە‌ هه‌چکات ئوانای  
گۆرینی هه‌یزی ماددی و راکیشانی کۆمه‌لانی خه‌لکی نابێ‌ت. 10 دووه‌م،  
ئەوه‌ نه‌نیا چینی کرێکاره‌ که ئوانای جیبه‌جی کردنی ئەم ئیۆرییە (فهلسه‌فه)  
ی له‌ کۆمه‌لگادا هه‌یه‌.

مارکس له‌ به‌رده‌وامیدا پێوابوو، ئیۆری کانی رادیکال که باوه‌ری به  
ئینگه‌یشن له‌ ریشه‌که‌ی هه‌بی‌ت. « بۆ مرو‌ف ریشه‌ هه‌مان مرو‌فه‌». 11 دوانر  
جه‌خت ده‌کانه‌وه‌ که: ئیۆری کانی له‌ ناو خه‌لکدا جیبه‌جی ده‌کرێت، که  
بنوانی‌ت پێویستییه‌کانی ئەوان پێک به‌ئینی‌ت». 12 به‌گۆی‌ره‌ی روانگه‌ی مارکس  
فهلسه‌فه‌ی کردار، ره‌خنه‌یه‌کی رادیکالییه‌ و له‌ هه‌لومه‌رجیکدا که ئیۆری  
بۆ گۆره‌پانی کرداری ده‌گواسنرێنه‌وه‌، ده‌بی‌ت وه‌لامده‌ری پێویستییه‌کانی  
مرو‌فه‌ راسنه‌قینه‌کانی کۆمه‌لگه‌بی‌ت. . . به‌ ونه‌یه‌کینر ئیۆری خۆی له‌ خۆیدا  
نا کردارییه‌، کارامه‌یی ئیۆری به‌سنراوه‌نه‌وه‌ به‌ هه‌بوونی هه‌لسه‌نگاندنی  
رادیکال، که ئەوه‌ش هاونه‌ریب ده‌بی‌ت له‌ گه‌ل پێویستییه‌کانی خه‌لک. له  
روانگه‌ی مارکسه‌وه‌ ئەم چه‌مکه‌ بناغه‌ و بنه‌مای گواسنه‌وه‌ی ئیۆری بۆ  
کردار پێک ده‌هینی‌ت. ئەوه‌ش له‌ کانی‌کدایه‌ که پێویستییه‌کانی خه‌لک له  
رزگار بوونی نه‌واوه‌نی جیبه‌جی کردی‌ت. بۆیه‌ گواسنه‌وه‌ ئەم دۆخه‌ (ئیۆری  
بۆ کردار)، له‌ خۆیدا شۆرشیکی کۆمه‌لایه‌نییه‌. له‌ ناوه‌ندی ئەم شۆرشه‌ش

كړيکاران چیده گرن، که وه کو نه نیا چینی به ریکخستن کراوی چه وسپنراو، که نازاد بوونیان ده بیته پيش مهرجی نازادی گشت مروفايه نی، به وجوره به کړيکاران به نکولیکردن له خودی خویان، وه کو چینیک ده نوانن کوی قهواره ی سیسئمی چینایه نی له نیو بهن .

مارکس له و باوه رده دا بوو، کړيکاران ناگه نه رزگار بوونی نه اووه نی خویان، مه گهر ته وه ی که نیوری بکه ن به کردار . نه و سوور بوو که نیوری خو ی له خویدا نابینه هو ی رزگار کردنی کړيکاران، نه نانه ت به هه بوونی ناماده یی کومه لایه نی رزگار بوونی چینی کړيکار ناسنه مه، چینی کړيکار له سه ره نادا ده بیث له پیگه ی کومه لایه نی خو ی ناگادار بکړینه وه، له پیداویسنیه رادیکالییه کانی خویان ناگادار بکړینه وه . له دواثر دا پیداویسنی پیکه ییانی پانایي ماددی بو رزگاری خو یان و به نیگه یشن و په یوه ندی له گه ل ته وه دا، ده نوانن کرداری شو ر شگړی ری ک بخه ن . که به ناگابوونی کړيکاران له فله سه فه یان جیهان بینی ته وه یه . له راسنیدا کړيکاران و فله سه فه یه ک شنن . که به هیچ شیوه یه له یه ک جودا ناکړینه وه . مارکس له و باره یه وه ده نوسیت که: « هر به و جوړه ی که فله سه فه لیگه رینی به رژه وه ندییه مادیه کانی خو ی له کړيکاراندا ده بینینه وه، کړيکارانیش به رژه وه ندییه معنه وه یه کانی خو یان له فله سه فه دا ده بیننه وه. »<sup>1 3</sup>

به ونه یه کینر، به بی هه بوونی کړيکاران و له ناماده نه بوونی هیزی دوا روژی ته وان، هیچکات ناسوی بهر نه سکی فله سه فه (نیوری) کرانه وه به خو یه وه نابییث . فله سه فه نه نیا کانیک ده نوانیت بگانه تامانجی خو ی، که پالپشنه که ی یه ک چین بیث و وه کو نامیر و به رژه وه ندییه مادیه که ی ته و بیث، ریشه که ی له و راسنیبانه ی که له به رچاودایه بینینه وه . له لایه کینر، کړيکاران به بی به ده سنه یانی به رژه وه ندییه معنه وه یه کانی خو یان

(فەلسەفە)، ئانوان بە يەكجاری رزگاریان بیٹ. مارکس دەلیٹت که: فەلسەفە بە بئ هەلۆه شاندەنەوہی کریکاران راسنییەکانی جیہە جئ نابیٹ، کریکارانی بە بئ جیہە جئ بوونی واقعی فەلسەفە ئانوان خویان هەلۆه شیننەوہ»<sup>1 4</sup>

هەنا ئەم قۆناغە، لیگەرینەکانی مارکس لە سەر رۆلی کریکاران لە سووچی واناکانی فەلسەفیەوہ دانەمەزرا بوو، نە (هەلسەنگاندنی ئابووری-کۆمەلایەنی). لیکنانەوہکانی سنووردار، ئەنیا پشت ئەسنوور بوو بە بەراورد کردنی میژووی ئەو لە دۆخیکدا که کریکاران نییدا بوون. ئەو ئیسناش رۆلی کریکارانی لە سووچیکی هەلسەنگاندنی یاساکی زال بە سەر پەیوەندیەکانی ئابووری سەرمايەداری، پەیوەندیەکانی چینایەنی کۆمەلگای بۆرژوازی و دەولەتی سەرمايەداری دانەمەزاندبوو. لە واقعدا کهموکووری هەلسەنگاندتیکی زانسنی لە رۆلی کریکاران لە هەلسەنگاندنەکانی ئەو سەردەمەئەو دا دەبینریت. هەرچەند لەگەل ئەمەشدا ئەو بە رۆلی ناوەندی کریکاران لە شۆرش و گۆرانکاری لە کۆمەلگای بۆرژوازیدا گەیشنبوو. لە دواي ئەو سەردەمەدا، ئەو چر بوونەوہیە خوئی لە سەر بنەمای شۆرفەي کردار

لەسەر کاری مرۆف یان بەرھەمھینانی ماددی دامەزراند، ئەو شیوہیە لە نوسینەکانی ئابووری - فەلسەفی 1844 (نوسینەکانی 1844) دەسنپیکرد و لە کئیبی سەرمايە بە بەلترین شیوہ ئاشکرای کرد. ہزرپک کہ لەسەر ئەو بابەنە پیداغری دەکرد کہ: کریکاران بە ھوئی فرۆشنی ھیزی کارکردنی خویانەوہ ئەرزشی زیائریان بەرھەمھیناوە و رۆلی ئەوانی لە بەرھەمھینانی پانئای زیائر و پیوئسنی بۆ بە ریکخسنن کردنی شۆرفی سوسیالیستی ئامادە کردووە».



هه‌رچەند، کاردانەوه‌ی ئەم هزرە بە زۆرترین ووردبینیەوه  
هاوشیوەی لە ئیزەکانی فیورباخ ئاشکرا بوو.

### تیزەکانی فیورباخ فەلسەفەی کردار

بنەرەئینرین نایەنمەندیەکانی فەلسەفەی کرداری<sup>15</sup> مارکس لە  
ئیزەکانی فیورباخدا<sup>6</sup> <sup>1</sup> لە سالی 1845 خۆی دەرخسێوو. لەم بەرەمه  
کورنەدا، مارکس بە شەفافی وانای کرداری لە بنەمای یەکیینی مرۆف و  
سروش و یەکیینی دیارو زیهن هینایە بەر چاو<sup>17</sup>. لە یازدە ئیزدا، مارکس  
فەلسەفەکە‌ی وه‌کو فەلسەفەی (گۆران و وه‌رچەرخان) بە جیهان ناساند. بە  
ئیزەکانیەوه سەرقال دەبین.

### تیزی یەکەم:

هه‌نا ئیسنا که موکووپی سەرەکی مانریالیزی گشت فەیلەسووفەکان -  
بۆ نمونە فیورباخ- ئەمە یە که شی<sup>18</sup>، راسنییەکان<sup>1</sup>، جیهانی هەسنییکراو<sup>20</sup>،  
لە ئەوانەدا ئەنیا بە شیوەی عەین<sup>21</sup> یان روانگە هەلوئسە<sup>22</sup> بە شیوەی  
زیهنی دەرک دەکرێت، نەک بە شیوەی ئیکۆشانی مرۆفی دیاریکراو<sup>23</sup>، یان  
کرداری (پرائیک). ئەوه دەریدەخات که بۆچی لایەنی چالاک واقعیەت، بۆ  
دژایەنی مانریالیزم، لە لایەن نمونەبیزم پەرە ییدراوه، هەلبەت ئەنیا بە  
شیوەی دەرهوردەکردنی چونکه نمونەبیزم سروشنییە، که هەولوئەقلای  
واقعی و دیاری به و جوړه‌ی که هه‌یه نه‌ناسی. فیورباخ لە دوا‌ی گەوره  
پیاو ماقوولە دیارەکانەوه، بەراسنی جیاوازره‌ له‌ گه‌وره‌ پیاوانی ئەندیشه.  
هه‌رچەند خودی چالاکانی ئینسانی وه‌کو ئیکۆشانی عەینی سەیر ناکات.  
هەر بەم هۆیەوه‌ له‌ کئیی جەوه‌ری<sup>24</sup> مەسیحیەت ئەنیا هزری نیۆریکی  
بە هەولدا ئیکی خودی مرۆف دادەنێت، هەسنییکردنی خود له‌ کرداردا  
به‌و شیوه‌یه‌ له‌ خۆ نواندنی بچووک و به‌ هه‌ول و نه‌قله‌و خستنه‌ رووی

25 سنووردار ده‌کات. هەر لێره‌وه‌یه که ئەو گرنگی چالاکی شۆرشگێری گرنگی هەلسوورانی کرداری- ره‌خه‌گرانه نادۆژینه‌وه.

### تیزی یه‌که‌م وردتر ده‌که‌ینه‌وه.

له سێ رسنه‌ی یه‌که‌م (به نایه‌ت رسنه‌ی یه‌که‌م و سێهه‌م) مارکس ده‌لێت، که خالی به هێزی مائریالیزی سه‌ره‌نایی (به نایه‌ت مائریالیزی فیورباخ) له جه‌خنکردنه‌وه له‌سه‌ر ئەم باب‌ئه‌ نادیاره، که هه‌بوونی جیهان سه‌ربه‌خۆ له زهین ئاشکرا ده‌کات. هه‌رچه‌ند خالی بنه‌ره‌نی ئەو بۆچوونه ئه‌مه‌یه که شی (objectivity) واقیعیه‌ت و جیهانی هه‌سنی‌کراو به ئەواوی به شیوه‌ی ئێرمان، یان به شیوه‌ی زهینی هه‌سنی‌ده‌کری‌ت، نه‌وه‌ک به شیوه‌ی ئیکۆشانی هه‌سنی‌کراوی کرداری مروّفی. مارکس ده‌لێت: که مائریالیزی سه‌ره‌نایی، شی (objectivity) یان Gegenstand شتی‌ک که به‌رامبه‌ر به مروّف وه‌سناوه) ئەنیا به وائای عه‌ین (object) یان له رێگای ئێرمان و یان قوول‌بوونه‌وه هه‌سنی پیده‌کری‌ت و ده‌ناسرینه‌وه، نه‌وه‌ک به وائای چالاکی هه‌سنی‌کراوی رقی کرداری مروّف، که په‌یوه‌ندی‌دار و هه‌ل‌واسراو به جیهانی عه‌ینییه‌وه‌یه. به وئه‌یه‌کی‌تر مائریالیسته‌کانی سه‌ره‌نایی به شیوه‌ی چه‌قه‌سنوو له راسنییه‌کانی جیهان ده‌روان. ئەوان ئەنیا به‌و شانه‌ی که له به‌رامبه‌ریاندا (له ده‌روه‌ی زهینی ئەوان) راوه‌سنیایه‌ت لێی ده‌روان و له سه‌ر ئەو شانه‌ش راده‌مێن. ئەوان به شیوه‌یه‌ی زهینی (سو‌بژکتیو) و یان هه‌ر شتی‌ک که له ده‌روه‌ی ئەوانه، سه‌یری هه‌رش‌ت ده‌که‌ن. له به‌ره‌نگار بوونه‌وه‌یان له گه‌ل مائریالیسته‌کان (وه‌کو فیورباخ)، نمونه‌ییسته‌کان لایه‌نی چالاک به مانای کاریگه‌ری عه‌ین له سه‌ر زهین ده‌بینن (هه‌ر چه‌ند به شیوه‌ی دووره‌په‌ریز و جیاکراوه). مارکس له‌و پرۆایه‌دا بوو که کاری نمونه‌ییسته‌کانیش ره‌خه‌نی

لهسهره، چونکه عهین (ههر شنیکی دیار و ههسنیپکراو) بایهخی پینادهن. نیگهیشنی درووست له فهلسهفه، له روانگهی مارکسهوه، ئهوهیه که مروڤ له دهههئهنجای ههولدانیدایه، که ئیدهگاڤ و له ریگهی کاریگهری له سهه دورووبه ریدا ئهوهش دهگورپڤ و گهشه ییده داڤ. گرنگی ههلسوورانی رهخهیی- شوڤشگپری ههر له ئیکه لکردنی وانای نیوریک و پرائیکه وه سههراوه دهگریڤ.

له دوو رسنه ی کونایی ئیزی یه کهم، مارکس به لگه دههینینه وه که فیورباخ لهم چه مکه ئیناگاڤ و له کئیه که ی جهوه هری مهسیحیهڤ، به روبه روو بوونه وه ی له گه ل کردار (پراکنیک) به مانای قریژی جووله که دهخانه بهر چاو (کردار، به وانای پاره وه دههسڤ خسنن وه کو جووه کان و پیسی کردنی قبولده کریڤ). ئه م شیوهیه له هزر له نیوان مانریالیسنه کانی ئه وه سهرده مه زور بازاری گهرمبووه. له سهه ئه م رواله باوه پری وابوو که زیهن له به رامبهه به عهین له دههروه ی خو ی هه لوئسنه ده کاڤ (هزر و لیگه پین ده کاڤ) دوائر زیهن به واناکانی نیوریک ده گاڤ. دهههئهنجای ئه م بابه نه گوران ی جیهانی لیده که وینه وه. له بهر ئه وه یه که هزر له ژیر کاریگهری دنیا ی دههروه یه. ههروه ها چالاکی کرداری مروڤی شنیکه چه په له و په یوه ندی به هزره وه نییه. له روانگهی مارکسه وه، ئه م شیوازه یه له بیرکردنه وه گرنگی چالاکی رهخه گرا نه- کرداری- شوڤشگپری به نهواوی نه فی و نکو لی لیه ده ده کاڤ.

به گه لاله کردنی ئه م ئیزه، مارکس نیوری کردار ( پراکنیک ) ی به به شی بنه پهنی مهعریفه ی مروڤی بهرز ده کانه وه. ئه و به پینچه وانیه بیروبوچوونه کانی فیورباخ، پینوایه که ههر روانگه یه که سروشت به بی گریدانی به پراکنیکی کرداری مروڤه وه بناسینیت، ئه وه به ناپه سند

رادەگەيەنپت. ئەو مەعريفەي واقىيەي مرؤف وەكو نمونەيبيسنەكان ئەنيا بە بەرھەمى زانيارى مرؤف ھەئناسەنگيپت. لە روانگەي ماركس، مەعريفە بە رادەي مەعريفەي مرؤف، لەگەل چالاكى مرؤف لە سروشت و جيهانى واقىيەي گريډراوہ. رەونى ئيگەل كەردنى چالاكى مرؤفى و سروشت وەكو دەرئەنجامى كەردارى مرؤفپيە. چالاكى مرؤفە كە بناغە و بنەما و سنوورى مەعريفەي مرؤفى ديارى دەكات. لەو ديوى ئەم سنوورە، ھەلبەت سروشت ھەيە. ماركس بۆيە نكۆلى لەم سروشنە ناكات، چونكە بە بناغەي ئيگەيشنى مرؤف لە دنياي واقىيەي دەزايپت، ھەرچەند سروشنى واقىيەي، لە لاي ئەو، ئەو سروشنەيە كە لە دەررونى چالاكى مرؤفى ھائىپنە دەرەوہ. ئەم سروشنە، دياردەيەكە لە خود و دەرەوہي خود، بە رادەي مرؤفە و بەراورد كەردنى بە مرؤف و ميژوو، سروشت و ميژوووى مرؤف بە يەكترەوہ دەبەسنينەوہ.

### تيزى دووہم:

ئەم ئەوەرە كە بۆچى ئەندىشەي مرؤف خاوەن راسنينەي عەينى ھەيە يان نا، ئەوەرپكى ھزرى نەبووہ بەلكو ئەوەرپكى كەردارپيە. لە كەرداردايە كە مرؤف دەپت راسنى، يەئنى واقىيەت و ئواناي ئەندىشەي<sup>26</sup> لپرە و لە ئيسنادا بەسەلمينپت. گەنگەشە كەردن دەربارەي راسنى بە بئ راسنى ئەندىشەي جودا لە كەردار، بە ئەواوى ئەوەرپكى ئاخوندييە<sup>27</sup>.

ماركس لەم ئيزەدا ئاماژە بەوہ دەكات، كە شەر لە دەروروبەرى، لە پيشەوہ بوونى زپهن بەسەر عەين (بەلگەكانى نمونەيبيسنەكان) يان عەين بەسەر زپهن (گفنوگۆكانى مانريالىسنەكان)، بە جورپك مرؤف لە كەردار و ھەلسوورپانى رۆژانەيدا لەوہ ئيناگان، گفنوگۆيەكى ئيسولاسنيك

(رېيازبانه) يه. ئەم گەنگەشانه، لەسەر ئەو داپژراوه که راسنی هەبوونی هەيه يان نا، دەبێت له رېگه‌ی کردار، مروف بۆ چاره‌سەر بېت و نه‌ک له دەرئەنجامی شەری ئیوان فەیلەسوفه‌کان.

له روانگه‌ی مارکسه‌وه هېچ وئار و بابەئیک وه‌کو راسنی (یان زانست) موئله‌ق نییه. له واقیعدا هەموو دیارده‌کان نیسین. ئەنانه‌ت خودی راسنیش نیسبیه و ئەوه‌ش به کرداری مروفه‌وه به‌سنراوه‌ئوه. لەسەر بنه‌مای گومانی مارکس راسنییه‌کان نائوانریت له‌سەر نه‌جروبه شروفه‌ی بۆ بکریت، نه‌ پشت ئەسنور بۆ به‌ پپوئسنی هەبوونی ئەو راسنییه‌ی، که نه‌نیا ده‌ئوانریت له‌سەر بنه‌مای کرداری مروف شروفه‌ بکریت.

### تیزی سییه‌م:

ئەو نمونه‌بیۆژییه‌ی<sup>28</sup> که ئینسانه‌کان به‌ به‌ره‌می هەلومه‌رج و به‌سه‌رها‌ت و په‌روه‌ده‌ ده‌زانیت و باوه‌ری به‌وه هەیه، که بۆ گۆرانی مروفه‌کان ده‌بێت بارودۆخ و به‌سه‌رها‌ت و په‌روه‌رده‌یان بگۆردریت، له‌ بیری ده‌چینه‌وه که قۆناغه‌کان ریک، به‌ ده‌سنی مروفه‌کان ده‌گۆردریت و ئەمه‌ خودی راهینه‌ره، که پپوئسنی به‌ په‌روه‌رده‌کردن هەیه. له‌ روانگه‌ی ئایدۆلۆژیاوه به‌و شیوه‌یه‌یه، کۆمه‌لگا هېچ رېگه‌یه‌کی جگه له‌ که‌رنبوون به‌ دوو به‌ش بۆ نامینینه‌وه، که یه‌ک به‌ش له‌و دووانه‌ بالانتر له‌ خودی کۆمه‌لگایه (بۆ نمونه رابرت ئوون).

هاوکات بوونی گۆرانی بارودۆخ و به‌سه‌رها‌ت و گۆرانی هەلسووکه‌وئی مروف، یان گۆرانی به‌ بۆ هۆکار و له‌ خۆیه‌وه، نه‌نیا له‌ شیوازی کرداری شو‌رشیگێرانه‌دا ده‌ئوانریت سه‌یری بکریت و به‌شیوه‌ی زانایانه ئیگه‌یشنن له‌سه‌ری هەبیت.

لەم نێزەدا مارکس لایەنگرانی دوکتورین (نیۆری) مانریالیسنی لە کۆمەڵگا، رەخنە دەکاڤ (بە نایبەت مانریالیسنەکانی فەرپەنسی، سوسیالیسنە زینیهیەکانی ئینگلیزی). بە ئەوانە ی کە کۆمەڵگە و ئەو دۆخە ی کە لە ئارادایە قبوولکرا و ئەژمار دەکەن و ئەنیا پێیانواپە کە بە گۆرانی ژینگە، سروشت، کۆمەڵ و بە نایبەت پەرورەدە ی مرۆفەکان و کۆمەڵگە بە بێ هیچ ھۆیەکەو، بەرەو باشکردنەو دەپواڤ. مارکس لە بەرامبەر بەلگە ھینانەوہ ی ئەم کەسانە ئاماژە دەکاڤ، کە ئەمانە لە بیران چووہ کە ژینگە و پەرورەدە بە بێ هیچ ھۆیەک گۆرانی بەسەردا نایەت، پێویسنە و دەپێت کەسێک ئەم گۆرانکاریانە پیکبھێتێت. پرسیار لێرەدایە کە ئەو پەرورەدەکەرانە بۆ خۆشیان پێویسنیان بە پەرورەدەکردن ھە یە. بە وئە یەکیتر، ھەر بەو جۆرە ی کە بپاریبێت ھەنا گۆرانکاری بنەرەئ ی لە کۆمەڵگەدا رووبداڤ. مرۆف دەبێت لە لایەن چالاک ی (پرانیک) شۆرشیگێرییەوہ ئەو دۆخە ی کە ھە یە و دۆخە ی عەینی لە بناغەوہ بگۆرێت، ئەگەر وا نەبێت ئەم رەوشە ی مانریالیسنەکان، دەرئەنجام ی دابەش بوونی زیائری جیاوازی چینایەئ ی لێدەکەوێتەوہ. کۆمەڵگە بە دوو بەش دابەش دەکرێت: شارەزایان (یان بەشی بالائەر) و خەلکی ئاسای.

لە روانگە ی مارکسەوہ، شیوازی بەرەورووبوونەوہ ی مانریالیسنەکان لەگەڵ پرس ی کۆمەڵگە رووکەشیانە و یەک لایەنە یە (دوگمانیک). ئەوان نائوانن خوازیاری گۆرانکاری بنەرەئ ی بن، چونکە روئی کرداری شۆرشیگێری مرۆف لە گۆرانکاری لە ژینگەدا لە بەرچاواناگرن.<sup>2 9</sup>

### تیزی چوارەم:

فیورباخ، لە سەر بنەمای لە خود بێگانە بوونی مرۆف، کە دیاردە یەکی

دینییه، جیهان به دوو فاقهیی لیکده دانه وه: یهک جیهانی دینی، که چه مکی زیهنییه و یهک دنیای واقعی.<sup>30</sup> له وه به دوا دینسه ره ئه وهی که جیهانی دینی له دنیای واقعی که بناغه یه ئی بنویئینه وه. ئه و بیتاگایه که به م کاره له ئیسناشدا ئه وه ره که له جیگه ی خویدا وه کو خوئی ماوه ئه وه (چونکه ئه و شنه ی که ده بیئ روونی بکانه وه) به ئاییه ت ئه مه یه که بوچی دنیای واقعی له خودی خوئی جودا کراوه ئه وه، به شیوه ی ده سه لائی سه ره به خو له ناو هانووه هراکاندا ده سه لمیندریئ. ئه م جیا بوونه وه یه نه نیا له سه ر بنه مای لیکنرازان له خود و نا کوکی ده روونی دنیای واقعی لیکده درینه وه. که وایه سه ره نا ده بیئ له نا کوکیه کانی جیهان ئیگه ی شنن هه بیئ، هه نا له دوانردا بنوانریئ ئه وه به ئیکو شانی شوپرشگیپری و به سرینه وه ی نا کوکیه کان گوپرانکاری جددی ئیدابکریئ. بو نمونه، هه ره ئه وه ی که ئیگه ی شنن که بنه ماله ی سه ر زه وی نه ئنی بنه ماله ی ئاسمانییه، ئینر ده بیئ به ره خنه ی هزری هه ره ئه و بنه ماله یه ی سه ر زه وی (له لایه که وه) گوپرانی شوپرشگیپرانه ی ئه و له کرداردا (له لایه کینره وه) سه رقآل بکریئ.

له ئیزی چواره مدا، ئیگه ی شننی فیورباخ له دین ده که وینه ژیر پرسیاره وه. له دوو برگه ی (په ره گراف) یه که م، مارکس دنیای واقعی و نا واقعی له یه کتر جودا ده کانه وه. ئه و باوه ری به ئه وه هه یه که مروف هه ره وه کو ناک، هیئنده ی به ره سه نی له ناوچه ی مه عریفه، هیژ و عه شق له خو ده گریئ. هه ره چه ند مروف وه کو یه که یه کی گشنی ده سنی ده گانه شوپنه بن به ره سه نه کان که یه کیک له وانه دینه. دین له ده ره وه ی مروف هه بوونی هه یه و به شیوه ی دیارده یه کی زیهنییه، به ئاشکرا خودا بو ناکه کانی کو مه لگا ئاشکرا ده بیئ. هه ره چه ند ئه م دوو دیارده یه، یه عنی دنیای دینی و دنیای بن دینی نا ئوانریئ ئاویئنه ی یه کتر بکریئ.<sup>31</sup>

له قۆناغهكانى دوانردا، ماركس ئاماژەى كردووە كه بىرۆكهى له نىوان بردن (له خود نامۆ بوونى مرۆف) و ئوانهوهى جيهانى دىنى له جيهانى بى دىندا، كه له لايەن فيورباخ دارپژرا بوو بە کردارى ناکرێت. مهگەر روونکردنوه له سەر ئەو دژايه نىيه واقعيانهى كه له دنيا دا بوونى ههيه و ئەنيا شىويه كه ئەم دژايه نىيانه له نىو ده چيئت، له لايەن کردارى مرۆفقيهوه و گۆرانكارى شوپشگيرى، ئەو دژانه له کرداردا ههيه. ئەو دياردانهى كه له کردارى مرۆفیدا جودا بووه، له ههورهکاندا ماوه نهوه و شياوى چارهسەر کردن نين.

### تيزى پينجه م:

فيورباخ، نارازى بوو له ئەندىشهى جودا کردنوه، ئينر روويکرده ئىرامانى ههسنپيکردن، هەر چهند جيهانى ههسنپيکراو وهکو (به رهه م) ى کردارى ده سننیشان کرابوو كه ئەوه شى له بهرچاونه گرت. له م ئيزه دا ماركس، له روانگهى فيورباخ له بهرامبهر به روانگه كانى نمونه بيبسنة كان كه ئەندىشهى جودا کردنوه يان بووه پيدا هه لدانى بۆ ده كات. ئەو پيدا گرى ده كات كه مائرياليسنه كانى وهكو فيورباخ به هزرى زيهنى رازى نايئت، په نا ده بانه بهر ئىرامانى هه سنکردنى دنياى دهره وه. ئەمه يه ك ههنگاو به ره و پيش چوونه. هه رچه ند ئەم بهر كه و ننه له خويدا نانه واوه. له روانگهى ماركس مائرياليسنه كانى سه ره نايى ئينه ده گه يشنن كه خودى هه سنکردن، کردارى كى زانسنيه. به ونه يه كينر، خودى هه سنپيکردنىش له کردارى ديارى مرۆف سه رچاوه ده گريئت. ئەمه خالىكى بنه رپه نيه كه فيورباخ له بهر چاوى نه گرتوو ه.



## تیزی شه شه م:

فیورباخ ئەگەرچی جەوهەری دینی لە جەوهەری مرۆفدا دەئۆبئینەوه، هەرچەند ( لەبەر چاوی ناگریٹ ) که جەوهەری مرۆف، مژاری جودا بوونەوه له دەروونی ناکیکی مرۆف جودا له مرۆفەکانیتر نییه . ئەم جەوهەره، له راسنیینهی خۆیدا، کۆمەڵیک له پەپوهەندییه کۆمەڵایه نییه کانه . لەبەر ئەوهی که فیورباخ بەرهخنی وورد بینیهوه خۆی بەم ههبوونه واقیعییه سهراقال ناکات، به ناچار:

1. رهونی میژوویی له بهر چاوی ناگریٹ، به گریمانهه ههبوونی یهک ناکیکی مرۆفی دوور خراوو جودا له ئەوانیتر، رهوانی دینی به شنیک که گۆرانی به سهردا نایهت و خۆی له خۆیدا به ههبوون داایده نیٹ .

2. دهرئه نجامی ههبوونی مرۆفی<sup>2</sup> <sup>3</sup> نه نیا وه کو (جۆر) ههر وه کو نه وایه ئی دهرروونی نادیار، له جیگهه به نایهت سروشنی له پەپوهەندی که سهکان له گهڵ یه کنریدا، له بهر چاوده گریٹ .

مارکس له م ئیزه دا ده ئیٹ: که فیورباخ (وه کو مائریالیسنه کانینر) له سه ره ئه و باوه ره یه، که زات (یان جەوهەری) مرۆفەکان له گهڵ جەوهەری دین ئیکه ل بووه . له بهر ئەوهی که مرۆفەکان له بهر چاره ره شی و کلۆلییان ناچار به پهیدا کردنی هیزیکی له دهره وهی سروشت (خودا) ده بن و بۆ چاره سه ری پرسگرییه کانیان پشت به و ده به سنن . به گومانی ئه و پهیدا کردنی خودا به ره هه می له خۆ نامۆبوونی مرۆفه .

مارکس له وه لامدا ده ئیٹ: که جەوهەری مرۆف دیارده یه کی جودا بوونه وه و له دهره وهی شنه مادییه کان نییه . جەوهەری مرۆف دیارده یه کی یه کپارچه یه، که گشت مرۆفەکان ده گرینه وه و شنی به و شیوه یه کی یه کسانیان لیبت، راست نییه .

له راسنیدا جه وهه‌ری مرۆف کۆمه‌لێک له په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌نییه‌کانه .  
جه وهه‌ری مرۆف له سه‌ر بنه‌مای په‌یوه‌ندییه‌کانی له گه‌ل مرۆفه‌کانیتر دابین  
ده‌کریٔ. جه وهه‌ری مرۆف به‌کۆمه‌ل بوونه، له و په‌یوه‌ندییه‌دا، که مرۆف  
له‌گه‌ل مرۆفه‌کانیتری کۆمه‌لگایان پیکه‌یتاوه . مارکس لێره‌دا خودی مرۆف  
ده‌ناسینیٔ .

ئه‌و له ئه‌و بره‌وایه‌دایه که جه وهه‌ری خودی مرۆفیش له ده‌رئه‌نجامی  
زنجیره‌یه‌ک له په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌نی دیاری کراوه . به گومانێ مارکس،  
روبه‌رووبوونه‌وه‌ی فیورباخ دوو ره‌خنه‌ی بنه‌ره‌نی له سه‌ره‌:

یه‌که‌م، نه‌بوونی ئیگه‌یشنی راست له ره‌ونی میژوو، جیا بوونه‌ی  
مرۆف له په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌نییه‌کانی، له ژیر ناوی رۆحی دینی، شی بۆ  
خود و له خود (سه‌ربه‌خۆ له مرۆف). داده‌نیٔ. له حاله‌نیکدا که دیارده‌یه  
له ژیر ئه‌و ناوه هه‌بوونی نییه . رۆحی دینی له‌دایکبوی په‌یوه‌ندییه  
کۆمه‌لایه‌نییه‌کانی مرۆفه‌کانه و نه‌ک شنیکتر .

دووه‌م، ئاسنی جه وهه‌ری مرۆف به‌ جوړپک مرۆف داده‌به‌زینیٔ،  
که جه وهه‌ری مرۆف ده‌بینه گشنگییه‌کی ده‌روونی لێل و نا روون .

### تیزی هه‌وته‌م:

له به‌ر ئه‌وه‌ی که فیورباخ ووردبوونه‌وه ناکأ، که رۆحی دینی له  
خۆیدا به‌ره‌می کۆمه‌لایه‌نییه و عه‌قڵی مرۆف له ده‌ره‌وه‌ی هه‌ر شنیک  
ماددی که ئه‌و شه‌رۆفه‌ی کردووه، له راسنیدا به‌ یه‌ک شیوه‌ی کۆمه‌لایه‌نی  
دیاری کراو گری نه‌دراوه .

مارکس پێداگری ده‌کأ که فیورباخ وورد نابینه‌وه، که رۆحی دینی  
که به‌ره‌می کۆمه‌لایه‌نییه و په‌یوه‌ندی به‌ مرۆفه‌کانی له ده‌ره‌وه‌ی هه‌ر

شئیکى ماددى و به ناک بوون نيبه . ئەو شعورەى مرۆف که به کۆمەلگا بەسنراوئەو . له روانگەى ماثریالیزمی فیورباخ یک دیاردەى ئاسمانییه، نه یک مرۆفی سەر زەوى که په یوهندى له گەل مرۆفەکانیتر هەیهنى .

### تیزی هەشتم:

هەر جۆرێ له ژيانى کۆمەلایەنى له جەوهەردا کردارییه . رێگەى عەقلانى گشت نیهینییەکان ئاماژەیه، که نیۆرى له وههم جودا دەکائەوه، له کردارى مرۆف و له ئیگەیشن، که لهو کردارەدا بوونی هەیه .

مارکس بۆ جارێکیتریش پێداگری لەم ئیزه دەکائەوه، که ژيانى کۆمەلایەنى مرۆف له جەوهەردا کردارە . به وئەیه کیتر، ژيانى کۆمەلایەنى له ئیکەلییه کی گف پێدراو له هەلسوورانى مرۆف و په یوهندییەکانى ئیوانیان پیک هانووه . ئەم بابەنه به و مانایه که له بارهى ژيانى کۆمەلایەنى ئەنیا دەنوانرێت ئیروانین بکرێت . رێگای عاقلانەى ئەواوى رازە گوماناوییهکان و ئەو سڕ و نیهینانەى که هۆکارى رازە گوماناوییهکان دەپیت، له کردارى مرۆف و ئیگەیشن لهو کردارە هەبوونی هەیه .

وهلامى گشت روانگەکان و چەمک و ئیزییەکان له ئاسنى فەلسەفیدا، له شپۆفەى کۆنایى کردارى مرۆف و ئیگەیشننى لهو کردارەدا کورت کراوئەوه .

کردارى مرۆفى به وانای چالاکی کۆمەلایەنى مرۆف (بگەرپرۆه بۆ ئیزی شهشم). کرداریکه که له لایهن مرۆفەوه هەسنی پێدەکرێت .

### تیزی نۆیه م:

بالا ئىرىن دەرئەنجامىك كە ئىپرامانى مانرياليزم (ئىپرامان)، بە ماناي مانرياليزمى كە چالاکى ھەسئىارىيەكان بە چالاکى كىردارى دانانىت، بە دەرئەنجامە دەگاڭ كە ھەر ئەو شىۋە ئىپروانىنە (ئىپرامانى كە سانى جودا لە يەكترە لە كۆمەلگاي مەدەنىدا.

ماركس لە سەر ئەم باۋەرەدا، پىداگر بوۋە كە مانرياليزمى فيورىباخ (مانرياليزمى كە ساتىك كە لەسەر شىي لە دەرەۋەي خۇيان ئەنیا ئىپروانىن دەكەن، ھىچ رۆلىك بۆ كىردارى مۇڤ پەسەند ناكەن) ھەر ئەو پەسەند نەكردنە رۆلى سىياسى بۆ كە سانى كۆمەلگا و كۆمەلگاي مەدەنى 33 دەپىت.

### تیزی دەپە م:

روانگەي مانرياليزمى كۆنى كۆمەلگا، مەدەنىيە. روانگەي مانرياليزمى نوپى كۆمەلگاي مۇڤى يان مۇڤايەنى، كۆمەلگايەنىيە. لە روانگەي ماركس، مانرياليزمى نوپى خوازىارە كۆمەلگەي مۇڤى (ئەو كۆمەلگەيەي كە لەۋىدا سىياسەت، دەۋلەت و چىنەكان ھەبوونيان ھەيە) ئەو كۆمەلگاي مەدەنىيەي كە مانرياليزمى كۆن لەبەر ھۆي رۆلى دەۋلەت و سىياسەت لەگەلدا نكۆلى لىدەكىت و قىبول ناكىت.

### تیزی يازدەپە م:

فەيلەسوفان ئەنیا بە شىۋەي جۇراۋجۇر لىكدانەۋەيان بۆ جىھانىان كىردوۋە. ھەرچەند ئەۋەرەكە لەسەر گۇرانى جىھانە. ئىزى كۆنلىي، ۋەكو كۆكردنەۋەي ئىزەكانى پىشۋونرە<sup>4</sup> <sup>3</sup>. ماركس لەم ئىزە بنەرەنىيەدا شىۋەي فەيلەسوفە دىپرىنەكان دەخانە ژىر پىسپارەۋە.

ئەو دەلېت: كە فەيلەسوفەكانى (چ مائىريالىست و چ نمونەيىست) ئەنيا جىهانىيان راقە كىردوو، ئەوان ئەنيا ئىيورىيان پىشكەش كىردوو و قسەى خۆشيان كىردوو و چاويان لە بەرامبەر مەسەلەى ناوئەندى دادەخەن. مەسەلەى بنەپەنى، گۆران و گۆرانكارىيى لە جىهانە. نە گۆرانكارى لە بەر گۆرانكارىكىردن. مەروڤ لە رىگەى كىردار و چالاكى ھىسپىكىردنى خۆيەو لە پەيوەندى بەوانىنر، لە سەر كۆمەلگادا ئىگەيشنو، پىگەكەيان ھەست پىكىردوو و دەسنىيان بە چالاكى كىردنى رەخەگرانەى شۆرشگىرى بە بى ھىچ بە لاپىدا رۆيشنىيەك لە گۆران و گۆرانكارى كىردن لە ژىنگەى خۆيان كىردوو.

ئەگەرچى لەو يازدە ئىزەى كە خرايە بەر باسەو خالە بنەپەنىيەكانى روانگەى ماركس لەسەر فەلسەفەى كىردار و ئىرايەو، بەلام بە بى پشت بەسنى بە كىئىبى ئايدۆلۆژىيەى ئەلمانى، كە پالئەرى ژيانى روانگەى ماركس بوو رەنگى نەدەدايەو.

## ئايدۆلۆژى ئەلمانى خالى وەرچەرخان لە گەشە سەندنى روانگەى

### كىردار

گۆرىنى ئىيورى فەلسەفە لە ئايدۆلۆژىيەو بۆ زانست پىش مەرجى ئاشكرا بوونى لە كىردارى شۆرشگىرى دامەزراند. لەم رووئەو كارى ئىيورىكى ماركس و ئەنگلىسەش لەسەر مەيوەرى ئەم بابەنە، لە ئىوان سالىكانى 1844-1845 دا چىركىرا بووئەو. لە راسنىدا لە سالى 1845 بە نوسىنى كىئىبى ئايدۆلۆژى ئەلمانى ماركس و ئەنگلىس لىئاوئوبى بنەپەنى خۆيان بە نوسىنەكانى پىشووئىريان وەكو نوسىنەكانى 1844 دەرخسنبوو. لەم كىئىبەدا، ماركس و ئەنگلىس (بە پىشەسنى بە وئەكانى خۆيان) لەگەل رابردوو

هزرى خۇيان (نمونەيىزمى ھىگلە گەنجەكان و مانريالىزمى فيورباخ) خۇيان يەكلايى كىردۆنەوہ .

ئايدۆلۆژى ئەلمانى وەكو خالى وەرچەرخانى رەونى گۆرپنى سوسىيالىزم بۆ زانست دادەنرېت .

لەم كنىبەدا، ناوەرۆكى بنەرەنى، دەربارەى روونكردنەوہى مېژووى و شۆڧەى كۆمەلگەى سەرمايەدارى پىشت ئەسنور بە روانگەى كىردار، پىشكەش كراوہ . بنەماى ناوەرۆكى مانريالىسنى مېژووى مۆڧايەنى لەم كنىبەدا شۆڧە كراوہ . مەسەلەى ناوەندى لە شۆڧەى مېژووى مۆڧايەنى، بە وانى زانستىك دارپژراوہ . بە پىچەوانەى بىرۆكەكانى پىشووئرى فەيلەسوفەكان، زانست و سروشت بە وانى لە دەرەوہى زېھنىيەكەى، بە بى پەيوەندى بە كىردارى مۆڧى و شۆرش بە بى بنەما لىكدرایەوہ .

ماركس لە بەرامبەر ھىگلە گەنجەكان، كە رەخنە و بىرۆكە بە مەكىنەى گەشەسەندى مېژووى مۆڧايەنى ئىدەگەيشن، رايگەياند كە مەسەلەكە لەسەر» روونكردنەوہى بنەماو بناغەى باوہرپىيەكان لە رىگەى كىردارەوہ، ماددىيە و نە روونكردنەوہى كىردار لە لايەن بىرۆكەيە . « ھەرەكو: « ھىزى جوولەى مېژوو، دىن و فەلسەفە و ئىورپىيەكانىئرى ئىمە، شۆرشە و رەخنە نىيە .<sup>5 3</sup>

لېرەوہ، ئەوہرەكەى ماركس لە پىش ھەر شت گۆرئانكارى كىردن لە وەھمى ئايدۆلۆژى بىرۆكە دارپژەرانى نمونەيىست (ھىگلە گەنجەكان و مانريالىسئەكانى كۆن (فيورباخ) بوو). لەبەر ئەوہى كە ئىكشكاندى ئەو و ھەمانە دەينوانى رىگا بۆ گەشەسەندى ئىورى گۆرئان و وەرچەرخانى شۆرشگىرى كۆمەلگەيەك ئەخت بكات. دروسنكردى پەيوەندى لە تىوان و ھەمەكانى نمونەيىسنى و دۆخى واقىئىدا پىويسنىيەكى ئىگەيشن لە

هه لومهرجی ماددی و واقعی مروّف بووه. له لایه که وه، نیگه ییشن له بیروکه کانی خودی مروّف و له لایه کینروه نیگه ییشن له وه هه لومهرجه ماددییه، که بپاره مروّف له لایه چالاکى کردارییه وه بیگوریت.

بهم بابه نانه، مارکس به شروقه ی روّی وه به رهیتان رینوینی کرد. مارکس ئاماژه ی کرد که: هه ر به و جورهی که ژینگه و پیداوپسینییه کانی له سه ر فۆرمپیدان و دروسنبوونی مروّف کاریگه ری داده نیّت<sup>6 3</sup>.

لیردها به جیاوازی له نیوان مروّف و ئاژهل رونکردنه وه ی له سه ر داوه که: مروّف له ئاژهل له لایه نیگه ییشننه وه، جیاواز ده کرین ... مروّف وه به رهیتنه ری که ره سه نه کانی ژیانیه وه به شیوه ی ناراسنه وخو سه رقالی به ره ه مهیتانی ژیانى ماددی واقعی خو یه نی ...<sup>7 3</sup> ده رئه نجام له روانگه ی مارکسه وه، روّی به ره ه مهیتان « مه رجى بنه رهنی نه وای میژوو » ی مروّفایه نییه.

له دواى ئەم روونکردنه وه مارکس نیگه ییشن کانی پیویست بو شۆرشى کریکاران (پرۆلیناریا) گه ییشنوه.

### روّی شۆرش له تیوری کردار

له شروقه و وورد بوونه وه له روّی به ره ه مهیتان له میژوو ی مروّفایه نی، مارکس له دوو وئاری گریدراو به یه که وه و گرنگی ماتریالیزمی میژوو ی ناساند: هیژه کانی به ره ه مهیتان و په یوه ندییه کانی به ره ه مهیتان (له و سه رده مه دا مارکس ئاماژه ی به شیوه کانی پیکه وه هه لکردن<sup>38</sup> ده کرد). ئەو ئاماژه ی ده کرد که به چه ند هویه ک له ده ره وه ی خواست، رق و ئیراده ی که سانی کوّمه لگا، هیژه کانی به ره ه مهیتان که هاوئهریب له گه ل پیویسنیه کانی کوّمه لایه نی په ره ده سیئت، به جوریک گه شه ده کاڤ که

پەيوەندىيەكانى بەرھەمھېتىن لە ئىسنادا، پەرەسەندىنى زىيارى رادەگرېت. ئەم دووانىيە لەو پەيوەندىيە نەنگەبەر و گرژەدا كە لەگەل يەكتر ھەيانە، لە ئەم قۇناغەدا لە دژى يەكتر ۋە ستاۋنەنەۋە و دژايەنى كەردىيان بە شېۋەى دژايەنى چىنايەنى دەردەخەن. چەرر كەردنەۋەى ئەم دژبەرىكەردنە چىنايەنىيە، پىۋىسنىيەكى دىارى شۆرشىك لە پلانى رۇژانەدا دادەنىت. ئەم شۆرشە لە كۆمەلگەى سەرمايەدارىيى و دەرتەنجامى چالاكى ھىندى مروڤ بە نايەت كرىكاران دەپت. لە ھەلومەرجىكى ۋە ھادا كۆمۆنىزم ۋەكو ئەنيا رىگەى زانسنى ئاشكرا دەپت. ماركس ئاماژە دەكات كە: بۆ ئىمە كۆمۆنىزم پەيوەندىيەكى ئىدارى كە دەبى پىكى بەئىن نىيە. شنىكى لەو پەرى دلخۋازى كە بىرارە راسنىيەكان لە گەلدا ھاونا بكرىت نىيە. ئىمە ئەو ئەفگەرە راسنىيەى كە بىرارە ھەلومەرجى ئەم رۇژگارە بگۆرپىت نىۋى كۆمۆنىزمى لىدەنىين.»<sup>3 9</sup>

لەم شۆرشەدا، رۆلى كرىكاران ۋەكو كەسانى داماوو چارەپەش كە ئەنيا خۋازىارى رزگارى خۋيان، ھەلسەنگاندنى بۆ ناكرىت. كرىكاران ۋەكو ئەندامىكى چىنىكى كۆمەلگە كە بە بۆنەى رۆلى ھەرە گىنگ و چارەنۋوس سازيان لە بەرھەمھېتىن (بە نايەت بەرھەمھېتىنى پىشكەۋنۋو) لە پىنگەى رىبەراينى كەردنى گىشت كۆمەلگە لە بەرامبەر چىنى دوۋژمن كە بۆرژوازيە دەۋەسنىنەۋە. زەمەتتىك كە پرۆلىنارىيا لە پىۋىسنى شۆرش ئىدەگات، ئەو چىنە نە ئەنيا خۋازىارى لە نىۋ بردنى چىنى بۆرژوايە، بەلكو خۋازىارى لە نىۋ بردنى ھەموو چىنەكانى كۆمەلگەيە (ئەنانەت خودى پرۆلىنارىياش). ماركس دەلىت: « چىنىت كە لە ئاسنى سەرەۋەى شۆرش جىدەگرېت، ئەنانەت ھەر ۋەكو بە رواللەت لە دژى چىنىكىنرە، ھەر لە سەرەناۋە ۋەكو نۆپەرى گىشت كۆمەلگە دەردەكەۋىت، ئەو (چىنە) ۋەكو گىشت كۆمەلگە لە



بەرامبەر چىنچىك، چىنى ھاكىم، ئاشكرا دەپت. <sup>40</sup>

لەم ھەلسەنگاندەنى ماركسدا، بە بىرۆكەى رېكخسنى شۆرشگىپرى،  
وھكو ھەلقەى پەيوەندى لە نىوان ئىپورى و كردار دەگاڭ.

### لە ئىپورى كردارەو بەرەو كردارى شۆرشگىپرى

لە روانگەى ماركسەو، ئىپورى كردارى شۆرشگىپرى ئەگەرچى لە  
رەخنەو بۆ سەر روانگەى نمونەيىسنى و مانريالىسنى كۆن دەسنىپكردووە  
و لە بەرامبەر ئەواندا وەسناوئەو، بەلام لە خۆپەو ناگۆردىڭ بە  
كردارى شۆرشگىپرى. ئەنانەڭ ئىپورى كردارى ماركس، كە بانگەشەكەرى  
كردارى مروفەكان بەبى لادان لە گۆران و وەرچەرخانى جىهان بوو، لە  
رافەى كۆنایى يەك ئىپورى يان رەخنە ھەر دەمىنئەو، مەگەر ئەوھى كە  
لە بنەماى ماددى بۆ جىبەجىكردنى كردارى بەھرەى بردىڭ. بەم ھۆپە  
كە: ئىپورى پىشڭ ئەسنوور بىڭ، كە بنەماى ماددى بۆ گۆران و وەرچەرخان  
لە كۆمەلگەدا نانوانىڭ پىكېھىڭىڭ. ئەنانەڭ ھەر بەو جۆرەى كە ساتىك  
زانا (رۆشنىكر)، ئەو جۆرە بىرۆكەيەيان (ئاوئىنەكردنى ئىپورى و كردار)  
لە ژوورنرىن ئاسندا پەرورەدە كرىڭ، تىسناش گواسنئەوھى يەكەمىن  
بۆ دووھەمىن، بە بى ئوخمىكى ئر، روو ناداڭ. لە روانگەى ماركسەو،  
ئەو ئوخمەيە ئىئر حزبى پرۆلىنارىيە، كە لەزەمەنى خۆيدا دەرخسنىڭى  
بەرچاوپەيدا دەكاڭ، كە مەسەلەى كردارى لە شۆرشدا دادەپرېڭىڭ و لە  
دەسنوورى كاردا جىدەگرىڭ. ماركس و ئەنگلس، بۆ يەكەمىن جار ئەم  
ئوخمە ھەسنىپكراوھيان لە لىدوانى كۆمۇنىسڭ (1848) بە روونرىن شىپە  
وئوويانە و لە كردارىشدا جىبەجىيان كرىووە.

ماركس و ئەنگەلس لە گەڵ چەند كەسەك لە شۆرشگێران هەسان بە  
پێكەيتانی يەكینی كۆمۆنيسنهكان<sup>41</sup> بە ئامانجی موداخەلە كردنی كرداری  
لە بزافی كریكاریدا، دەسنپێشخەر و هاوئەریب لە گەڵ كۆمەلگەدا بە كردهوه  
رۆحیان بە بەری ئیورییهكاناندا كرد. لیدوانی كۆمۆنيست (مانیفیستی حزبی  
كۆمۆنيست) دەرئەنجامی ئەو جۆرە چالاکییە كردارییە بوو. ئەمە یەكەمین  
جار بوو كە ساتیك كە گوێگرانی خویان بە پرۆلیناریای جیهان دانابوو، ئیوری  
شۆرشگێرییان لە گەڵ كرداردا ئاویئە دە كرد.

ئەم هەنگاو، مانای كرداری ماركسیستی دەولەمەندتر كرد و بە  
خالی وەرچەرخان لە روانگەي ماركس ئەژمار دە كرێت. لە راسنیدا بە  
دامەزراندنی حزبی كۆمۆنيسنی كریكاری گواستنەوهی ئیوری شۆرشگێری  
بۆ كرداری شۆرشگێری روویدا. ماركس و هاوپیانی دەریانخست كە ئەو  
جۆرە رێكخستنه لە ئاسنی يەكینی ئیوری و كردار، لە لایەن كەسانێکی  
كەمەوه لە كریكارانی شۆرشگێر پێك هانوو. سووپی ناوەندی پەيوەندی  
ئەو جۆرە رێكخستنهش، حزبی كریكاری بوو<sup>42</sup>. حزبی بە رێكخستن  
كراو لە باوەر پێكراوترین و پێداگیرترین ئوخمەكانی ئەفگەری كریكاری  
(پێشەنگی كریكاری) حزبی، كە پەيوەندی راسنەوخۆی ئاشنی لە نیوان  
ئیوری شۆرشگێری و كرداری شۆرشگێرییە. حزبیك كە بەهۆی رێكخستنی  
پێشەنگی كریكاران لە كۆناییدا، بە ئەواوی چینی كریكارییەوه بۆ ئامادەكاری  
شۆرشێ كریكاری گری دەدانەوه. ئەو جۆرە حزبه بەرێكخستن كراوه، لە  
كۆمۆنيسنهكان دەبێ بیئ. لە مانیفیستی كۆمۆنيست، ماركس و ئەنگەلس  
رایانگەیاندا كە:

كۆمۆنيسنهكان لە لایەك، یەعنی لە كرداردا، پێشكەوتوو خوازترین  
و بریاردەرترین بەش لە حزبه كریكارییەكانی هەر ولایتیک پێكدەهینن، لە

راسنیدا به‌شیکن که هه‌مووی ئەوانینر و ئەوانیش دە‌خەنە جوولە‌وه و له لایه‌کیتر، یه‌عنی له روانگه و جیهان بینییه‌وه ئاپۆرای گه‌وره‌ی کرێکاری ئانۆیانه. که به روونی، ریگای جوولە، هه‌لومه‌رج و ده‌رئه‌نجامی کۆنایی و به گشنی بزاشی کرێکاران هه‌ست پێده‌که‌ن. ئامانجی زۆر به خیرایی کۆمۆنیسته‌کان هه‌ر ئەوه‌یه که هه‌موو حزبه کرێکارییه‌کانی ئه‌ه‌یانه: به ری‌کخستن کردنی کرێکاران له چوارچۆیه‌ی یه‌ک چین، سه‌رنگوومکردنی سه‌روه‌ری سه‌رمایه‌داری و ده‌ست به‌سه‌رداگرئنی سیاسی له لایه‌ن کرێکارانه‌وه. به‌رئه‌نجامی هزری کۆمۆنیسته‌کان به هیچ شیوه‌یه‌ک پشت ئەسنوور به‌و باوه‌ر و بنه‌مایه‌ نییه، که ئەم یان ئەو به‌ گۆیره‌ی چاکسازی جیهانی ئاشکرای کردی‌ت و یان داهێنانی کردی‌ت.<sup>43</sup>»

### به کورتی:

به بۆ له به‌ر چاوگرئنی رۆلی ناوه‌ندی فه‌لسه‌فه‌ی کردار نانوانی‌ت به‌ درووسنی مارکسیزم هه‌سنی‌بکری‌ت. فه‌لسه‌فه‌ی کرداریش به‌ بۆ هه‌لقه‌ی گرێدراو به‌ ئەوه‌وه، یه‌عنی حزبی پێشه‌نگی شو‌رشیگێری نانوانی‌ت بکری‌ت به‌ کرداری شو‌رشیگێری. مارکس و ئەنگلس به‌ ب‌لا‌و‌کردنه‌وه‌ی مانیفیستی کۆمۆنیست هه‌ولیان داوه، که بنه‌ماکانی یه‌کینی له‌ نیوان نیۆری شو‌رشیگێری و کرداری شو‌رشیگێری له‌ ناو یه‌ک حزبی کرێکاری درووسن‌بکری‌ت.

بناغه‌کانی بنه‌ره‌نی فه‌لسه‌فه‌ی کردار له‌ خاله‌کانی ژیره‌وه به‌ نه‌ینییه: ئەلف) مانای جیهان بینی می‌ژووپی کرێکار، به‌ نیۆری کرداری شو‌رشیگێری گرێدراوه.

ب) مانای ماتریالیزمی می‌ژووپی، دوانر بناغه‌ی می‌ژووپی نیۆری کردار پێکده‌هێنی‌ت.

ج) مانای فەلسەفە وەکو ئیۆرییەک، کە رینۆینی کرداری گۆران و وەرچەرخان لە جیهاندایە، دەبیٹ لە لیکدانەوێی پەننی ئیپەرپیت و پەیوەندیار لەگەڵ کرداری مروڤدا بیٹ.

د) یەکیینی ئیۆری و کردار، ئەنیا لە کرداری شوڤرگیڤری شیاوی وەدەسنهتانه.

ه) کرداری شوڤرگیڤری ئەنیا لە ناو حزبیکی کریکاری کۆمۆنیستی، کە بەرژەوێندی گشنی ئەواوی چینی کریکار و کیشەکانی روژانەیی جوولانەوێی کریکاری لە کاری روژانەدا دادەنیت و شیاوی بەرپۆهەردنە.

### پەراویز:

1- ئیزی 11، دەر بارەیی فیورباخ. وەرگیڤرانی ئیزەکانی فیورباخ لە دەقی ئەم وئارەیی باقر پرهام دا هەیه. کەچی کۆکراوی گشنی روونکردنەوێکان لە پەراویزدا هەیه، جگە لەوێی کە پێچەوانەکەیی لێرەدا باسی لێوێکرایت.

2- لە ناو ریزی چەپدا بە گشنی شوڤفەیی فەلسەفەیی مارکسیستی لە ژیر ناوئیشانی مانریالیزم دیالکتیک ئەنیا کەمکردنەوێی فیئیکارییەکانی فەلسەفەیی مورپس کنفورت یان بنەماکانی فەلسەفەیی مارکسیزم پولسئر دراو. ئەوان بە ئاسان کردنەوێی واناکانی فەلسەفەیی مارکسیستی، واناکەیان لە خودی ناوێرۆکەکەیی بەئال کردووە. ئەوان لە ژیر کاریگەری فیئیکەیی بلیند (ئەکادیمی) زانستی مارکسیزم لینینیزم مۆسکۆ. مارکسیزمیان وەکو ئایدۆلۆژیایەک (زاناری هەلبەسنراو) بە چینی کریکاریان ناساند. ئیسنا لینینیزمیش لە راسنیدا لە ئاسنی فەلسەفیدا، هەروەها مارکسیزمی کردە دیاردەییکی چەقەسنوو، وە چەند فۆرمۆلی گشنی کە هیچ پەیوەندییەکی

به شوږشی کرداری چینی کریکاره وه نه بوو گوډردان .  
3- چاو بکریټ له نایدولژیا و روچن له مانریالیسمی میژووی .  
به رهه می فرانز ژیکو بووسکی

Allison & Busby چاپی (1976) Franz Jakubowski

4- له زمانې ټینګلیزیدا وشه ی Practice به کاره یتراوه، به لام ټم وشه یه ماناکه به نه واوه نی ناګه یه نیټ . ریشه ی ټم وشه یه له یونانی کوندا که لکی لیوه رگیراوه . وشه ی ټمانییه که ی praxis (پراکسس) له م روزگارانه شدا له کنییه کانی فه لسه فه به زمانې ټینګلیزی که لکیان لیوه رده گیریټ . ټم وشه یه له کردار یان کرده وه ټیده په ریټ و لایه ټیک له کاریګری مروټ له سهر دیارده یه له بهرچاوده گیریټ .

5- فه لسه فه ی کرداری مارکس به شیوه ی نایه نی له کنییه نایدولژیا ی ټمانی نوسراوه . هه رچه ند ټم کنییه له سالی 1845 دا نوسرابوویه وه . یه که مین جار له سالی 1932 له دوا ی مردنی لینین بلاو کرایه وه .

6- مارکس: پیسه کی بو به شیک له هه لسه نګاندنی فه لسه فه ی حقی هیگل . په خش و بلاو کردنه وه ی زانکو ی کمبریج، 1970 ل 137 .

7- مارکس له ده سننوسه کانی 1844 و لینین له نوسنګه ی فه لسه فه ی، چه ند خالیکی ګرنګی ده رباره ی ټیګه یشننی نمونه ییسنی هیگل په نجه ی سهر ده خریټ . که هیگل ټیګه یشننی کردار له فه لسه فه رنده کانه وه .

8- هیگل ګه نجه کان که (ره نګ دانه وه ی) بیروکه کانی لیبرالیزمی ټمانی بوون، به دوو ګروپ دابه ش بوون . ګه نجانی ټمانی له ژیر ناوی حزبی سیاسی کرداری له ساله کانی 35 - 1831، نیوری و کرداری ناپه سند راګه یاند و پیدا ګریبان له کردار کرده وه . ګروپی دووه م حزبی سیاسی نیوری کرداریان رهټ و فه لسه فه یان به قونی روو خسنوه و کردار له

- فەلسەفەیان بە ئاویئە بوون لیکداوئەوہ .
- 9- مارکس :پیشەکی لە بەشیک لە ھەئسەنگاندنی فەلسەفەیی  
 حەقی ھیگڵ . چاپ و بڵاوکراوہی زانکۆی کمبریج، 1970 ، ل 137 .
- 10- ئەم روانگەیانە بەراورد بکەن بە دەسنکەوئی ریفۆرمیسٹەکان  
 لە مارکسیزم دەربارەیی کۆمەڵگای مەدەنی .
- 11- سەرچاوەی <sup>9</sup> .
- 12- ھەر لە ئەویدا، ل 138 .
- 13- ھەر لە ئەویدا، ل 142 .
- 14- ھەر لە ئەویدا .
- 15- سەردانی کئیی The Philosophy of Praxis ، نوسینی Adolfo  
 sanchez Vazques بڵاوکردنی Merlin Press ، 1977 .
- 16- بۆ روونکردنەوہی ئیروئەسەلی ئەم ئیزانە سەردانی مەقالەیی  
 Wal Suchting ، بەشی مائریالیزم لە بەرگی دووی کئیی Marxist  
 Philosophy Issues in ، چاپ و بڵاوکردنەوہی Harvester Press Limited ،  
 1979 .
- 17- ئەم خالە بۆ یەکەمین جار لە ئیزەکان باسی لێوہکراوہ، لە  
 نوسینەکانی 1844 زۆر بە روونی باسی لێنەکراوو .
- 18- ھاوسەنگ لەگەڵ شیی بە ئینگلیزی reality و بە ئەلمانیی der  
 Gegenstand .
- 19- ھاوسەنگی واقعییەت بە ئینگلیزی reality و بە ئەلمانیی die  
 Wirklichkeit .
- 20- ھاوسەنگ حسیت، بە ئینگلیزی sensus و بە ئەلمانیی  
 die Sinnlichkeit .

- 21- هاوسهنگی عهین یان بابەت بە ئینگلیزی object و بە ئەلمانی Objekt .
- 22- هاوسهنگی ئەلمانی Anschauung و بە ئینگلیزی contemplation وەرگێردراوە. لە هەندیک لە دەرمان observation بە مانای روانگە وەرگێردراوە. هەرچەند رەوانترین بە فارسی هەر ئەو هەلۆپسە یان ئێرامانە .
- 23- لە دەقی ئینگلیزی لە وشەى sensible یان sensuous و بە ئەلمانی لە وشەى sinnlich کە لکی لێوەرگێراوە. کەوابوو وەرگێرانی فارسی وشەى رهوان نییه و دەبیئت لە جیى ئەودا لە وشەى هەسنیپکراو یان هەسنیپکردن کە لک وەرگێراوە .
- 24- بە ئەلمانی Wesen (جەوهەر) .
- 25- dirty judaical (پێسی جوو) .
- 26- لە دەقی سەرەکیدا وشەى ئەم لایەى ئەندیشهکەى هانووە . بە ئینگلیزی: this- sidedness بە ئەلمانی: Diesseitigkeit
- 27- scholastic (رێباز گەرایانە) .
- 28- doctrine
- 29- ئەم روانگەیانەى مارکس لە سالی 1844 لە نوسینەکانیدا دەسنیپکرد و بە نایبەت لە ئایدۆلۆژیای ئەلمانی (1845) پەرەى پێداو دوانر لە 49 1848- لە قسە و وئاریکدا بۆ کۆمینهى ناوەندى یهکینى کۆمۆنیست و لە کۆناییدا لە بەرهمەکەى شەرى ناوخۆ لە فەرەنسادا (1870) لە سەر ئەوانە پێداگری کرد .
- 30- لە وەرگێرانی ئینگلیزیدا ، secular، بە مانای بى دینی یان سکولاریزە نوسراوە .

31- گه پانه وه بو دوو وناری مارکس: دهرباره ی پرسگری جووله که و به جیه پنهانی به شیک له ره خه ی فه لسه فه ی یاسای هیگل گولبژی ری به ره مه کانی مارکس و ئه نگلس، به زمانی ئینگلیزی .

32- وه سفه مروقی، ئه نگلس زیادی کردووه (وه رگی ر)

33- ده سنه واژه ی کومه لگای مه ده نی له سه ره نادا، له لایه ن نوسه رانی ئینگلیزی به وه له سه ده ی هه ژده یه مدا ناسیندرا. دوانر بیروکه دارپژه رانی فه پهنسی و له دوانر هیگل به کاری هیناوه. له ئلمان کومه لگه ی مه ده نی (کومه لگه ی بی ده ولت) له به رامبه ر کومه لگه ی سیاسی راهه سنا بوو. مارکس خوازیاری کومه لگای مروقی (که ده ولت و کومه لگای مه ده نی له خو ده گرث) بووه .

34- هه لبه ت کوی گشنی و راقه ی ئیزه کانی مارکس به بی خویندنه وه ی کنییی ئایدولوژی ئه لمانی مروق نانوانیت به نه وای لی ئیگات. روانگه ی کردار به باشترین و گه شه سه ندراوئین شیواز له ئایدولوژیای ئه لمانی دا هانووه (بگه ریئه وه بو په راویزی پیشنر).

35- ئایدولوژیای ئه لمانی به زمانی ئینگلیزی Lawrence and Wishart بلاوکراوه ی، له نده ن 1965 ، ل 50

36- هه مان شوین .

37- هه مان شوین ل ل -2 31 .

38- forms of intercourse

39- هه مان شوین، ل 47 .

40- هه مان شوین، ل 62 .

41- گه پانه وه بو دهرباره ی حزبی پیشه نگی شوپشگی ری . م. رازی روانگه ی سوسیالیزمی شوپشگی ری، ژماره ی 1، ئه پریلی 1994 .



42- گهړانه وه بۇ وئارى چين و حزب له روانگه ى ماركس،  
سوسيالىزمى شۇرشگيږى، ژماره ى 4

43- مانيفېستى كۆمونيست، چاپى كرىكارى سوسيالىستى. روانگه ى  
ماركس له مانيفېستى كۆمونيست له سهر بابهنى حزبى كرىكارى له گهڭ  
روانگه ى ئانارشىستى، كه پيويستى دامه زراندى حزبى پيشهنگى شۇرشگيږ  
له ژير پالپشنيكردنى دامه زراندى شوراكان نكۆلپياڭ ليده كهن. بهراورديان  
بكه ن. له روانگه ى ماركس دامه زراندى شوراكان نكۆلپى له حزبى كرىكارى  
ناكاڭ. شوراكان به گشنى له لايهن خودى كرىكارانه وه له سهردهمى گهوره  
بوونه وه دا ده سنبه رده كرىڭ. هه رچه ند كۆمونيستنه كان زانايانه حزب له  
سهردهمى نه يار كردنى شۇرش داده مه زرين.

44- نايه نمه ندى مروقى زيادكراوى له لايهن نه نكلس (وه رگيږ)

# نامہ یہ کی فیورباخ بؤ ہیگل

نوسینی: فیورباخ

لہ ئینگلیزییہ وہ: شاسوار کہ مال مہ حمود

(ماستہر لہ زمانی ئینگلیزی)

رېگا به خۆم دە دەم، مامۆسنای به پړيز، به نار دنی ئەم نامه یه بۆ  
 نۆ، هه رچه نده له نوسینیدا هیچ به هایه کی ئاییه نی پنی نابه سنمه وه یاخود  
 پیموانییه جیگه ی بایه خی ژیری نۆ بیٹ. ئەم نامه یه ده نیرم له به رئه وه ی من  
 (نوسه ری نامه) له په یوه ندیه کی ئاییه ئیدایه: ئەویش په یوه ندی خویند کارێکی  
 راست بۆ مامۆسناکه ی. له ماوه ی دوو سالدا له به رلین ئاماده ی وانه کانت  
 بووم، بۆیه به خو شحالییه وه پیزانین و ریزگرنی خۆم وه ک ئه رکیک بۆ  
 مامۆسناکه م ده رده پریم، به لام له هه مان کاندا ئەم په یوه ندیه ئاییه نییه نرسیک  
 له ناخمدا دروست ده کانت بۆ ناساندنی کاره کانم. ئەگه ر پیزانین و ریزگرنی  
 به رزی قونابی بۆ مامۆسناکه ی ده ربیردریٹ ده بیٹ له رېگای هه لسوکه وئی  
 ده ره کی، قسه کردن، یاخود هه سنه کانه وه نه بیٹ، به لکو ده بیٹ نه نها  
 له رېگای کاره کانه وه بیٹ. بۆیه ئەمه شنیکی مومکینه ئەویش نه نها له رېگای  
 کاره نه واو بووه کانه وه، کائیک قونابی داواکارییه کان جی به جی ده کانت که  
 به شیوه یه کی سروشنی له سه ر که سیک داده نرین، ئەو کانه قونابی شایه نی  
 نه وه یه وه ک قونابییه کی راست نه ماشا بکریٹ.

هه رچه نده سه یری کاره که م ده که م- ئەگه ر ئەم نووسینه بنوائیٹ  
 ئەو ناوونیشانه وه ربگریٹ- بۆخۆم ده زانم که چی جیی ره خنه یه و چی  
 نانه واو و خراپ و عه بیداره، بۆیه ناوانم وای دابنیم که نووسینه که م  
 به دیهینته ری ئەو داواکاریانه یه که له سه ر خۆمی داده تيم - ئەو که سه ی  
 بۆ ماوه ی دوو سال چپژم له فیرکردنی گرنگ و به رده وامی نۆ بینیه .

شنيكى راسنە ھۆكارى ھەلە و عەيىبى زۆرى نووسىنەكەم دەيىت سەير بىرپىت لە روانگەى ئەسكى سنوورەكانى: بوار، مەبەست، زمانى سەپپىنراو بەگشنى و بەئايەنەش لە بوارى فەلسەفەدا. لەبەرئەووە بوونى ھەلەى زۆر شاھەنى لىبووردنە. لەگەل ئەوشدا ئانوانم لەخۆم بىوورم لە بەكارھىنانى ئەو ئازادىدەدا بۆ ناردنى نامەكەم بۆ ئۆ.

بەلام، دەئوانم ئەو كارە بكەم ئەنھا بەھۆى ھۆشيارىيەو- بەكراوھىبى دانى پىدادەئىم- كە بەشپۆھىيەكى ئەواو و گشنى ئەو ھۆشيارىيە روھى ئەندىشەبوون ھەناسە پىدەداث. ھۆشيارىيەك- كە بەدنيايىيەو پارچەيەكى رىشەكىشكراو لەلايەن بارودۆخى دەرەكەيەو- ئەو ھۆشيارىيە بەرھەمى ئويزىنەوھى ناو ژيانە، بۆيە قسەكردن باشرە لەسەر بنەماكان بىت نەوھەك قسەكردن بىت لەسەر ئىگەيشنى رەسمى و خەيالى ھزر و چەمكەكان كە ناوەرۆكى كار و وانە زارەكەكانى ئۆ پىكدەھىتن. ئەو ئىگەيشنە پەيوەندى ھەيە و دەيىنە ھۆى خواردنى رووح، كە ئەنھا ھىزى بەرھەمدار و سەربەخۆى ئەم ناوەرۆكەيە- كەوانە ئىگەيشنى ئازاد، ھىچ مانايەكى لە ھەرەمەكى و ھەلبىژاردن و پارچەبووندا نىە.

من بەئاگام لەوھى ئەو بۆچوونانەى لەلام دروسنبوون، ياخود بىداربوونەئەو بەھۆى ئۆ و لەرىگەى فەلسەفەكەئەوھەن، پلە بلىندى بەدەست ناھىتن لەسەر ئاسنى جىھانى ، ئەمە شنيكى ئاشكرا و ھەسنپىكراو، بەلام بەردەوام لەناومدا ھانى داھىتان دەدەن. ئايدىكانت، ئەگەر باسيان بكەين، لەبەھەشنەوھە دىن و لەگەل خۆيان بى رەنگى پاك و روونى و جوانى و يەكىنى دروست دەكەن. دىنە خوارەوھە و شپۆھىيەكى ئىدراك دروست دەكەن و ئايەنەمەندى دەبرن، ھەلدەوھەشپىنەوھە و لەناو خودى رووخساردا بەسەر رووخساردا زال دەبن. ھاوكاٹ ھۆشيارم بەوھى نامەكەم ھەلگىرى

ھزرىكى گىشنيە لە فۆرمىكى: نائەواو، خاوسادە، ھەلە، كەشكىنى ھيئاو لە دوورخسنىەوئى ئەجريد (ئابەرچەسئە) و نووسراوھەكەم لەسەر شىۋازى جۆرە فەلسەفەكردىكىكە كە دەكرېت بناسرېت ۋەك ئيدراک و بە ەلمانىكردنى بىرۆكە، ياخود بەرچەسئەكردنى لۆگۆ (نېشانە)ى پاك، بەلام لەھىچ حالئىكىدا گىشاندىن نىە، يان ئەرچەمەكردنى بىرکردنەوئى نىە بۆ ئيدراكى بەئاللا، ياخود ئەرچەمەكردنى ھزر نىە بۆ وئىنە و ھىماكان. ئەم ھۆشيارىيە، ئازايەئى ئەوئىم پىدەبەخىشېت، سەرەپاى ئەو كەم و كورپىيەى لەكارەكەمدا ھەسنى پىدەكەم، كە بنوانم پىشكەشى ئۆى بكەم. ھەرۋەھا دئىيام كە ئەم شىۋازە لە فەلسەفەكردن، ئا ئىسنا لەخۆم جىيانەبۆئەوئى و ەرنەچوۋە، بەلام فرى دەداث ئروسكەيەك لە كارەكەم كە لەمندا ئامادەيە و لەوانە دروسث بېئث ياخود نەبېئث و ھەرگىز نەبېئە فۆرمىكى ئەواو. لەبەرئەوئى، ھەرۋەك وئومە، دئىيام ئەم شىۋازى فەلسەفەكردنە لەكائى گونجودا دروسث دەبېئث، يان بە پىچەوانەوئى لەرووحى نوئىئىن و ئازەئىن فەلسەفەدا كە بەكاردەھىئىئىت دەدۆزىئەوئى.

فەلسەفەيەك كەناۋى ئۆى ھەلگىرئوۋە و مېژوو خودى فەلسەفە ئاشنان پىى كارى رىيازىك نىە، بەلكو كارى مرؤفائىيەئى. بەلايەئى كەمەوئى رووحى نوئىئىن فەلسەفە داوا دەكات بۆ نەھىشنى سىنورەكانى ئەنھا رىيازىك، بۆ ئەوئى ئيدراک بېئە شىئىكى جىھانى- مېژوۋى و گىشنى. لەوئى لەناو ئەو رووحەدا نەك ئەنھا ئۆوى چالاكى بالائى ئەدەبى، بەلكو رووحىكى جىھانگەرايش نىشئەجئ دەبېئث و لەرپىگائى (راسنى)يەوئى بەيان دەكات ۋەك چەرخىكى نوئى لە مېژوۋى جىھان بەوشىۋەيەى كە ھەبوۋە. پرسى ئىسنا، ئەگەر بىزانىن، برىنيە لە دۆزىنەوئى شانشىئىك، شانشىنى ئايدىا، شانشىنى ھزر لەخۆى و ھەموو ئەو شئانە رادەمىئىت كە بوونىان ھەيە

ههروهها هۆشياره بهرامبهه خۆي. دامه زرينههري ئه وه شانشينه هيج نازناو پيگ هه لئاگرپيگ، ياخود ناكه كه سيگ نيه، ئه گهه ناكه كه سيش بيگ ئه وا به نه نهها برينه له رووح شانشينه كه. زيار له وه پرسه كه برينه له فرپيداني (ئيگۆ = خود) له سههه عه ره شه كه وه كه له سههه ناي دهه كه وه ناي مه سيحه ئه وه به سهه جيهاندا زال بووه و قه ناعه ناي به خۆي كه وه كه برينه له نه نهها رووح بوو. ئه م رووحه { به هۆي ئه ئكيد كرنه وه ي خۆيه وه } وه كه ره ها، خۆي سه له مانده له ريگاي چه وساندنه وه ي راسني ره ها و رووح بابنه ي بوو. ئه م رووحه ئيگويه ده بيگ له عه رشي سه نه مكارى به يترينه خواره وه به شيويه كه كه ئايدا له وان يه واقعي بيگ و بالا ده ست بيگ، يان له وان يه له ناو هه موو شه كاندا بده وه شيئه وه وه كه يه ك رووناكي و ئيمپرانوري كوئي ئه هراموزدا و ئه هريمه ن و دو اليزمي به شيويه كي گشني داگيربكا. ئه مه روونادا، به شيويه ي نا ئيسنا له ميژوودا هه بووه، روونادا له باوه ر بوون به كلپساي دوور له دنيا و هه لگه راو به ده وري خويدا، ههروهها روونادا له به هۆي ئايدا يه كه ماده و ئايدا ي ئه وديو سروسه ن، ياخود ئايدا ي نيگه ئيف و ئايدا ي په وه ندي ئايه ناي هه نديك شه به يه كتر يه وه. به لكو ئه مه ده كرپيگ له ريگاي مه عريفه ي عه قلي، مه عريفه يه كه هۆشيار به خۆي وه كه (هه موو واقع)، له ريگاي عه قله رايي ناك و گه ردوون، بوون و زانين، ئاماده بوو له هه موو شوين و كانيك، ئه مه ده كرپيگ له ريگاي عه قله رايي دانه بر او له خۆي و له ت نه بوو به هۆي جياوازيه كانه وه.

ده بيگ و پيويسته له كوئايدا حوكمي ناكلايه نه ي عه قلا بالا ده ست بيگ. فه له سه فه، كه بو ماوه ي هه زاران سال كاري كه دووه بو كامل كردي عه قلا و ئيدراك و له وريگايه وه پله ي خۆي به رز كر دونه وه نا هه موو جيهان له ئاميز بگريگ- يان هه ر ناويكي ليده نريگ- هه ميشه له ناو برپاردانيكي

نایبەندا، كە چەمكىكى يەكلاكەرەوھە، شنىكى فېداوھەنە دەرەوھە ئەمە شنىكى راسنە و ھەمىشە بەردەوامە. ئايا ئەو چارەنووسە بوون خۆيەنى لە: گشنىدا، لە دىندا، لە سروشندا، يان لە ئىگۆدا...ھند. فەلسەفە ، من دەلیم، كە (ھەموو خۆی) ۋەك شنىكى ھەموو (ئەواو=يەكپارچە) گرنووھ لە فۆرمى ھەمووشدا دەرى دەپرېت، لە دەرئەنجامدا پېوسنە ھىچ شنىك نەمىننەوھ ۋەك شنى دووھم يان شنىكى ئر، لەوانە يە لەگەل دەرکەوئن ياخود ماف و داواکردنى شنىك ۋەك راسنى دووھم بۆ نمونە راسنى ئاينى...ھند.

شيواز و شيوەى ئىدراك کردنى ھەزار سألە كە باسى يەكەم (دروسٹ بوون)ى ئاسايى دەكەن و خويان فراوان کردووھ بەدرېزايى ميژوو، دەبيٹ نەمىن. چونكە گەيشنۆنەنە مەعريفەى غرور و سنوورى خويان، ھەرچەندە ئەگەر ئەو مەعريفە يە روون و ئاشكرا نەبيٹ. ھەموو شنىك دەبيٹ بيئە ئايدىا و عەقلا. ئەوھى ئيسنا گرنە بناغە يەكى نوپيە بۆ شەنەكان، ميژوو يەكى نوئى، درووسٹ بوونى دووھم، كەچيدى كاٹ و دەرەوھى ھزرى كاٹ بوونى نيە، بەلكو عەقلا دەبيئە فۆرميكي گشنى بۆ ئىدراك کردنى شەنەكان. دەبيٹ بەشيوە يەكى ئەواو روون بيٹ كە مرؤفايەنى ئاوانباردەبيٹ بەشيني ئينكارى ئەگەر باس لە شەنەكان بكات بەبئ ياخود لەدەرەوھى ھزر، ئەنانەنٹ مرؤف نابيٹ باسى ئەوھش بكات كە ھزر شنىكى شەخسى و ناراسنە. لەراسنىدا مرؤف، ھاوشيوەى خودى شەنەكان، لەدەرەوھى ھزر بوونى نيە. بىرکردنەوھ برينە لە بۆشايى راسنەقینەى گشنگير بۆ لە ئاميزگرنى ھەموو شت و ھەموو بابەنەكان. ھەموو شنىك، ھەموو بابەنيك ئەوھى كە ھەيە، ئەويش لە ريگاي نوپنەرايەنيكردنەوھ ياخود بىرکردنەوھ ليى، بەلام دوانر روون دەبيئەوھ كە ئىگۆ - ھەرۋەھا ھەموو ئەو شنانەى پشنى پئ دەبەسٹ -

زال ده بیټ له ریې مه عریفه وه وهک شنیکی نه واو نه گور، وهک پره نسیپکی گشني و یه کلاکه ره وهی جیهان و ئیدراک. نه نانهټ ئیدراکی دهره کی نامیټ و نه وکانه ئاشکرا ده بیټ که ئیگۆ=خود کوټایي دټ و دوه سنټ لهوشنه ی پیشتر هه بووه، نه نانهټ له ناویش ده چیټ.

له بهرته وه، لیره دا پرسه که دهراره ی گه شه کردنی چه مکه کان نیه له فوړمی (گشینی و پاکینی موجه رهد) و دووریان له خوټان، به لکو پرسه که برینه له هه لوه شانده وهی ئیگه یشنه (جیهانی-میټوو) یه کانی ئیدراک که ناروژی ته مړو گریمانه کراون. ریگاکانی ئیگه یشنه له: کات، مردن، تم دنیا، نه و دنیا، من، ناک، کهس، ههروه ها نه و کهسه ی داده نریټ به که سیکی ره ها له دهره وهی ناکوټایي وانه خودا،... هند: نه و ریگایانه ی که پیکدین له بناغه کانی هه ریه ک له میټوو که نا ته مړو مه زنده کراون له گه ل سه رچاوه ی نوټنه رایه ئیکردنی سیسنمی مه سیحیهټ، نه رسوټوکس، ههروه ها عقلا نیهټ. نه مه پرسه ی نفومکردنی نه و راسنیه یه، پاشان بواردن به زانینه کان بو ته وهی له شوینی خوټان دابنرین که ده ست به جن دهنه هو ی دروسنکردنی ئیدراکی برپارده ری دنیای ته مړو. نه و زانینانه خوټان دهبیننه وه له ناو فله سه فه ی مؤدیرن، ههروه ها له ناو شانشینه که و له ئاینده دا له شیوه ی راسنی رووټ و گشنیدا.

له بهر تم هؤکاره یه که مه سیحیهټ نانواریټ وهک ئاینیکی نه واو و ره ها لپی پروانریټ. تمه نه نها ده بیټه شانشیني واقع، شانشیني ئایدیا و عقلی مه وجود. مه سیحیهټ هیچ نیه جگه له ئاینی خودپاکي، ئاینیکی که سه که ده کانه روو حیکی گۆشه گیر و به گشني ری له به روپیټ شوون ده گریټ. مه سیحیهټ تم راسنیه یه که هاودژه له گه ل دنیای کوټن. تمه مانای چیه، بو نمونه، ئایا سروشت هه یه له م ئاینه دا؟ سروشت چ شنیکی بی روو ح و



بئى ھزرى ھەيە لەناو ئەم ئاينەدا؟ ھەرۋەھا نەبوونى رووح و ھزرى يەككە لە پايە سەرەككەكانى ئەم ئاينە. لەپاسنیدا، لەوئى لە سروشت نەگەيشنوو، سروشت ناديارە، سروشت براوئە سەرەوہ بۆ يەكئىنى كرۆكى خودايى، بۆيە ئەنھا كەسك - نەك سروشت نەك جيهان، نەك رووح - ئاھەنگى رزگار بوون دەگيرئىت، رزگار بوونئىك كە ئەنھا لە مەعريفەدا دەنوانئىت بدۆزئىنەوہ. ئەمە ھۆكارى ئەوہيە كە نا ئيسنا لە مەسحىيەندا عەقلاً ئازاد نەبووہ. ھەرلەبەر ئەوہشە كە ئائيسنا مردنئىش شىوازئىكى بئى رووحى وەرگرنووہ - لەگەل ئەوہى مردن شئىكى ئاسايە بەلای كرئىكارئىكى ناو خاوەن رەزئىكەوہ، بەلام بۆ قونابى و ھاوئى مەسح بۆ يەكەمجار كردهى رزگار بوون بەئەواوئى دئىنە دى. ھەرچەندە بناغە و سەرچاوەى ھەر ئائىنك دەكەوئىنە ناو فەلسەفەوہ، لەناو حالئىكى سنووردار لە ئيدراك ئاين ئايدا لەنگەر دەگرئىت، بەلام مەسحىيەت دانئەئىت بە ئيدراكى بئى سنوورى، نئىگەئىقى، ئەو دىوسروشت بەشىوازئىكى بئى قەيد و شەرت و قەناعەت پئىھئىنەر. بەشىوہيەكى گشنى، ھەموو ئاينەكان ھەنا ئيسنا، ھىچ نەبوون جگە لە: ئيسناى بەردەسئ، دەرخەر و رووخسارى گەردوونى ھەندئىك فەلسەفە، وەك يەك ھەمووى يەكگرنووى ھەندئىك سىسئىمى جياواز، بۆ نمونە مەسحىيەئى يۆنانى رووخسارىكە بلاودەبئىنەوہ لەشىوہى سنووردارى نەگۆر لە رووحى فەلسەفەى ھئىلئىنسئىدا. دەبئت ئيسنا ھەولئى ئاك ئاراسئە بكرئت لە رئىگائى رووحى ئاينەوہ وەك رووحئىك ، بەرەپئىشئەپرواٹ لە رووخساردا، كە ھىچ نە جگە لە خۆى.

ئيسنا پئىويسئە واز بھئىنم لەئرسى بەزانئى سنوورەكانى شەرم و رز، ئەوئىش بۆ پاراسئنى زىائرى ئۆ لە پئىناو شروؤفەى زانئىنم، ھەولئەئىم، ھزرەكانم. بەو ھىوايەى ئەم نامە و نووسراوہم مئىھرەبانانە قبولاً بكەئىت، كەلانى كەم

پیشنیاری فەلسەفەى ئەنئىقى زائى و ھەولدان دەکات بۆ بانگکردنى ئایدیای ئەبستراکت بۆناو ئامادەبوونى بەردەست. ئەوھى دەمىننەوھ ئەوپەرى ریز و پیزانىنى دلسۆزٹ لودفینگ فیورباخ، دکنۆرى فەلسەف.

سەرچاوه:

ئەمە ناونیشانى نامەکەیه: (Ludwig Feuerbach 1828 Letter to Hegel, 22 November 1828) که لەم ناونیشانى ئیننەرنیٹ وەرگیراوه:  
<https://www.marxists.org/reference/archive/feuerbach/works/1828/letter.htm>

لە بەرھەمە چاپکراوەکانی دەزگای ئابديا

سا لی چاپ	وەرگێڕ	نوسەر	ناوی بەرھەم	
2014		رێباز مستەفا	ئاشنابوون بە ئەفلاتوون	1
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە سپینۆزا	2
2014		شۆرش مستەفا	ئاشنابوون بە کیرگە گۆر	3
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە شۆپنھاوەر	4
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە کارل پۆپەر	5
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە ئالان تۆرین	6
2014		لوقمان رووف	ئاشنابوون بە سوقرات	7
2014		رێباز مستەفا	ئاشنابوون بە ئەرستۆ	8
2014		سەرھەنگ عەبدولرەحمان	ئاشنابوون بە قەشە ئاگۆستین	9
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە جان جاک رۆسۆ	10
2014		مستەفا زاھیدی	ئاشنابوون بە دێڤد هیوم	11
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە نیچە	12
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە فرۆید	13
2014		عەتا جەمالی	ئاشنابوون بە جۆن لۆک	14
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە لینین	15
2014		کۆمەڵێک نوسەر	ئاشنابوون بە ئەریک فرۆم	16
2014		عوسمان حەمە رەشید	ئاشنابوون بە قوتابخانەیی فرانکفۆرت	17

2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە بزوتتەوہی فیمینیزم	18
2014	بازگر	بلیمەتى و شىتى	19
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە كرىشنا مورتى	20
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە سكىولارىزم	21
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە سىمۆن دىپوئووار	22
2014	لوقمات رووف	ئاشنابوون بە قىرچىنيا وۇلف	23
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە يۇرگن ھابرمانس	24
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە درىدا	25
2013	ماجد خەلىل	مەكرى ئىسلامىيەكانى كوردستان	26
2014	فازل حسىن مەلا رەھىم	ماو تسى تۇنگ	27
2014	ستران عەبدوئلا	سەيران بۇ سەرىكانى	28
2014	سابىر عەبدوئلا كەرىم	گەندەلى	29
2015	پىشەوا فەتاح	كۆمەللىك نوسەر	30
2015	ئەنوەر حسىن شۆرش مستەفا	لە قەندىلەوہ يۆ كۇبانى	31
2015	ئەنوەر حسىن (بازگر)	پرىستۇيكاي بەھارى عەرەبى	32
2015	رېكەوت ئىسماعىل	گەشتە بىن ئاكامەكانى سەرگىدەيەك	33
2015	برىتا بولەر	داعش و داعشاسى	34
2015	كۆمەللىك نوسەر	گروپى قەيرانى چارەسەرى پروسەى ئاشتى نيوان توركىيا و پەكەكە	35

2015	سابير عەبدوللا كەرىم	سەجەان مېلاد ئەلقزى	گۆپىنى رۇژىم و شۆرشەكان ئەو روداوانەي سىستىمى سەدەپەكىيان سپىيەو	36
2015	ئەرسەلان حەسەن		ئاشنابوون بە بىركلى	37
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە باشلار	38
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە دىكارت	39
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ھايدگەر	40
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە جىل دۆلۆز 1	41
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە جىل دۆلۆز 2	42
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ھانا ئارىنت	43
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ھىگىل	44
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە سارتەر	45
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە نىچە	46
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە فۆلتىر	47
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە سلاقۆي ژىزەك	48
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 1	49
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 2	50
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 3	51
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 4	52
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 5	53
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 6	54
2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 7	55
2015	جەلال ھەمىد		ئاشنابوون بە ماركس 8	56
2015	پىشپەو مەھمەد	تتىرى ئىگلىتۇن	بۆچى ماركس لە سەرحەق بوو؟	57
2015	ئەرسەلان حەسەن	رۆبىرت بايەر	خەوتن لەگەل شەيتان	58